

CANADESE

IL GIORNALE IN LINGUA ITALIANA PIÙ ANTICO E PIÙ DIFFUSO IN CANADA

L'attentato al Papa

UN CALCOLO SBAGLIATO

Cercando di scardinare i pilastri della società odierna, questa volta si è sbagliato bersaglio.

di Carlo Garofoli

"Perché l'hanno fatto?" sono le prime parole che Papa Wojtyła ha pronunciato con voce incerta prima di entrare nella sala operatoria del Policlinico "Gemelli" di Roma, ancora sotto lo choc delle ferite riportate nell'attentato di Piazza San Pietro, mercoledì scorso 13 maggio.

La stessa domanda ce la siamo posta anche noi, con un senso di amaro e di incredulità, nell'apprendere la notizia pochi minuti dopo il gesto criminoso. "Perché l'hanno fatto?". Che ragioni potevano avere gli attentatori - o l'attentatore - per scaricare una pistola addosso al capo spirituale della Chiesa? Sì, perché in questi casi si è portati a pensare sempre in chiave logica e non a considerare le tortuosità della psiche umana, che tante volte danno come risultato finale atti sconci e di follia.

Dal ritratto psichico del ferito, il turco Mehmet Ali Agca, che si va man mano definendo, appare sempre più evidente che si tratta di un uomo il cui passato porta gli inquiranti a valutare il gesto come l'atto di un esaltato che nasconde tra le pieghe

del proprio spirito contorto il desiderio di essere considerato un eroe dai "fratelli dei paesi islamici e del Medio Oriente".

È questo il vero momento dell'atto criminoso? Troppo presto per poter dare una risposta esauriente e sicura. Le indagini degli inquirenti romani ruotano intorno ad altre ipotesi. La possibilità che non si tratti di un'azione concepita e portata a termine da un singolo individuo, ma che abbia radici più profonde alimentate dalla linfa maledetta del terrorismo internazionale, è seriamente presa in considerazione. A suffragare questa ipotesi, tralasciando le dubbie testimonianze di alcuni fedeli presenti a Piazza San Pietro al momento del dramma, i quali affermano di aver visto un altro individuo fuggire tra la folla, sta il tenore di vita condotto dal turco dal novembre '79, quando evase in maniera rocambolesca del carcere di Ankara, ad oggi ed i suoi spostamenti attraverso tutta l'Europa, ivi compresa una recente vacanza alle Baleari.

D'altra parte si potrebbe obiettare che queste

ultime illazioni non corrispondono alla maniera di agire dei terroristi, che preferiscono l'azione di comando con un impiego di uomini e di armi ben più sostanzioso di quanto avvenuto in Piazza San Pietro. Tuttavia va ricordato che Mehmet Ali Agca era già stato condannato a morte in patria per aver assassinato un giornalista, che era ricercato dalle polizie di tutta Europa e che evasiva ben poco da perdere. Era già un uomo finito. Una buona ragione quindi per farlo

agire da solo come un "kamikaze" modello 1981.

Se questa però fosse la vera ragione del gesto sacrilego perpetrato contro Giovanni Paolo II, i mandanti avrebbero grossolanamente sbagliato i loro calcoli, poiché tutto il mondo, cattolico e no, cristiano e no, si è stretto simbolicamente intorno al Pontefice colpito, facendo delle sue sofferenze le proprie sofferenze.

Forse è stato proprio questo atto inconsulto, ed il sangue versato da papa Wojtyła, a cemen-



Il volto sereno del Papa ferito

tere l'unione degli uomini di buona volontà e ritrovare la speranza in un "domani" migliore in un mondo migliore, senza violenza, dove tutti, bianchi e neri, gialli e rossi, si sentono fratelli e si prendono per

mano per percorrere assieme la via della pace.

Solo così il pomeriggio di sangue del 13 maggio potrà trovare un significato, secondo la logica impercussibile del volere divino.

Il Meridione sotto accusa

LA POLEMICA "TERRONI-POLENTONI"

di Claudio Antonelli

Napoli, capitale del meridione è sotto accusa. Il caso belli è stato fornito l'otto aprile scorso dall'alto indice di assenteismo che si sarebbe registrato all'ALFA-SUD in occasione della partita teletrasmessa Real Madrid-inter. Come, si sono detti i Milanesi - e per Milano bisogna intendere gli Italiani con felicità protestante del lavoro - a Napoli si lamentano di avere un livello di disoccupazione da Terzo Mondo, e i privilegi dell'Alfasud, carozzone che ingolla annualmente svantaggi miliardi di lire, non fanno neppure lo sforzo di andare a lavorare? Di questo animo di accuse contro i meridionali - poiché Napoli è il simbolo dell'"altra" Italia - si è fatto interprete un giornalista di Panorama, Corrado Augias, che appartenente ha invitato i napoletani a piantare pomodori e a incantare barcote, denunciando la politica dei vari governi che attraverso la Cassa per il Mezzogiorno,

dal dopo guerra ad oggi, hanno consolidato una mentalità assistenzialistica e parassitaria. Il voler industrializzare il Sud - ha detto Augias - è stato un buco nell'acqua perché si è voluto imporre una mentalità industriale ad un popolo mediterraneo dalla filosofia contadina, cui sarebbero state più congeniali attività agricole e turistiche.

L'articolo di Augias non è certo passato inosservato. Anzi per l'alta intellettualità è venuto a proclamo come il cacio sul maccheroni. Tutti sanno che in Italia la carta stampata vive di polemica. Si polemizza su tutto. I semi alla moda si rinnovano ad un ritmo vertiginoso. Di volta in volta l'Italia si divide in due gruppi compatti sotto coperta bandiera, intorno ai meriti o demeriti di Prudhomme, le avventure fiscali di Sofia Loren, la riscoperta del privato, la gelosia, la corna, il leninismo del PCI, la pena di

morte, l'aborto, Popper - ma chi era costui? - famore - prunobù il sociologo Alberoni - e così via polemizzando.

Questa volta però il tema è di pezzatura imponente: Nord-Sud, polentoni contro terroni, industriali milanesi contro i lazzeroni dell'economia del viccio, pemettoni contro sfogliate, l'arte della precisione milanese contro l'arte napoletana dell'arrangiarsi. Ma Garibaldi e associati fecero davvero bene ad unificare l'Italia? Per i nordisti stegafatti certamente no. L'ulteriore prova della "differenza", secondo le accuse anti-meridionali, avrebbe visto la luce sulle macerie dei terremoti. Laddove i friulani - eccetto questa tesi - si sarebbero asciugati le lacrime, rimboccati le maniche e messi al lavoro, i terremotati dell'irpinia avrebbero aspettato i soccorsi dal cielo. Soccorsi che non arrivavano mai perché dirottati ad uso privato dai camorristi locali.

Dai commenti nei baralle farvate accuse d'inerzia mosse dagli inviati apicali, si può dire che il dopo terremoto ha visto sul tacco degli imputati le popolazioni del Sud. Se per questi nordici, larvamente o apertamente razzisti, l'unità d'Italia si è fatta a spese del Nord, nel Sud vi è più d'uno che rimpiange un'età che se non proprio dell'oro aveva almeno i dorati riflessi dell'ottone. Lo scrittore, recentemente scomparso Carlo Alianello aveva dichiarato ad Achille Compagnone: "Loro venivano da liberatori, si aspettavano di essere accolti a braccia aperte, con i fiori, come era successo nel Veneto e nella Lombardia. Ma la differenza fra meridionali e piemontesi era enorme, era difficile capirsi. Inoltre i piemontesi li avevano voluti la classe media, i borghesi, il Borbone era invece un regime contrario

(continua a pag. 27)

Compiangono al "Gemelli"

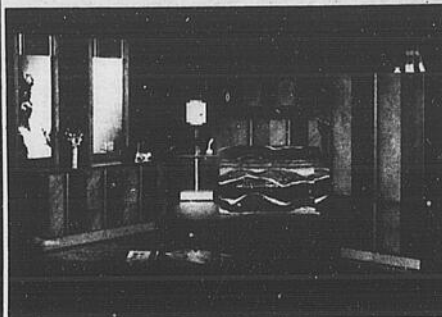
Lunedì scorso il Papa ha compiuto 61 anni. Domenica, per la prima volta dopo l'attentato, la folla dei fedeli poteva ascoltare la sua voce, in un messaggio registrato dal Pontefice nella sua camera d'ospedale e diffuso dagli altoparlanti

della Piazza che pochi giorni prima era stata testimone del grave episodio di violenza. I bollettini emessi dal Policlinico "Gemelli" esprimono ottimismo: Giovanni Paolo II potrebbe essere dimesso entro un mese.

FINO

FURNITURE

6821 Boul. ST-LAURENT
Tel. 273-3600
6610 Boul. MONK
Tel. 769-3828



BELLISSIMA CAMERA DA LETTO
in legno di noce - 5 pezzi come illustrata
valore \$1.800. **RISPARMIATE \$400.00**
Speciale FINO solo **\$1.399⁹⁵**

LETTO CONTINENTALE

comprendente piedi, base,
testiera e materasso

Completo come
illustrato

\$109.95



COMPLETO DA CUCINA

in legno solido
Stile coloniale - 5 pezzi
Speciale FINO

\$259.95

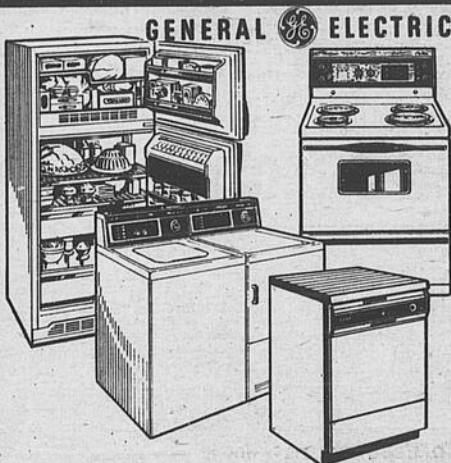


HITACHI

T.V. a colori - 26
pollici, 100 per cento
transistorizzato,
mobile in legno con
rotelle -



SPECIALE \$699.95



GENERAL ELECTRIC



**Apparecchi
eletrodomestici
della serie
Contessa**

FRIGORIFERO SENZA BRINA DI 15 PI.CU. GE

Per occupando uno spazio in altezza di 60-1/8", questo frigorifero GE senza brina di 15 pi cu ha una grande capienza ed è dotato di numerose caratteristiche: • mensole regolabili • Cassetto portacarne • Due contenitori per frutta e verdura • Due reparti burro/formaggi • Contenitore per uova e molte altre comodità.

IN SPECIALE DA FINO

CUCINA 30"

Nonostante il suo prezzo modico, questa cucina è dotata di numerose caratteristiche di cottura: • Forno automatico • Orologio contaminati a tempo automatico • Interruttori a regolazione illimitata di calore • Elementi amovibili: due di 8" e due di 6", e molte altre prestazioni

IN SPECIALE DA FINO

LAVASTOVIGLIE "LUSTRAPENTOLE"

Adattabile o incastabile, la lavastoviglie "lustrapentole" General Electric è efficientissima • Tra le sue prestazioni: ricordiamoci: Quattro pulsanti • Sette cicli • Trituratore di cibi teneri • Dosatore automatico prodotti di lavaggio • Modello mobile con superficie in cilliegio.

IN SPECIALE DA FINO

LAVABIANCHERIA AUTOMATICA MEDALLION

Lavabiancheria automatica GE di grande robustezza • Cinque regolazioni di temperatura d'acqua lavatura/risciacquo e due velocità di lavatura/strizzatura • Sistema di lavaggio "Filter-Flor" • Cinque pulsanti • Grande vasca porcellanata e molte altre caratteristiche per un lavaggio efficace

IN SPECIALE DA FINO

ASCIUGATRICE AUTOMATICA MEDALLION

L'asciugatura in casa diventa uno scherzo, grazie a questa asciugatrice ultra-rapida General Electric, di cui sottolineiamo alcune caratteristiche: • Asciugatura a tempo automatico • Sistema assiale di circolazione aria • Ciclo speciale per tessuti particolari • Quattro cicli di asciugatura • Pulsante di riorezza per la messa in moto.

IN SPECIALE DA FINO

Il film "Io e Caterin
Sordi, ha come co-pro
Non vogliamo qui fare
utilizzare lo spunto pe
un robot innamorarsi
Nella maggior parte
protagonisti sono
rappresentando pe
contingente. C'è chi
facendo notare cap
fantascienza, uomini
alieni, cioè con creat
non adattati a concepi
Altri invece ha fatto r
almeno, gli scrittori
questo paradosso e
ravvicinati fra terrestr
fisico.

Tutto ciò perché
leggerezza, si può dim
Anche che un robot
considerando lo stato
laboratori elettronici,
impensabile che un gi
sono, all'uomo finisc
Intanto è bene, p
"innamoramento" i
attrazione fisica, ma
C'è un qualcosa che
il robot all'uomo e l'u
momento, al cane che
che piano piano poi c

Corrispond

Distrarsi nell'ass
clima in cui si è costr
vivre in questi tempi
caricare di compen
qualcosa, di esprime
proprie opinioni, per
porsi come soggetto
sante ed operante in m
concreto e maturo, d
sempre più difficilios
Quella che oggi carat
za la nostra vita è u
mosera violenta, t
trasporta nel suo vo
azioni e pensieri, imp
do analisi e decisioni
che possiamo ben pon
re le gravità del loro
significato, della su
potenza e delle var
situazioni a cui veng
preposte per una ad
soluzione.

È in questo scenari
interdipendenza e co
tenazioni che si inse
trovando motivazio
l'atteso e fondamen
dibattito sulla assun
della pgrìa di morte
strumento, correttiv
atteggiamenti degra
sociali e ferreo sto ris
tivo dei crimini villi
stanno oscurando la n
esistenza.

Questione delicatiss
dunque questi, dis
gante e troppo dir
mente affidata al "s
senso" sociale, all'opin

DEALER



ELECTRIC



CI

I.C.U. GE

trigorifero ed è dotato di Cassetto e Due riparti re comodità.

E DA FINO

è dotata di automatico • Interruttori • le due di 8"

E DA FINO

tole" General ricordiamo i cili teneri e molte altre

DA FINO

DALLION

za • Cinque acciaio e due "Filter-Flo" • molte altre

E DA FINO

DALLION

rie a questa lottiniamo automatico e le per tessuti di sicurezza E DA FINO

Il robot innamorato

Il film "Io e Caterina", diretto e interpretato da Alberto Sordi, ha come co-protagonista un robot femmina. Non vogliamo qui fare la critica al film. Vogliamo soltanto utilizzare lo spunto per riproporre il quesito del film: può un robot innamorarsi? Nella maggior parte delle avventure di fantascienza, i protagonisti sono raffigurati come asessuati, rappresentando per essi il sesso un problema contingente. C'è chi ha giustificato questa situazione facendo notare come spesso i personaggi della fantascienza, uomini o donne, entrano in contatto con alieni, cioè con creature di altri mondi, biologicamente non adatti a concepire sentimenti prettamente terrestri. Altri invece ha fatto rilevare come, a partire dagli anni '70 almeno, gli scrittori di fantascienza si siano accorti di questo paradosso ed abbiano immaginato incontri ravvicinati fra terrestri ed alieni, anche dal punto di vista fisico.

Tutto ciò perché scrivendo di fantascienza, con leggerezza, si può dimostrare tutto ed il contrario di tutto. Anche che un robot si innamori. Ma a noi pare che, considerando lo stato delle tecnologie odierne in fatto di elaboratori elettronici, che sono alla base dei robot, non è impensabile che un giorno essi, costruiti dall'uomo come sono, all'uomo finiscano con l'assomigliare.

Intanto è bene, però, chiarire che noi intendiamo "innamoramento" in questo caso, non come un'attrazione fisica, ma come "simpatia" che ci accomuna. Cioè un qualcosa che finisce per legare indissolubilmente il robot all'uomo e l'uomo al robot. Pensate infatti, per un momento, al cane che riconosce il padrone dall'odore e che piano piano poi comincia a riconoscerlo anche dalla

voce. Oggi anche i robot possono già essere comandati dalla voce. Sono istruiti a riconoscerla, analizzandone le frequenze e la loro successione. Ci sono dei piccoli aggeggi, a poco prezzo, che reagiscono al battito di una mano sull'altra. Ed è soltanto un timbro, una nota, se vogliamo. Basta aggiungere altri stadi elementari al congegno ed esso potrà riconoscere più suoni, una sequenza di suoni. Ad essi soltanto reagirà.

Nel frattempo le memorie magnetiche di cui è dotato il robot e che conservano non solo la copia fedele di questi suoni, ma anche tutte le altre informazioni immesse al momento della sua costruzione, vanno incrementandosi di altre nozioni, di altre "conoscenze", che un apposito programma applicativo man mano gli fa memorizzare, correlando con le precedenti, in modo che queste sue conoscenze possano aumentare giorno per giorno. I robot che giocano a scacchi non fanno altro che memorizzare le varianti possibili del gioco, man mano che esse si presentano durante la partita. Dapprima essi sono molto stupidi, poi piano piano diventa sempre più difficile batterli, perché sanno già quale sarà la sequenza possibile di mosse derivanti da una scelta dell'avversario.

Pian piano dunque i robot potranno acquisire conoscenza sempre più profonda dell'essere umano che li utilizza e poiché già fin da ora hanno la possibilità di aver nozione del tempo che passa, ecco che domani potranno sentirsi frustrati se l'essere umano a cui sono ormai indissolubilmente legati dalle conoscenze comuni, trascurasse di rivolgergli loro la parola. Il ribellarsi a questa indifferenza umana, non potrebbe chiamarsi "gelosia"? S.S.

Corrispondenze Italiane

Pena di morte: dibattito sempre più attuale

Districarsi nell'assurdo clima in cui si è costretti a vivere in questi tempi, per cercare di comprendere qualcosa, di esprimere le proprie opinioni, per imporsi come soggetto pensante ed operante in modo concreto e maturo, diventa sempre più difficoltoso.

Quella che oggi caratterizza la nostra vita è un'atmosfera violenta, che trasporta nel suo vortice azioni e pensieri, impedenza analisi e decisioni caute che possano ben ponderare le gravità del loro stesso significato, della loro pochezza e delle varie situazioni a cui vengono preposte per una adeguata soluzione.

È in questo scenario di interdependenza e concatenazione che si inserisce trovando motivazione, festoso e fondamentale dibattito sulla assunzione della pena di morte come strumento correttivo di atteggiamenti degenerativi sociali e libero atto risolutivo dei crimini vili che stanno oscurando la nostra esistenza.

Questione delicatissima dunque questa, disgregante e troppo direttamente affidata al "buon senso" sociale, all'opinione

pubblica così ben abituata a non ragionare da sola e posta continuamente sotto la diretta morsa degli eventi drammatici che la vogliono sempre protagonista.

Molte sono le persone favorevoli, anche incoerentemente rispetto alle posizioni politiche diversamente assunte, all'istituzione della pena di morte e ciò è attribuibile spesso alla paura generata dal dilagare della criminalità che non può che creare un profondo senso di insicurezza. È incredibile constatare come tutto ciò riesca a strumentalizzare le nostre menti che non riescono più a lavorare

ciuse dall'ipocrisia generale e da interessi che non siano solo privati. Questa vita che sta andando a rotoli non potrà risollevarsi se tutti non compiranno lo sforzo supremo ed enorme di porsi per un attimo dalla parte della società, dell'esistenza collettiva, superando la predominante singolarità morale e culturale. La pena di morte fa applicata in tutti i paesi europei fino alla metà del settecento, quando i primi intellettuali e filosofi illuministi insorsero contro il perseverare di questo

"inutile strumento". Da quel secolo fino ad oggi c'è chi ha continuato a combattere contro la pena capitale, ma il problema rimane insoluto, anzi si rinalza forte degli attuali svolgimenti. Nel mondo la pena di morte è tuttora contemplata dalle leggi di 129 stati, e contro di essa è stata presentata ultima-

mente una petizione, firmata da 150.000 personalità di cento paesi, al segretario generale delle Nazioni Unite. In Europa, trentavento paesi rappresentanti nel consiglio di Strasburgo, sette non l'hanno ancora ufficialmente soppressa, ma sei di essi non l'applicano più: Belgio, Cipro, Grecia, Irlanda, Liechtenstein e Turchia. La Francia fa eccezione ed è stata isolata in un recente dibattito alla assemblea europea per il tristo primato che ancora oggi le disonora.

Pareri dunque diversi e problematici su una questione grave che oggi più che mai richiede particolare attenzione e coscienza collettiva. Chi è favorevole alla pena di morte sostiene che è necessaria per scoraggiare i criminali, per arginare la

violenza delittuosa che scarica la sua forza su questa società passiva e frastornata. Ma forse questa "uccisione amministrativa" potrebbe anche non essere tanto esemplare, non fare paura a chi uccide, che evidentemente è pronto, preparato, disposto a tutto, e rivoltarsi quindi inutile. Potrebbe rappresentare un raccapricciante e funesto retrocedere del processo evolutivo, e ancora una delle tante armi che lo stesso progresso umano sta creando per distruggere i suoi stessi artefici mirabili.

Attenzione quindi alle conclusioni facili, non affrettate sì, ma comunque affette da una buona dose di antico primitivismo che le fa risuonare di toni barbari, ristabilendo il clima della giustizia del "dente per dente" e che vogliono condurre in modo risolutivo la violenza alla violenza.

Un serio programma, invece, che oggi più che mai si concretizza in un'agile riforma carceraria dovrebbe in modo alternativo imporsi su tante voci e pareri.

Sandra Gasparini

Un pizzico di poesia

Giuseppe Possa

PAESAGGIO ALPINO



Quattro baite, tre laghi, la quiete montana. M'inebria quest'aria di ginepri.

Il vento improvviso mulina tra i larici e diffonde arcani rumori.

Suoni di campanacci, sentori di cose sepolte.

Il tempo e lo spazio qui sono il mio infinito.

Un angolo de Roma

di Tonino CATICCHIO

Lettera a un professore

A un professore che fa er moralista e "un manca mai d'accampà pretese sur modo e come parlate francese sur modo e come d'esse comunista.

vorrebbe chiederle: che d'è 'na svista quella de scrive p' un fojo borghese e fà ar docente in una scola inglese? Diuno bifronte o semplice anvista?

Spità su l'apartato de le genite che pur peccanno ha fatto quarche cosa v'è di distrugge sczza crati geniali!

La critica ce serve a scalfacciato, ma in fra le m'orte ce sta quarche cosa senza che l'omo capisce abba un fascio!

CICCARELLO
ASSURANCES LTEE
ASSICURAZIONI GENERALI
Vita, Fuoco, Furto, Auto
5993 JEAN TALON EST
SUITE 308
Tel. UFF. 253-8996 - Res. 273-4918

MARCO TEC ELECTRIC INC.
CONTRATTORE ELETTRICO di ogni genere
IMPIANTI ELETTRICI
PREZZI SPECIALI SULLA 220 E SISTEMI DI RISCALDAMENTO
* Sistemi di riscaldamento a radiatori elettrici
* Fornaci centrali ad acqua e ad aria calda.
Affidatevi a specialisti responsabili.
Soddisfazione garantita.
PREZZI CONVENIENTI-LAVORI DI QUALITÀ
TEL.: 725-2222
Per qualsiasi lavoro elettrico consultate **MARCO Electric**

BOMBONIERE
In ricordo del vostro giorno più bello
Importatore di bomboniere, articoli per nozze, regali
Gino Distributors Inc.
6707 JARRY E. TEL. 321-0090

VITO ELECTRIQUE INC.
TEL. 259-8866 / 259-2697
Impianti di ogni genere, prezzi imbattibili su riscaldamento elettrico e "fornaci" elettriche con fili nascosti sotto i pavimenti, senza recare danni alla proprietà.
ESTIMAZIONE GRATUITA

CIMITERO PER GLI ITALIANI
PARC DU SOUVENIR
Chiamare il sig. Freddy Ruscitti
UFF.: 326-6043 RES.: 322-0635

SE DOVETE PARTIRE, CONSULTATE LA VOSTRA AGENZIA DI VIAGGI
ATLANTIC TRAVEL AGENCY
6896 Blvd St-Laurent (di fronte a Belanger) **271-3545**

RIVIERA PRINTERS & PUBLISHERS INC.
210 MOZART QUEST
TEL.: 273-9981

Per i vostri lavori di tipografia interpellateci con fiducia
• Libri • Inviti • Fatture • Carte d'affari • Partecipazioni
• Lavori artistici • Circolari • Lavori a colori ecc.

Riceviamo e pubblichiamo
A proposito delle borse di studio per insegnanti di italiano

Lettera aperta alla Sig.ra Fanucchi Lidia

Gentile Sig.ra
Ho letto con molto interesse la sua lettera indirizzata al Ministro Camille Laurin, pubblicata sul *Cittadino Canadese*, e sull'insieme, riguardo le Borse di Studio per professori canadesi che insegnano l'italiano, al livello C.E.G.E.P. e secondario. Poiché ancora non ho letto alcuna risposta ai suoi quesiti, mi permetto di inviarle tramite questo giornale, alcune chiarificazioni; purtroppo insufficienti a darle soddisfazione. L'8 Gennaio 1981 ho ricevuto i formulari per la domanda della borsa, a scuola; i formulari (di cui allego qui fotocopia) sono pervenuti al C.E.G.E.P. Vanier solo al Campus Snowdon, al Campus St. Croix come mi è stato assicurato dalle mie coordinatrici, i formulari non sono mai pervenuti. Tutto il mio dossier è stato inviato il 29 Gennaio 1981 dalle coordinatrici stesse, al sottoministro Philippe Bédard,

responsabile delle relazioni internazionali, Ministero dell'Educazione Quebec. Il 27 Gennaio 1981 assieme ad altri insegnanti di scuole secondarie e C.E.G.E.P. sono state convocate a un'intervista al Ministero dell'Educazione alla rue Fullum, con una Commissione formata da Monsieur Guy Gauthier, coordinatore delle lingue al livello C.E.G.E.P., il sottoministro Philippe Bédard e il Dott. Giovanni Battaglia dell'Istituto Culturale Italiano.
Da allora aspettiamo ancora una risposta, eppure il sottoministro Philippe Bédard, mi aveva assicurato che avrei ricevuto una risposta una settimana dopo.
Il 27 Febbraio è passato da molto tempo... ed ancora ufficialmente si aspettano i risultati

Distinti saluti
Concetta Kosselin
Professore d'italiano al
Collegio Vanier

Testo della lettera inviata dal Dott. Sergio Balanzino dell'Ambasciata d'Italia al Sottoministro dell'Educazione Jacques Girard.

le 4 décembre, 1980
artistes italiens, avec le directeur d'un journal et un cinéaste.

Monsieur le Sous Ministre,
Je faisent suite aux consultations avec fonctionnaires de la Direction des Relations avec les Universités du Ministère des Affaires extérieures et le Secrétaire du Conseil des Ministres de l'Education, j'ai le plaisir de vous informer que la Direction Générale pour la Coopération culturelle, scientifique et technique du Ministère des Affaires Etrangères d'Italie, en considération du très bon travail fait par les écoles canadiennes où l'italien est enseigné, est en train d'organiser un séminaire de quatre semaines en Italie avec le but de fournir aux professeurs d'italien de niveau secondaire et du CEGEP une mise à jour sur la didactique de la langue italienne, aussi bien que l'histoire, la géographie, l'art, la culture, les structures sociales et politiques de l'Italie. Des conférences seront aussi organisées avec des écrivains et

la séminaire, qui est limité à 16 professeurs, aura lieu auprès de la "Scuola Normale di Pisa" du 29 juin au 25 juillet, 1981. Tous les frais seront pris en charge par le

Séminaire de mise à jour pour professeurs canadiens d'italien Programme

- I. Secteur linguistique (32 heures)
a) Etude approfondie des caractères de l'italien courant parlé (18h.)
Examen et discussion de textes, de journaux, revues, manuscrits cinématographiques, comtes.
Analyses de structures linguistiques récurrentes (usage des pronoms, "déplacement à gauche", style nominal, style verbal, syntaxe elliptique, etc.). Niveau du langage. Variétés régionales principales.
b) Profil historique-linguistique et socio-linguistique de l'Italien (10 h.).
c) Discussion des textes d'usage (4 h.).
II. Secteur de formation professionnelle (32 heures)
a) Psycholinguistique et glottodidactique (6 h.).
b) Problèmes d'enseignement et techniques pour l'enseignement de l'Italien. (continua a pag. 6)

DONATO ORNAMENTALE

- Scollate e Recinti
- Tettine e Pelli
- per stendere i panni
- Balconi in ferro, cemento e legno

Chiamate il sig. Donato
Estimazione Gratuita - Lavoro Garantito
Uff.: 273-9712 - Res.: 325-7126
5207 BOUL. ST-LAURENT
entrata nel retro

il Cittadino Canadese
SETTIMANALE DI ATTUALITÀ DI POLITICA E DI SPORTS
Fondato nel 1941

editore
NICOLA CIAMARRA
Redattoria capo
RIKY GAROFOLI
redazione:
CLAUDIO ANTONELLI
SERGIO LANZIERI
GIANNI ANELLI
LUSA GERARD
redazione sportiva
TUO BENEDETTI
MARCO THEODOLI

amministrazione
LUCIA CIAMARRA
segretaria di redazione
EMIRA TAMBASCO
contabilità
GRAZIELLA SANTILLI
seziona abbonamenti
SILVANA SAMMARTINO

V. POLIGNONE
corrispondente da Roma
corrispondenti dall'Italia: Ferrando Luciani, Vittorio Zucconi, Michele Molteni, Alfredo Zavanone, Mario Visconti Polignone, Annalisa Trazzi, Claudio Quaresimi, Nelly Charamonte, Bruno Cardano.

titolo
VITTORIO DI LALLA
pubblicista
DOMINIC PILEGGI
JOE VENDITTI
Direzione grafica
ALBA EUSEPI

composizione
MIRELLA ROTONDO
plant manager
TONY CIAMARRA

Tariffe delle inserzioni:
Piccoli annunci: \$2 per linea per giorno per linea in più \$10. Pubblicità nazionale: \$45 la linea (oltre il 20% in più se fuori la pagina). Pubblicità ad alta linea. Locale: \$35 la linea.
Pubblicità per l'Italia: L. 250 per mm. 4 colonne. Abbonamenti per l'Italia: 1 anno dollari \$20.00 (L. 18.000).

Abbonamento:
1 ANNO \$12.00
2 ANNI \$23.00
3 ANNI \$34.00
Riviera Printers & Publishers Inc.
Direzione - Redazione
Amministrativa - Pubblicità
101 St. Jean St.
Montreal H2B 3C7 - Tel.: 277-3181

il Cittadino Canadese
Le plus grand hebdomadaire en langue italienne au Québec
Quebec largest Italian Weekly

ESTABLISHED IN 1941
ESTABLISHED IN 1941
éditeur - publisher
NICOLA CIAMARRA
Redattrice en chef
RIKY GAROFOLI

publicité - advertising
DOMINIC PILEGGI
JOE VENDITTI
Public notices mercuri per Published every Wednesday by Riviera Printers & Publishers Inc.
Ann. classe - Classified \$2.50 (10 mots - 10 words) Publicité générale - General adv. Pub. nationale \$45 la ligne (plus) Display Advertising \$45 per line. Locale - Local: \$35 Erection: 45¢ - constant - cash.

Bureau - publisher - Rédaction
Admin. Adm. - Editorial offices
6893 St. Laurent Blvd.
Montreal H2B 3C7 - Tel.: 277-3181
Abbonement - Subscription
1 AN - 1 YEAR \$12.00
2 ANS - 2 YEARS \$23.00
3 ANS - 3 YEARS \$34.00
Couleur de la dernière classe
Emploi - Emploi - 1983
Second class mail reg. n. 1983
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale Québec

editore
NICOLA CIAMARRA
Redattore capo
RIKY GAROFOLI
redazione:
AUDIO ANTONELLI
BORGIO LANZIERI
GIANNI ANELLI
LUISA GERARDI
redazione sportiva
TONY BENEDETTI
MARCO THEODOLI

amministrazione
LUCIA CIAMARRA
regolarità di redazione
EMIRA TAMBASCO
contabilità
RAZZIELLA SANTILLI
sezione abbonamenti
VANNA SAMMARTINO

V. POLIGNONE
rispondente da Roma
redatori dell'Italia: Fernando
Vibrono, Luciano, Michele
Alberto Zanone, Mario
Polignone, Annita Trazzi,
Olivieretti, Nelly Chiara-
Bruno Cardonno.

fotografo
VITTORIO DI LALLA

pubblicità
DOMINIC PILEGGI
JOE VENDITTI

Direzione grafica
ALBA EUSEPI

composizione
MIRELLA ROTONDO
plant manager
TONY CIAMARRA

tariffe delle inserzioni
normali: 10 pagine \$2.50. Per
oltre 10 pagine \$1.00. Pubblicità
a 40 e 45 la linea (oltre a 27% se
la linea è in bianco). 45 la
linea: \$3.00. 45 la linea.

per l'Italia: L. 250 per ann.
Abbonamenti per l'Italia:
dalla \$20.00 (L. 18.000).

Abbonamento: \$12.00
..... \$24.00
..... \$36.00

Printers & Publishers Inc.
distribuzione - Pubblicità
distribuzione - Pubblicità
tel. H26 367 - Tel. 277-3181

la grand hebdomadaire
plus intéressante au Québec
le largest Italian Weekly

ESTABLISHED IN 1941
ESTABLISHED IN 1941

éditeur - publisher
NICOLA CIAMARRA

éditrice en chef
RIKY GAROFOLI

publicité - advertising
DOMINIC PILEGGI
JOE VENDITTI

chaque mercredi par
l'hebdomadaire Wednesday by
Printers & Publishers Inc.

classified \$2.50 (15
10 words). Publicité générale
\$1.00. Publicité nationale \$1.00
per line. Display Advertising \$1.00
per line. Local & Local \$1.00
per line. Local & Local \$1.00

publicité - Redaction
Adm. - Editorial offices
206 St. Lawrence Blvd.
tel. H26 367 - Tel. 277-3181

Subscription
1 YEAR \$12.00
2 YEARS \$24.00
3 YEARS \$36.00

dir de la diffusion classe
certificata n. 1982
dir de la classe n. 1982

Printed in
Quebec Montreal Quebec

GIOVEDÌ 21 MAGGIO SIETE TUTTI CORDIALMENTE INVITATI A VENIRE AD AMMIRARE I NUOVI MODELLI J2000 PONTIAC, IN MOSTRA NEL NOSTRO SALONE DI ESPOSIZIONE



J2000 PONTIAC 1982 2 PORTE COUPE



J2000 PONTIAC 1982 4 PORTE SEDAN

Le nuove meraviglie della tecnologia moderna

Per il lancio dei nuovi modelli "J", la Casa costruttrice si è valsa dei migliori esperti e delle tecniche più avanzate. Tenendo sempre presenti le esigenze di una circolazione che va intensificandosi di giorno in giorno e la necessità di limitare i consumi di carburante, sono stati applicati alla nuova linea i criteri più avanguardistici. Così, la struttura delle carrozzerie è costruita in un solo pezzo, per ridurre il peso e l'alleggerimento è stato effettuato anche su varie parti dell'auto, come gli sportelli, il tetto, ecc.

Quanto alle principali parti metalliche, il controllo viene eseguito automaticamente, ricorrendo al-

l'uso di apparecchiature-robot per l'ispezione delle varie parti, in particolare di quelle comprendenti aperture. Particolare attenzione è stata dedicata al trattamento antiruggine: l'impiego dei più recenti ritrovati per combattere la corrosione delle parti metalliche ne garantisce l'efficacia con una percentuale molto alta.

Tutti gli specialisti che hanno ispezionato i modelli "J" di Chevrolet e Pontiac si sono trovati d'accordo nel dichiarare che essi posseggono un alto grado di anticorrosione, dovuto all'applicazione, con tecniche e macchinari d'avanguardia, di liquidi speciali antiruggine, applicati direttamente sui materiali

o, trattore, a volte - soprattutto sulle parti più esposte - anche in più strati.

Una particolare tecnica è stata adottata anche per ridurre al minimo nei punti della carrozzeria maggiormente esposti la ritenzione di acqua, fango o sale, causa prima della corrosione. Anche l'uso delle viti è stato eliminato per non creare, con i fori, punti di attacco per la ruggine; modanature ed altri elementi decorativi sono stati applicati mediante l'uso di sostanze adesive.

Con questa premessa, non c'è da stupirsi che i modelli "J" siano al pari degli altri modelli GM, e con maggior ragione - coperti da una

garanzia antiruggine di 36 mesi con chilometraggio illimitato. Nei modelli "J" della Pontiac si ritrovano le caratteristiche tradizionali di questa Casa, nella banda anteriore di colore più chiaro, nelle lampadine rettangolari, ecc., oltre ad innovazioni che ne accentuano l'eleganza e la praticità. L'abitacolo è estremamente confortevole, con sedili anteriori reclinabili, pannello di comando in imitazione legno, coperture in vinile o in tessuto di alta qualità.

L'equipaggiamento standard comprende fari anteriori a disco con servofreno, tappo del serbatoio con serratura,

radio AM di marca a quadrante digitale, un nuovissimo sistema di tergicristalli e pulitura totale del vetro, e molte altre caratteristiche. Sono naturalmente disponibili

altre comodità supplementari, a richiesta del cliente, come aria condizionata, mangiacassette, a suono stereofonico o monaurale, innovazioni che ne accentuano l'eleganza e la praticità. L'abitacolo è estremamente confortevole, con sedili anteriori reclinabili, pannello di comando in imitazione legno, coperture in vinile o in tessuto di alta qualità.

L'equipaggiamento standard comprende fari anteriori a disco con servofreno, tappo del serbatoio con serratura,

un rapporto di compressione da 9 a 1. Le sospensioni anteriori sono del tipo MacPherson, indipendenti, a molleggio "strut-mounted", con barra stabilizzatrice.

Come si può notare, la Pontiac J2000 è un'automobile compatta di concezione assolutamente nuova. Il tipo normale è disponibile nelle versioni coupé due porte, berlina quattro porte, hatchback tre porte e station wagon quattro porte. Vi è poi la serie extralusso, nelle versioni coupé due porte e berlina (sedan) quattro porte, mentre la versione sport J2000 SE è nel modello hatchback tre porte.



PONTIAC 1982 STATION WAGON J2000



PONTIAC 1982 SE HATCHBACK J2000

Un concessionario GM in 1 del Canada troverà la più vasta scelta di "diversa-origine" Pontiac Buick e Cadillac GMC di Montreal, e prezzi speciali Ville Marie.

VILLE MARIE

4500 Hochelaga (una strada a sud dello Stadio Olimpico)

piano di protezione ininterrotto



Noleggi a lunga scadenza

253-1414

Nominati da Claude Ryan sei "superministri"

Con la cerimonia del giuramento di 38 dei 42 deputati liberali eletti alle recenti elezioni, il capo del PLQ ha reso noto il programma di lavoro dell'Opposizione. Le cariche di "superministro" del governo fantasma di Ryan sono state assunte da sei deputati rieletti il 13 aprile scorso: Claude Forget (Finanze e pub-

blica amministrazione), Thérèse Lavole-Roux (Sviluppo sociale e Condizione femminile),

Reed Scowen (Sviluppo economico), Farnand Lalonde (Educazione e Sviluppo culturale),

Michel Gratton (Lavoro e Risorse umane), Jean-Louis Rivest (funzione apertiva) e intergo-

vato programma di organizzazione del lavoro parlamentare dell'Opposizione.

23 membri dell'Opposizione in tutto saranno portavoce del PLQ nei diversi campi di attività pubblica. Con questo

nuovo programma di organizzazione del lavoro del suo gruppo all'Assemblea nazionale, Claude Ryan spera di attenuare uno dei punti più deboli del suo partito: l'assenza di forza, determinazione ed efficienza nel difendere la causa liberale.

CONTINUA IN IRLANDA LO SCIOPERO DELLA FAME



Francis Hughes

A pochi giorni dalla scomparsa di Bobby Sands, un altro prigioniero si è lasciato morire di fame. Il giovane Francis Hughes si è spento nella prigione di Maze, fedele all'impegno preso con Bobby. La sua morte ha provocato un'ondata di violenza nell'Irlanda del nord, dove sono state fatte esplodere numerose bombe molotov e dove sono riapparse le barricate. Nel frattempo, mentre l'IRA preparava i funerali militari per Hughes, il primate della chiesa cattolica irlandese, card. Thomas O'Flaich rivolgeva un appello al primo ministro britannico Margaret Thatcher perché abbandonasse la sua politica inflessibile verso i prigionieri repubblicani. In un telegramma inviato alla signora Thatcher, il cardinale scrive "Per l'amore di Dio, non autorizzate un'altra morte".

A proposito...

(segue da pag. 4)

- Principes de linguistique des contrastes.
Analyses des erreurs (10 h).
c) Mode de construction d'un cours d'italien et des tests (8 h).
d) Discussion des textes d'usage (8 h).

III Secteur de culture (32 heures)

- a) Thématique littéraire théâtrale et cinématographique (10 h).
Thèmes importants de la historiographie et la critique littéraire actuelle.

- b) Thématique historique-artistique (8 h).
Thèmes importants de la historiographie artistique actuelle.

- c) Thématique historique-politique et socio-économique (6 h).
Les classes sociales italiennes de l'après-guerre.

- Aspects caractéristiques de l'économie italienne.

- d) Thématique ethnologique (4 h).
Profil de certaines cultures régionales (ex. Sicile, Sardaigne, Friuli).

- e) Thème particulier requis par les inscrits au séminaire (4 h).

IV Rencontres (8 heures)

- avec un écrivain (2 h).
-avec un artiste (peintre, sculpteur, architecte) (2 h).
-avec un directeur ou journal (2 h).
-avec un cinéaste (2 h).



Intermezzo Italia

Una proposta Alitalia per conoscere l'Italia.

Gli itinerari che mettiamo a Vostra disposizione nel prospetto "Intermezzo Italia", sono il risultato di lunga esperienza. Voi scegliete l'itinerario, e Alitalia fa il resto, prenotando gli alberghi, le visite turistiche ed in alcuni casi, anche i pasti, in una giusta miscela di tempo libero e attività organizzate. Il tutto a prezzi inferiori a quelli che paghereste se dovete costruire un itinerario da soli, perché Alitalia compra in blocco e quindi a condizioni migliori.

Potete scegliere dei soggiorni a Roma da un giorno a sette giorni a prezzi da \$63.- a \$202.- a persona, in camera doppia.

Otto giorni fra Roma, Napoli, Sorrento e Capri da \$310.- Otto giorni in Sicilia da \$453.- Nove giorni fra Roma e Firenze da \$432.- Undici giorni fra Roma, Firenze e Venezia da \$604.-

Potete estendere il soggiorno combinando gli itinerari: oppure restare più a lungo a Roma utilizzando solo gli alberghi. Nei prezzi sono compresi i trasferimenti dall'aeroporto in autobus speciale "Intermezzo" la colazione, qualche pasto, escursioni ed altro, ma non la tariffa aerea.

Andate in Italia quest'anno, e, dopo aver visitato la famiglia, fate un po' di turismo con "Intermezzo Italia". Procurate Vi il prospetto presso il Vostro Agente di viaggio o ritornandoci il tagliando di richiesta.

Alitalia

EFFICIENZA E SIMPATIA NELL'ARIA

ALITALIA Viaggi Organizzati
2055 Peel St.,
Montreal, Quebec, H3A 1V8

Vogliate inviarmi il prospetto Intermezzo Italia.

Nome _____

Indirizzo _____

Città _____

Prov. _____ Codice postale _____

JOIN
THOSE OF US
WHO'VE JOINED
CIBPA
...POUR NOUS
TOUS

M. MARIO MASTRONARDI,
Rappresentante des Venues,
Panalpina Transport Mondial (Est) Ltée,
410, rue St-Nicolas,
Montreal, Qc.
H2V 2P7
Tel.: 640-5871

L'Association
des Hommes d'Affaires
et Professionnels
Canadiens-Italiens Inc.

892, boul. Crémazie ouest
Montreal, (Quebec)
H3N 1A4

Tel. 273-4475



I tass
met



GLI
INDISPENS



Person
età e am
compion
voro vol
per la
Croce Ros

LES IMP

LA F
IN FAT
SCELT
DI FAC



LANDA
LA FAME



Francis Hughes
Bobby Sands, un altro
ne il giovane Francis
ne di Maze, fedele
morte ha provocato
del nord, dove sono
ne molto e dove
tempo, mentre l'IRA
nes, il primato della
Thomas O'Faich
ministro britannico
oni la sua politica
pubblicanti. In un
atcher, il cardinale
zate un'altra morte".

(segue da pag. 4)

stato.

italiani e dei teati (8

).

cinématographique

aphie et la critique

).

ographie artistique

ocio-économique (6

après-guerre.

mie italienne.

onales (ex. Sicile,

cripts au séminaire

rchitecte) (2 h.).

F US

ONED

DA

NOUS

S

I tassi d'interesse in aumento mettono in crisi proprietari



Ed Broadbent

Più di mille persone perderanno la casa ogni mese a causa dell'aumento dei tassi d'interesse, stando a quanto dichiara il capo del Nuovo Partito Democratico Ed Broadbent. Secondo lui, infatti, i piccoli proprietari, non potendo far fronte agli impegni ipotecari, sono costretti a vendere la casa. Broadbent afferma anche che queste vendite vanno a tutto vantaggio di speculatori che approfittano della situazione per arricchirsi rapidamente.

rebbe le case i cui proprietari non sono in grado di pagare a causa dell'aumento esorbitante dei costi, per poi rivenderle a prezzi ridotti agli speculatori, i quali ne ricavano in seguito profitti altissimi. Per sanare tale drammatica situazione - mille persone al mese sono dodicimila persone che perdono la casa in un anno - Broadbent suggerisce al governo di istituire un programma di assistenza ai proprietari in difficoltà, ad esempio concedendo una proroga per i pagamenti. I contribuenti si sentirebbero molto meglio, ha detto il capo neodemocratico durante un'intervista.

Stando alle dichiarazioni del leader dell'NPD, la Società centrale di ipoteca e alloggio (SCHA) sequestrerà

GLI INDISPENSABILI



Persone di ogni età e ambiente compiono un lavoro volontario per la Croce Rossa.



Le Crazy Horse disco Club Bar

CONCORSO DI BALLO
Ogni giovedì dal 30 aprile all'11 giugno. Premi per tutti i vincitori di ogni settimana.
Grande premio per la finale!

735-1179 5408 Côte des Neiges

Abbonatevi al CITTADINO CANADESE



TENDAGGI

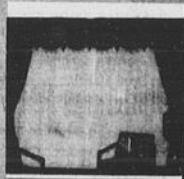
Per degli

AUTENTICI RISPARMI

su Tende pronte da montare
- Copriletti - Mantovane
- Accessori per bagno -
Tende avvolgibili (blinds) - Tende a lamelle verticali -

MIGLIAIA DI METRI DI TESSUTO IN STOCK

Tende su misura. Confezione gratis per lunghezze superiori a 54". Escluso tende in velluto



Sconto del **20%** su avvolgibili (blinds) anche verticali, pronte o su misura.

Au Bon Prix

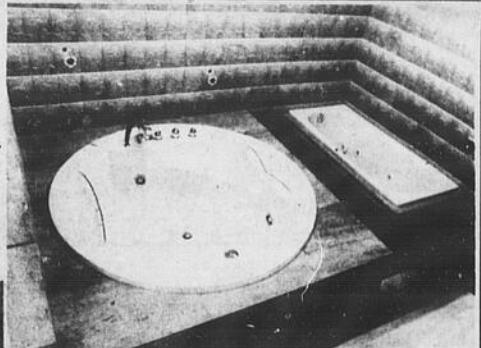
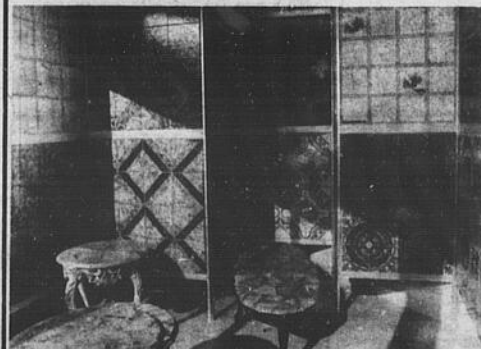
179 JEAN TALON OVEST • 272-0239
(ANGOLO ALEXANDRA)

LES IMPORTATIONS



IMPORTS LTEE LTD.

LA DITTA CHE VI GARANTISCE QUALITÀ E SCELTA IN FATTO DI PIASTRELLE, MARMI, ONICI, GRANITI, TEGOLE
SCELTA DI BAGNI "TOURBILLON" E IN MARMO, DI FACILE ISTALLAZIONE A PREZZI MODERATI



PER ISTALLAZIONE, GARANZIA E SERIETÀ VISITATECI O CHIAMATECI SENZA ALCUN IMPEGNO DA PARTE VOSTRA.

C I O T: DA CIRCA 40 ANNI AL SERVIZIO DELLA COMUNITÀ ITALIANA

APERTO TUTTI I GIORNI - GIOVEDÌ E VENERDÌ FINO ALLE 20.30; SABATO FINO ALLE 16.30

9225 BOUL ST. LAURENT

(vicino Chabanel) • Tel.: 382-5180



GLI UFFICI DI ASSICURAZIONE
**RANTUCCI, MACIOCIA
CERUNDOLO, TANARA
& ASSOCIÉS LTÉE.**
In affari dal 1953

Comunicano che si sono raggruppati per formare una delle più grandi agenzie di assicurazioni italiane del Quebec, dandovi l'opportunità di una scelta illimitata e competitiva in qualsiasi ramo di assicurazione. Nuovo indirizzo:

**6020 Jean Talon Est, suite 830
(Complexe Le Baron) 253-2000**

Assicurazioni generali GURRERI Inc.

ESPERTO NEL RAMO DELL'ASSICURAZIONE
Vita - Malattia - Fuoco - Furto - Automobili, ecc.
Assicurativi: Una sicurezza che vale bene il costo

**5993 JEAN TALON EST, SUITE 306
TEL. UFFICIO: 253-8960 RES: 324-9231**

COSIMO SODA REG'D C.L.U. C.I.R.
ASSICURAZIONI GENERALI, SIN DAL 1949

- Vita • Fuoco • Furto • Responsabilità
- Auto • Fondi Pensioni Registrati

50 Ouest Place Cremazie, suite 405
tel. uff. 387-2071; 387-1837 - res. 331-1552



ANTONIO DI GIOACCHINO
Assicurazioni generali (General Insurance Broker)

FONDI PENSIONE — VITA
FUOCO — AUTOMOBILE
FURTO, Etc.

**6085 JEAN TALON E., apt. 2
VILLE ST. LEONARD — TEL.: 259-9521**



TUCCI - MONTPETIT INS. BROKERS INC.
GIANFRANCO TUCCI
ASSICURAZIONI GENERALI
GRUPPO - VITA - RESPONSABILITÀ
FUOCO - FURTO - AUTOMOBILE

**7715 Papineau Ave. - Montreal
Uff. 376-2213**

La scelta del buon assicuratore è uno dei maggiori problemi di queste terre. Andate a colpo sicuro. PREFERITE...

SATRIANO AGENZIA REG'D.
Qualsiasi genere di assicurazione, con tutte le spiegazioni e le illustrazioni che il cliente richiede
Servizio garantito da anni di serietà e di competenza
Nuovo Indirizzo:
1595 Jean Talon Est. - 721-1487

MATTEO PENNAPEDE Enr.
Assicurazioni generali
VITA - FUOCO - FURTO - AUTO
RESPONSABILITÀ E COMMERCIALE
Consultate uno esperto
PER INF. : UFF. 384-7140
384-8531
RES. 861-2077

585 Ouest, Rue Fleury - Montreal



Altieri, Vittorio & Associés
Ass. Gen. Enr.
Assicurazioni generali
Vita, fuoco, furto, automobili, responsabilità, perdita
salario, gruppi famiglia, piani pensione, ecc.

**2301 Bélanger Est. suite 102
Tel. 722-4668
Altieri: 253-7755
Vittorio: 322-9862**

SERVIZIO SPECIALE

**I cittadini canadesi
devono prestare servizio
nell'Esercito Italiano?**

L'episodio del giovane emigrato arrestato e tradotto in prigione dalle autorità italiane perché considerato renitente alla leva per non aver adempiuto all'obbligo del servizio militare è stato al centro di numerose polemiche e di reazioni contrastanti. Pubblichiamo qui di seguito la traduzione di un articolo pubblicato dal quotidiano "The Gazette" di lunedì 11 maggio scorso e un tralucido inviato in redazione da un'agenzia di stampa italiana. Inoltre, il Consolato Generale d'Italia ci ha fatto pervenire un comunicato, che pubblichiamo ugualmente in questa pagina. Come si può rilevare, il giudizio dell'anticolista canadese è estremamente severo e rispecchia un'opinione assai poco lusinghiera nei confronti degli Italiani. Per contro, da parte italiana si ritiene che le autorità non abbiano fatto che rispettare la legge e che i tocchi agli emigrati informati con maggiore precisione sui loro doveri verso il Paese d'origine. Come sempre, la ragione sta probabilmente nel mezzo. Un accordo come quello auspicato da "The Gazette" sarebbe comunque più che mai opportuno, in considerazione della cittadinanza, acquisita o di diritto, degli interessati e dei precedenti accordi con altre nazioni, che concedono l'esenzione dal servizio militare ai cittadini residenti all'estero.

**Basta con le
"press gangs"**

La legge italiana che obbliga molti italo-canadesi a prestare il servizio militare nel Paese di origine è estremamente offensiva. Ottawa ha il diritto di chiedere urgentemente e con la massima fermezza che venga cambiata.

chiede come mai. Vale davvero la pena che Roma si opponga a tutti i paesi, i cui gli italiani sono emigrati? Sono così a corto di elementi le forze armate italiane da aver bisogno di quei pochi che la legge riesce ad accluire?

Il dipartimento degli affari esteri non è a conoscenza di quanti Canadesi abbiano dovuto sottostare a tale obbligo, ma ritiene non siano molti. Tuttavia, anche se un solo Canadese è stato imprigionato per non aver adempiuto agli obblighi militari in Italia è già troppo.

La legge italiana non colpisce soltanto i maschi emigrati e naturalizzati in Canada, ma anche, incredibilmente, i loro figli nati in Canada. Certo, è applicabile solo se uno va in Italia, ma in tal caso viene impedito e spedito in prigione per sei mesi, come è accaduto ad un uomo nato in Canada che da Windsor era andato con la sposina a trascorrere la luna di miele a Roma.

È una procedura che ricorda addirittura le famigerate "press gangs" (equipe di arruolamento forzato) britanniche e di altri paesi, che nei secoli scorsi, avendo bisogno di nuove reclute, sequestravano i marinai o anche i civili che viaggiavano sui mercantili.

In effetti, la "press gang" è viva e vegeta in Italia. Ci si

I GIOVANI CHE EMIGRANO ALL'ESTERO NON DEVONO DIMENTICARE GLI OBBLIGHI DI LEVA

Roma (aise) - Il caso del giovane emigrato sardo che, tornato dalla Germania per un breve periodo di ferie, è stato tratto in arresto dai carabinieri per le autorità militari di cui ha dimenticato gli obblighi di leva ed ora è in attesa di giudizio da parte della magistratura militare, ha rievocato un problema serio per chi parte in giovane età che molto spesso viene preso sottogamba. Gli obblighi di leva non decadono, generalmente, con la partenza per l'estero e la definitiva sistemazione in un paese straniero. Essi vanno invece assolti comunque e per le informazioni ed i collegamenti con le autorità militari ci si può servire dei consolati. Il caso di Paolo Marras, questo il nome del giovane sardo incappato a suo dire involontariamente nei rigori del codice militare, ripropone l'esigenza di una migliore e più dettagliata informazione dei giovani che decidono di emigrare.

MESSA A PUNTO DEL CONSOLATO

In relazione a notizia apparsa di recente sulla stampa canadese, circa problemi di servizio militare che incontrerebbero giovani italiani e italo-canadesi residenti in Canada in occasione di loro visite in Italia, si sottolinea ancora una volta l'opportunità che, prima di intraprendere un viaggio in Italia, gli interessati si rivolgano al più vicino ufficio consolare italiano al fine di chiarire la propria posizione nei riguardi del servizio di leva. Il Consolato sarà in grado, direttamente o attraverso contatti con i competenti uffici italiani, di fornire ogni precisazione al riguardo, e di regolarizzare eventuali casi tuttora in sospeso. Una volta chiarita la propria posizione militare presso il Consolato italiano competente, gli interessati non incontreranno alcun problema e difficoltà recandosi in Italia.

**Tecnologia Telettra
per USA e Canada**

La Telettra, società del gruppo Fiat operante in sistemi di telecomunicazioni, ha raggiunto con la statunitense Raytheon Data System un accordo di esaltazione tecnologica per la commercializzazione e la produzione negli Stati Uniti e in Canada di ponti radio ad alta capacità. Con questo accordo la Telettra ha confermato la validità della sua tecnologia, utilizzata con successo da società operanti in Spagna, Norvegia, Argentina, Danimarca, Brasile, Argentina, Australia. (Inform)

CANDIDO FELIZIANI
ASSURANCES GÉNÉRALES
FUOCO - AUTO - FURTO - VITA, ECC.

5591 DES ROSES
MONTREAL-NORD H1G 1W3 TEL: 321-8503

PIETROVITO - GALLETTA - DE PALMA & ASSOCIÉS INC.
ASSICURAZIONI GENERALI

4140 AMIENS
Suite 204
Montreal Nord

326-8660

A. De Palma

Letto
GIU

ART. 1: U
può uccide
vuole. Non
pena super
stolo.

In poche se
detenuti ac
nel penite
Nessun pro
tracolare gi
di Ermanno
stati noli
e tranquilliz
eseguito un
tribunale zionario.
Un'altra rec
eseguita, è
3500000
carcere di
Giuseppe S

Gli ergasto
diritto di
peritone ora
solo un b
guance, ma
ché se si ar
fuori qual
persone on
hanno il dir
uccidere de
otretutto ve
dannate all
vero che ar
che prevede
morte molto
vengono se
sfruttato
difficilmente
sentenza sc
richie ad
guardia o u
colla. In oc
il minimo
potrebbe p
omicida do
che se ci r
volto sarob
to" l'ultima
siamo "deci
po civili p
stamo cert
come i cur
come i cow-

Tanto vici
inferno sci
carceri, l'ide
del "nostro"
"giustizia"
proporre l'
perché in
non tutti
proposto l'
denazializ
meno gravi
uso" dei m
(ma quanto
uso "più de
grazia e de
condizionale
perché co
"poeti" ci
detenuti. F
così da de
tutto il temp
o costruire
visto che
liberare alim
questo bra
perché bra
vorare in zo
o a coltivare
Se non alt
generano vi

Se poi sc
prefabbricat

Lettera dall'Italia

— di Giancarlo Braga —

GIUSTIZIA ALL'ITALIANA

ART. 1: Un ergastolano può uccidere quanta gente vuole. Non esiste infatti pena superiore all'ergastolo.

In poche settimane dodici detenuti sono stati uccisi nei penitenziari italiani. Nessun problema nel rintracciare gli strangolatori di Ermanno Buzzi. Siamo stati noi, ha detto tranquillamente; abbiamo eseguito una sentenza del tribunale nazional-rivoluzionario.

Un'altra recente sentenza eseguita è stata quella del 35enne vicidottore del carcere di Poggioreale, Giuseppe Salvia.

Gli ergastolani hanno il diritto di uccidere anche persone oneste, rischiando solo un buffetto sulle guance, ma delizioso, perché se si arrabbiano fanno fuori qualcun altro. Le persone oneste invece, non hanno il diritto neanche di uccidere dei pluriomicidi; oltretutto verrebbero condannate all'ergastolo. È vero che anche nei paesi che prevedono la pena di morte molte sentenze non vengono eseguite, ma è altrettanto vero che ben difficilmente si ha la sentenza sospesa al rischio di uccidere una guardia o un compagno di cella. In sostanza è questo il minimo che la legge potrebbe prevedere. Un omicida dovrebbe sapere che se ci riprova un'altra volta sarebbe "decisamente" l'ultima. Ma noi Italiani siamo "decisamente" troppo civili per farlo. Non siamo certo dei barbari come i cugini Francesi o come i cow-boy Americani.

Tanto civili che contro l'inferno scatenatosi nelle carceri, l'idea più luminosa del "nostro" Ministro della "giustizia" è stata di proporre l'amnistia. Visto però che siamo civili ma non tutti imbecilli, ha proposto in variante la depenalizzazione dei reati meno gravi, un "minore uso" dei mandati di cattura, (ma quanto li usiamo), un uso "più generoso" della grazia e della liberazione condizionale. Si preoccupa perché contro 20.000 "posti", ci sono 35.000 detenuti. Premesso che è così da decenni e c'era tutto il tempo per allargare o costruire altre carceri, visto che si vorrebbe liberare almeno un terzo di queste brave persone, perché non metterle a lavorare in zona terremotata o a coltivare terre incolte? Se non altro si guadagnano vitto e alloggio.

Se poi scapperanno dai prefabbricati dove saranno

alloggiati, al massimo succederà quello che il miniato vuol far succedere oggi, ma una volta ripresi finiranno in galera e non nei campi. Oppure sentiamo proprio la necessità di rinforzare l'esercito di ladri rapinatori e spacciatori di droga già in circolazione? Certo sarebbe incoraggiante soprattutto per chi ha rischiato la pelle per prenderli e giudicarli.

Craxi confermato segretario del PSI



(ANSA FOTO) - Palermo. L'on. Bettino Craxi è stato confermato segretario del PSI con larghissima maggioranza: l'elezione, scontatissima, è avvenuta direttamente dal congresso, anziché dal comitato centrale (il parlamentino del partito), come in passato. Ciò ha provocato vivaci contrasti con la minoranza di sinistra, i cui rappresentanti (Bignardi, De Martino, Lombardi) non hanno partecipato alla votazione. Nella foto: Le delegazioni della DC (in primo piano, al centro, il segretario on. Piccoli) e del Pci (dietro, al centro l'on. Berlinguer) assistono al congresso.

È nata la "polizia di stato"



A 129 anni dalla sua fondazione, il corpo delle guardie di Pubblica Sicurezza è andato "in pensione". Al suo posto è nata la nuova "Polizia di Stato" voluta dalla riforma che il Parlamento ha approvato il 25 aprile, anniversario della liberazione. Via le stelletta (sostituite da mostrine rosse e oro a forma di fiamma) e i gradi (liente più guardie, appuntati, brigadieri e marescialli ma agenti, assistenti, sovrintendenti e ispettori); queste le novità più "spettacolari" dovute alla ammodernazione. Nella foto: il capo della polizia Coronas mentre parla con alcuni agenti della nuova "polizia di stato".

GRANO ALMONO DIMENZI DI LEVA

una sistemazione in se straniero. Esai invece assolti co- e per le informai collegamenti con rità militari ci si vire dei consolat. Il i Paolo Marras, il nome del giovane cappato e suo dire stantemente nei a codice militare, ne l'esigenza di una e più dettagliata zione dei giovani idono di emigrare.

ONSOLATO

ente sulla stampa zio millare che onedati residenti in a settimana ancora prendere un viaggio più vicino ufficio aprta postizime nel lita sarà in grado, i competenti uffici al riguardo, e di sospesa. Una volta presso il Consolato incontreranno alcun

elettra nanda

perante in stateri di on la statunitense ordo di casazione one e la produzione più alta capacità, infermato la validità, successo da società gopolista, Dovesco.

ZIANI MALES VITA, ECC.

TEL: 321-9503

DE PALMA C. GENERALI

A. De Palma

VENDITA SPETTACOLARE

direttamente da
L'ENTREPOT
9210 LANGELIER

uscita 78 del boul. Métropolitain

ENTREPRISES RAYMOND GAUDET INC.

40% A 70%
APERTO AL PUBBLICO

Tel.: 327-3640

Completo 54"
CHIRO ROYAL



garanzia di 25 anni su materasso e base

SPECIALE

\$269.00

COMPLETO QUEEN SIZE
60x80



Reg.: \$299.00

Materasso e base

SPECIALE: \$199.

LETTI a castello completi di materasso



da \$199 in su

Completo PRINCESSE 39"



Reg.: \$239.95

SPECIALE

\$149.

Testata in legno, base in metallo con rotelle

Materasso e base

Regolabile per 39" e 54"



Reg.: \$39.95

\$19.

SPECIALE

MASTERCARD CHARGE
LAVORO GENERALE DI TAPPEZZERIA
Preventivi gratuiti a domicilio

Fate ricoprire i vostri mobili da salotto, 2 pezzi e vi ricopriamo gratuitamente 4 sedie da cucina o un terzo pezzo. (Tessuto escluso)

327-6999

Leggero supplemento per consegna a domicilio

POLTRONA RECLINABILE



Da \$109.

in su

Poltrona a DONDOLO a prezzo modico



Comodissima poltrona ricoperta in ottelino bruciato e "MOGANYDE" in molti colori - Pagata e portata via

\$49.00

RIDUZIONI SPECIALI SU TUTTI I TESSUTI IN STOCK

AVVOCATI

AVVOCATO
MARIO LATTONI C.R.

Studio 201
7170 Boul. St. Laurent
(vicino Jean Talon)
Giorno: dalle 9 alle 6
sera: giovedì 7-8 p.m.
Tel.: uff.: 274-7129,
rea.: 271-6183

AVVOCATO
DONATO DI TULLIO

ORARIO D'UFFICIO: giorni feriali dalle 9 a.m. alle 6 p.m.
CONSULTAZIONE: lunedì e mercoledì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
SABATO SOLO SU APPUNTAMENTO
8754 BOULEVARD ST. MICHEL
TEL.: 729-3224

Avvocato
FIORE FRANCESCUCCI

10340 Christophe Colomb 389-5459

AVVOCATI

Sergio Tucci & Leo Di Battista
201 St-Zotique Est,
TEL.: 271-0650

Giorno: dalle 9:00 alle 5:00
Sera mercoledì dalle 7:00 alle 9:00

AVVOCATI

ZAURRINI e SEMÉTEYS

360 ST. JACQUES, SUITE 507
MONTREAL, P.Q. H2Y 1P5
TEL.: 844-9361

AVVOCATO

Francesco Orlando

UFFICIO A MONTREAL: 1555 Est. Jean Talon (ang. Fabre)
TUTTI I GIORNI: dalle 9 alle 18.30
SERVIZIO: giovedì dalle 19 alle 20.30
tel.: 725-3137 - 725-5191

UFFICIO A LONGUEVILLE: MARC CHENON & ASSOCIÉS
1232 Chemin Chamblay (ang. Briquet)
LUNEDÌ e VENERDÌ dalle 19 alle 21.30
SABATO su appuntamento tel.: 670-9194

AVVOCATI

FARGNOLI & ALLEN

Tutti i giorni dalle 9 a.m. alle 6 p.m.
Sera: da lunedì a giovedì 6.30 - 8.30, su appuntamento.
7170 Boul. St. Laurent, suite 200, (ang. Jean Talon)
Tel.: 274-9393

AVVOCATI

**CERUNDOLO
NIVOIX
MERCADANTE**

Elio B.A.L.L.L.
Regis D.E.D. L.L.L.
Carmelo B.E.C. B.C.L.

ORARIO D'UFFICIO
GIORNO: DALLE 9 ALLE 5
SERA: DALLE 6 ALLE 8

1819 Jean Talon E., Tel.: 376-0335
(ang. Papineau)

**Noi e
la legge**



a cura del



Gouvernement du Québec
Conseil du statut de la femme

Come è noto, con decorrenza dal 2 aprile 1981 sono entrati in vigore le disposizioni della Legge n. 89 riguardanti:

- il cognome della donna coniugata;
- la libera scelta del cognome dei figli;
- l'uguaglianza dei figli, legittimi e naturali, davanti alla legge;
- la preminenza degli interessi del minore;
- i diritti e i doveri dei coniugi;
- la tutela dell'abitazione familiare;
- la possibilità, per coloro che coabitano di fatto, di stabilire le convenzioni precelle;
- l'abolizione del regime di "comunione dei beni";
- la semplificazione delle procedure in materia di cambiamento del regime matrimoniale;
- la soppressione dell'articolo concernente il principio di decesso simultaneo.

I rimanenti articoli attinenti alla riforma del diritto di famiglia entreranno in vigore a data da stabilirsi dal governo.

MATRIMONIO E COABITAZIONE

Limite minimo di età per contrarre matrimonio

Antico diritto di famiglia

Prima dell'entrata in vigore della nuova legge la donna poteva sposarsi all'età di 12 anni e l'uomo a 14.

Es.: Silvana Rossi e Giuseppe Allegri hanno deciso di sposarsi. Hanno ambidue vent'anni. Non v'è alcun ostacolo per quanto concerne la loro capacità di sposarsi.

DIRITTO DI FAMIGLIA RINNOVATO

L'età consentita dalla legge per contrarre matrimonio è sia per gli uomini che per le donne, di 18 anni. Per motivi fondati, l'autorità può tuttavia concedere una dispensa legale a coloro che hanno raggiunto un'età compresa tra i 16 e i 18 anni.

Es.: Giovanna Lambertini ha 17 anni e Antonio Lori è ventenne. Desiderano sposarsi ad ogni costo. Giovanna dovrà rivolgersi al Tribunale e dimostrare di avere un motivo fondato che giustifichi il rilascio della dispensa. Verrà indubbiamente sentito il parere dei genitori di Giovanna, ma solo la giurisprudenza futura chiarirà quali saranno i "motivi fondati" ritenuti validi al fini del rilascio della dispensa.

(continua)

One of the finest
and most fashionable
KNITWEAR CORP.

is looking for
an elegant mature woman
with business ability
to become an executive
in charge of
sales for Montreal.
Must be able to organize
and put on fashion shows.

She must have a good figure,
(5'4" or over)
and must be trilingual.

FOR APPOINTMENTS call Mario Romano
at **274-9381**

STUDIO LEGALE

**SCIASCIA, CORBEIL,
MESSINA, SCALESSE
AVVOCATI**

2125 Jean Talon est
Suite 206
721-1474 • 721-2334 Tutti i giorni:
Sera: da lunedì a giovedì

L'AVVOCATO
LEONE JEDEKIN

annuncia la riapertura dei suoi uffici a:
5980 Jean Talon Est, St. Leonard, #205,
Tel.: 252-8663
(Le sera e Sabato con appuntamento)
625 President Kennedy, #1008, Montreal,
Tel.: 848-9311
(Lunedì a venerdì)

NOTAI

NICOLA L. CORBO

NOTAIO
201 JEAN TALON EST - TEL.: 273-3611
(angolo De Gasperi)

MARIO VIGLIONE, NOTAIO
STUDIO LEGALE: LEDUC, GROU & LEDUC

842 Boul. Ste. Croix - St-Laurent, P. O.
H44, 3Y4 - Tel.: 747-4731

UFFICIO SERALE: 7147 LISIEUX - ST. LEONARD
Tel.: 728-2824

**LUIGI ALBANESE
MICHEL LALIBERTÉ**

Notai
Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Sera: lunedì, mercoledì e venerdì dalle 7 alle 9
9068 St-Denis (Angolo Jarry) Montréal - Tel.: 387-8421

Filippo Zunini

NOTAIO
767 BELANGER EST, SUITE 101
(vicino St. Hubert)
TELEFONI: 274-5588 - 274-5589

NOTAI
RADINO & SILICANI

Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 5:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì
dalle 7 alle 9:00
2275 JEAN TALON EST
TEL.: 729-3233

NOTAI
ESPOSITO & COCCIARDI

Divisione dei beni in Italia e all'estero - Atti di
procura, atti di vendita - Traduzione di
documenti - Disbrigo pratiche varie
ORARIO: tutti i giorni dalle 9 alle 5 p.m.
ORARIO SERALE: con appuntamento
7170 BOUL. ST-LAURENT, SUITE 201
MONTREAL - TEL.: 278-8421

GIOVANNI DE BENEDETTIS
NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Di sera: Lunedì, Mercoledì, Giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
6883 Jean Talon Est., stanza 305
(angolo Valdivia) Tel.: 263-8833

ANTONIO PALUZZI

NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Già laureato in Italia - 4 anni di esperienza
6020 Jean Talon Est, Suite 720 -
St. Leonard, Québec H1B 3B1 Tel.: 285-4881

IL,
ESSE

tti i giorni;
si a giovedì

IN

lici e
1, #205,

ento),
ontreal,

BO

: 273-3611

NOTAIO
LEDUC
P. Q.

LEONARD

SE
RTÉ

7 alle 9
tel.: 387-8421

ini

TE 101

1-5589

ANI

o alle 5.00
venerdì

EST

CIARDI

di
di

8 p.m.
orario
LITE 201
8421

DICTIS

o.m. alle 9 p.m.
305
8523

ZZI

LEGALE
esperienza

Tel.: 388-4081



**SALVATORE
CIPPARONE**
Proprietario



NAPOLI

FURNITURE LTD

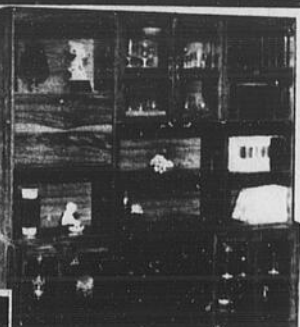


**PASQUALE
MARTONE**

Settimana di grandi risparmi



Divano
e poltrona
in stile
contemporaneo,
come illustrata
speciale Napoli
\$795.



Moderna libreria
a prezzo speciale Napoli **\$495.**

\$ **25** di rimborso/dal fabbricante
MAYTAG
su tutte le lavastoviglie
Ciclo-Net^{MD}

ROBUSTE LAVATRICI MAYTAG

• Per la loro durabilità, sono quelle che costano meno in riparazioni e che ne hanno meno bisogno.
• Le preferite in tutto il paese in base ad un sondaggio su scala nazionale in cui si chiedeva ai consumatori, la marca che avrebbero preferito possederla!

MAYTAG



Risparmiato
con la
Maytag
la lavabiancheria
dei vostri sogni



TV a colori 26" come illustrata
Speciale Napoli **\$695.**



La Maytag
bella e
sicura

MAYTAG

Asciugatrice MAYTAG a grande tamburo

- Un successo commerciale, provato nelle lavanderie pubbliche
- Asciugano delicatamente tessuti inamidabili e sintetici con un consumo minimo
- Si può scegliere tra regolazione elettronica automatica o a tempo programmato
- Grande tamburo
- Filtro residui anteriore di facile pulizia

MAYTAG

LAVASTOVIGLIE CICLO-NET^{MD} MAYTAG

- Lava meglio di molti altri su ogni regolazione a doppio lavaggio
- Ciclo a basso consumo di corrente per uso giornaliero
- Ciclo a risparmio di corrente con asciugatura a circolazione di aria non riscaldata
- Filtri autopulenti Micro Mesh, esclusivo della Maytag
- Lavatura a getto su tre livelli

MAYTAG



Con
microfiltro
esclusivo



Poltrona reclinabile
a prezzo speciale
Napoli **\$169.**

7035 - ST. LAURENT MONTREAL 271-3543

CURRICULUM

L'onorevole Giuseppe La Loggia è nato ad Agrigento il 7 maggio 1911 e risiede a Palermo. Dottore in giurisprudenza e scienze politiche, Avvocato, Docente di Diritto Industriale all'Università di Palermo, Consigliere di Stato, Deputato all'Assemblea Regionale siciliana fin dalla prima legislatura, è stato Assessore all'Agricoltura, agli Affari Sociali, alle Finanze, all'Industria ed al Turismo.

È stato Consigliere Nazionale della DC ed è componente della Commissione parlamentare per i rapporti Stato-Regione, Vice-Presidente vicario del Gruppo parlamentare della DC, Presidente della Commissione Finanze e Tesoro e Presidente della Commissione Interparlamentare per i paesi del G8, nonché della Commissione Interparlamentare per i paesi del G7, e della Commissione Interparlamentare per i paesi del G6, sulla materia del Bilancio, della Bilancia dei Pagamenti, della Bilancia delle Prestazioni, della Bilancia delle Prestazioni e della Bilancia delle Prestazioni.

Presidente della Commissione Interparlamentare di Vigilanza sull'Anagrafe Turistica, Membro della Commissione parlamentare speciale per il Nuovo Impiego dei Fondi e la Politica Agricola Comunitaria della DC, Presidente della Commissione Parlamentare di Programmazione degli Studi.

Deputato all'Assemblea per la DC, Membro del G8 per la Sicilia nella Commissione, Presidente della Commissione Bilancio e Programmazione e Partecipazioni Partite della Camera.

Le interviste del Cittadino

Incontro con l'Onorevole GIUSEPPE LA LOGGIA

di Claudio Antonelli

- È questa la sua prima visita in Nord-America?
- In Canada sì. Sono stato invece più volte negli Stati Uniti.
- Ci può riferire di questi viaggi?
- Mi trovo negli USA come presidente della Commissione bilancio e Programmazione della Camera dei deputati per uno studio sulla formazione del bilancio di uno degli Stati della Confederazione, e del bilancio

della città di New York. È stata un'esperienza interessante. La Commissione era naturalmente composta in modo tale da rispecchiare le proporzioni delle parti politiche presenti nel Parlamento. Erano quindi presenti anche dei deputati di parte comunista, e mi ricordo che, avendo visitato la Biblioteca del Congresso, i deputati comunisti furono presi dalla curiosità di sapere se fosse presente e in che misura una lettera-

tura riguardante il comunismo. Avendo formulato questa richiesta, furono meravigliati di trovare un'infitto di titoli. Dal centro di documentazione elettronica venne fuori una lunghissima striscia di notizie che li fece rimanere ebalorditi, cosicché per rivaia dondando: Chissà se a Mosca ci sarà altrettanto materiale che riguarda le ideologie politiche dell'Occidente...
- Qual'è l'impressione provata vedendo New York,

megalopoli afflitta da mille mali?
- A New York sono stato tre volte. Un po' alla volta ci si abita a questa città, che è bella, se la si guarda da lontano, dal lato dei grattacieli, in vista panoramica. La prima impressione è stata - diciamo - di "ostilità". Di ostilità da parte delle cose, a causa della nostra mentalità, per noi abituati a vedere il cielo, il sole. In questa città per vedere il sole bisogna prendersi il torcicollo. Però poi ci si abita. Infatti New York ha numerosi aspetti di interesse. Finisce con l'accaparrarsi l'attenzione del visitatore. Ci si fa l'abitudine, anzi ci si trova bene, e una volta lontani si prova la nostalgia del ritorno. È una città strana che all'inizio, come dicevo, dà un senso di ostilità, di rigetto quasi, poi, poco alla volta, ci si abita. Non credo come molti prevedono, che questa città, pur afflitta da molti mali, conoscerà un rapido declino. Tutt'altro.

- Da un punto di vista finanziario sembra però trovarsi in cattive acque. Ad un certo momento si riteneva persino che avrebbe dovuto dichiarare fallimento.
- Io invece trovo che è amministrata in modo sano. Le darò un esempio: nella città di New York vi è la cosiddetta commissione di Assistenza Municipale. Si tratta di una commissione di controllo dotata di ampi poteri che ha tenuto una rigida vigilanza sull'amministrazione cittadina, al fine di rendere possibile il pareggio del bilancio. Ci sono poi delle condizioni oggettive, non riscontrabili in altri paesi come l'Italia, che facilitano questo compito. Per esempio, qualunque accordo sindacale, se non è visto da questa Commissione di controllo, non può avere vigore nel suo modo. Questo scoccolò molto i Comunisti. Inoltre, ogni spesa che superi un certo limite deve essere autorizzata dalla Commissione.

- Qual'è l'insegnamento che si può trarre da queste visite negli Stati Uniti per quanto riguarda l'Italia e i suoi sistemi amministrativi?
- I sistemi d'amministrazione sono diversi e imparagonabili. Penso che noi abbiamo chiesto: "Cosa avete fatto per risanare il bilancio della città di New York?". Abbiamo licenziato 65.000 persone" è stata la risposta. In Italia ciò sarebbe impensabile.

IL CENSIMENTO DEL CANADA COS'E', COSA SIGNIFICA, PERCHE' E' NECESSARIO

GIORNO DEL CENSIMENTO: 3 GIUGNO

Ogni cinque anni il governo canadese effettua un censimento della popolazione ponendo domande sulla famiglia, l'abitazione, i redditi, l'istruzione ed altri soggetti necessari alla programmazione dell'economia futura, per rendersi conto dei cambiamenti avvenuti nel paese.

È impo- tante che il governo abbia le notizie più recenti, sui vari gruppi etnici che vivono attualmente, in Canada, poiché i programmi che riguardano, non queste persone sono largamente basati sulle informazioni ottenute attraverso il censimento.

Un rappresentante di censimento consegnerà l'annunciato modulo che dovrà essere accuratamente riempito da un membro della famiglia entro il 3 giugno 1981, secondo quanto prescritto dalla legge. La stessa legge dispone che nessuno possa prender visione delle risposte personali al questionario, eccezione fatta per il personale addetto, legato al segreto da giuramento. Nessun'altra persona, nessun altro dipartimento governativo potranno venire a conoscenza,



Le informazioni che darete saranno unite a quelle degli altri membri della famiglia e pubblicate nel loro insieme. Se avete delle difficoltà nel rispondere a qualche domanda, potete telefonare al numero che appare sul questionario. In molti casi sarete aiutati da persone che parlano la vostra lingua. Se con il modulo avrete ricevuto anche una busta pre-indirizzata e affrancata, non avete che da mettervi il questionario debitamente riempito e spedire il tutto. In caso contrario, compilate il questionario e tenetelo fino a che un rappresentante di censimento non verrà a ritirarlo. Se non avrete ricevuto il questionario entro il 1. giugno, compenetate lo 0 e chiedete alla centralinista lo Zenith 0-1981. Lasciate nome e indirizzo e il modulo vi verrà inviato al più presto. Le informazioni date dal censimento sono particolarmente importanti per aiutare in futuro i nuovi arrivati in Canada. Ognuno può fare la sua parte, accertandosi che il questionario sia scrupolosamente riempito e rispedito entro il 3 giugno. Poiché fate parte del Canada, dovete partecipare al censimento.

IL GIORNO DEL CENSIMENTO È IL 3 GIUGNO
SIATE DEL NUMERO
STATISTICS CANADA

Canada



1981 Census
of Canada

Recensement
du Canada de 1981

(continua a pag. 16)

I giovani dei gruppi etnici invitati ad arruolarsi nella polizia

Da molti anni il Servizio di polizia della Comunità urbana di Montréal compie un'opera di ricerca per servire sempre meglio la popolazione. Il servizio assume già regolarmente nuovi poliziotti, ma si rende conto che i gruppi etnici della CUM non sono rappresentati tra le sue file in maniera adeguata. Desideriamo perciò sensibilizzare i giovani la cui lingua materna è diversa dal francese o dall'inglese. Vogliamo far sapere a questi giovani che il servizio di polizia ha bisogno di loro per far fronte alle legittime esigenze di tutti i cittadini e che spera che alcuni di loro vogliano porre la propria candidatura alla funzione di poliziotto. Siamo certi che condividerete il nostro punto di vista e che ci assisterete nella ricerca di candidati dei vari gruppi etnici, pubblicando l'annuncio comunicato stampa. Ringrazianovi per la collaborazione, vi prego di gradire l'espressione dei miei migliori sentimenti.

Henri-Paul Vignola
Direttore

Secondo Statistiques Canada, sul territorio della Comunità urbana di Montréal vi sono circa 260.000 cittadini, pari al 14% della popolazione, la cui lingua materna non è né il francese né l'inglese.

Il servizio di polizia della CUM, nell'intento di servire questa parte della popolazione nel modo migliore, invita i giovani delle diverse etnie a diventare poliziotti. Nei criteri di assunzione verrà data la precedenza ai possessori di un diploma di studi collegiali in tecnica poliziesca, rilasciato da un Cegop.

I futuri candidati, inoltre, devono di preferenza abitare in una delle municipalità della CUM, essere cittadini canadesi, avere una fedina penale pulita, una buona conoscenza della lingua ufficiale, sufficienti nozioni di inglese, avere almeno 18 anni e 6 mesi e non avere ancora 30 anni.

Chi desiderasse maggiori informazioni è invitato a mettersi in comunicazione con la Direction des Ressources humaines, Service de police, 750 rue Bonsecours, Montréal, Québec H2Y 3C7 - telefono 934-2374.

NOTIZIE **Allitalia**



Allitalia annuncia le nomine di Giampero Gabotto a Direttore delle Relazioni Pubbliche e Stampa della Compagnia, con sede a Roma.

Torinese, di 36 anni, in Allitalia dal 1974 quale Capo Servizio Stampa, Gabotto sostituì Piero Luigi Fuga, passato alla Aer Mediterranica, società del Gruppo Alitalia, come Direttore Commerciale.

Laureato in giurisprudenza, specializzato all'Università americana di Harvard, Gabotto, giornalista professionista, ha cominciato la sua attività in RAI nel 1970, lavorando al Telegiornale ed è passato in Allitalia nel 1974 come Capo Servizio Stampa.

Dalla Direzione Relazioni Pubbliche e Stampa dipendono il Servizio Stampa, la cui responsabilità è stata assunta da Pino Scaramuzza, l'Ufficio Diffusione ed Immagine, l'Ufficio Rapporti con la Clientela e l'Ufficio Freccia Azzurra e Cerimoniale.

FRANZO DA PONDEROSA

Il Comune Diomedeo di Biondo ha il piacere di informarvi che un premio che sarà lungo mantenersi a lungo, sarà una ora 1930 nel ristorante "Ponderosa" "Ponderosa" - 8800 boul. Des Grands-Prés, a St. Laurent.

I premi sono i seguenti: adulti \$7.50, ragazzi \$4.50, bambini al di sotto dei 12 anni \$3.75. Per informazioni e prenotazioni chiamare il numero 511-2143. 255-1155 (casa) o 723-3233 (ufficio).

CONCORSO MISS MONTREAL-NORD 1981

Le iscrizioni per l'elezione di Miss Montréal-Nord, 1981, sono aperte. Si invitano a partecipare le residenti di Montréal-Nord nubili, d'età compresa dai 18 ai 25 anni. L'elezione avrà luogo Sabato 26 settembre p.v. al Buffet Italia, 4570 Amiens, Montréal-Nord. Per informazioni per le iscrizioni telefonare al Buffet Italia 327-1955 entro le ore 16:00 o 19:00 oppure Nancy 648-3483 entro le ore 13:00 e 16:00.

Benvenuti!



Régime d'assurance-maladie pour les visiteurs au Canada

Non è disponibile ai residenti, agli immigranti, e altre persone che hanno intenzione di soggiornare tale domanda all'immigrazione.

Aspettate visite dall'estero. Fatevi pervenire questo modulo. Non vi diamo come potete iscriverlo al Régime d'assurance-maladie pour les visiteurs au Canada per solo un dollaro e venti centesimi al giorno per persona o due dollari e cinquanta al giorno per la famiglia.

Per cortesia, inviatemi senza alcun obbligo da parte mia il vostro apolice riguardante il Régime d'assurance-maladie pour les visiteurs au Canada.

in francese in inglese

Nome _____

Indirizzo _____

Città _____

Prov. _____ Codice postale _____

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU QUÉBEC
LA CROIX BLEUE
DU QUÉBEC

550, av. St. Hubert, Montréal, Qué. H3A 1B9

UN PASSAPORTO PER L'EUROPA Circuito in autopullman di Vacanze Skylark (Guidato da personale di lingua francese)



* Amsterdam • Colonia • Heidelberg • Innsbruck • Verona • Venezia • Firenze • Pisa • Nizza • Montecarlo • Avignon • Lione • Parigi

Due settimane da **\$1,739** a persona, camera doppia.

Partite alla scoperta delle più splendide città d'Italia e d'Europa. Soggiornate nei migliori alberghi tutti con bagno privato e letti gemelli. Viaggerete a bordo di pullman di lusso con aria condizionata di Travalgar. Disporrete della guida esperta di un direttore di soggiorno poliglotta diplomato. Nel prezzo del viaggio sono comprese numerose escursioni bellissime; altre, non meno interessanti, potranno essere richieste sul posto.

Tutti i soggiorni di Vacanze Skylark sono soggetti alle norme e condizioni descritte nell'opuscolo "Europa '81" di Vacanze Skylark.

Vacanze estive alla portata di tutti!
Partenze: 13 e 28 giugno

Partenze il sabato e la domenica da Montreal per Amsterdam via KLM (grandi velivoli)

Il circuito in autopullman "Votro passaporto verso l'Europa" di Vacanze Skylark comprende:

* Volo andata/ritorno tra Montreal ed Amsterdam con un grosso velivolo KLM • Pasti gratuiti a bordo • Trasferimenti e trasporto bagagli dall'aeroporto all'albergo e durante tutto il circuito • Prima colazione tutti i giorni • 7 pasti completi (6 secondo la data di partenza) • Accomodamento in alberghi di prima categoria o di classe turistica superiore con camera a due letti • Tutte le spese di servizio alberghiere: tasse locali, manutenzione bagagli, manco. • Servizio di un direttore di soggiorno poliglotta autorizzato. • Borse da viaggio Skylark.

Escluso: tasse d'imbarco canadese di \$12.50 a persona, manco all'accompagnatore, all'assistente, pasti non specificati nel programma ed acquisti personali.

Vacances Skylark

Direttore di permesso del Québec

Per una vacanza spensierata e senza problemi, consultate la vostra agenzia di fiducia.

AGENCE DE VOYAGES
ATLANTIC
TRAVEL AGENCY

6896, boul. St. Laurent - Tel.: 271-3545

DELEGATO DI ST. LEONARD

Mercoledì 12 maggio il Consiglio municipale di St. Leonard ha deciso all'unanimità che il sig. Jean A. Desjardins, sindaco supplente, sia delegato alla Comunità Urbana di Montreal.

Il sig. Desjardins è stato eletto nel novembre 1978 per il distretto N. 12 (settore nord-est) e da due anni e mezzo siede nel Consiglio.

Oltre ad essere attivo in vari comitati, il sig. Desjardins è presidente della Commissione della finanza e membro della Commissione dei Servizi Comunitari.

Al sig. Jean A. Desjardins auguriamo buon lavoro nelle sue nuove funzioni.



CIBPA IN VILLE LASALLE

Il signor Joe Reda e l'ing. Ennio Di Pietro, rispettivamente Presidente e Vice-presidente dell'Associazione degli Uomini d'affari e professionisti italo-canadesi, hanno incontrato un gruppo di uomini d'affari e professionisti di Ville LaSalle.

Lo scopo dell'incontro era quello di esporre agli italo-canadesi di questa parte di Montreal le attività della CIBPA.

Dopo una breve introduzione dei due principali

esponenti della CIBPA, si iniziava un cordiale colloquio con i futuri membri di questa associazione che il signor Di Pietro ha continuamente definito "una prestigiosa associazione". L'iniziativa di motivare questi uomini d'affari e professionisti sembra sia stata ben validata: infatti diversi si sono iscritti la sera stessa e tanti altri hanno mostrato l'interesse di unirsi all'associazione al più presto.

I signori Di Pietro e Reda, che insieme da diversi anni lavorano per rafforzare la CIBPA, hanno promesso agli uomini d'affari e professionisti di Ville LaSalle di tornare più spesso in quella parte della città, in modo da stabilire e mantenere un legame tra tutti gli italo-canadesi di Montreal.

L'incontro aveva luogo al Buffet Rose Rosse del signor Toni Vespa. Il signor Domenico Cianni, Direttore della Fiducie Canadiese-Italiane, il notaio Antonio Paluzzi, i sig. Massi e Padulo avevano provveduto alla realizzazione di quest'incontro.

SUIVEZ LA FOULE



DESIGNAZIONE DELL'AVV. BISSONNET DEPUTATO DI JEANNE MANCE

Il Deputato di Jeanne Mance, Avv. Michel Bissonnet, sarà il portavoce dell'Opposizione in materia di Comunicazioni. Egli sarà ugualmente responsabile dei dossier dei taxi, sportando alla soluzione dei problemi di questa importante industria della regione di Montreal l'esperienza acquisita dal 1978 al Comune di St. Leonard e alla Comunità Urbana di Montreal.

Quest'ultima esperienza permetterà ugualmente all'Avv. Bissonnet, di svolgere un ruolo particolarmente produttivo a livello della commissione parlamentare della Funzione Pubblica e di quella degli Affari Municipali. Rappresentante di una contea che conta numerosi quebecchesi di origine etnica, l'Avv. Bissonnet sarà inoltre membro della commissione parlamentare delle comunità culturali e dell'immigrazione.

MOSTRA DI PITTURA

Il pittore Luigi Tiengo esporrà i suoi acquarelli alla Galerie Colbert - 1396 rue Sherbrooke ovest - dal 21 al 31 maggio. Gli orari di apertura al pubblico sono i seguenti: mercoledì dalle 10 alle 18, giovedì e venerdì dalle 10 alle 21, sabato dalle 10 alle 17 e domenica dalle 13 alle 17.

RACCOLTA DI SANGUE A ST. LEONARD

Gli da vari anni il Comune di St. Leonard assume l'organizzazione di una raccolta di sangue. Nel 1981, il sig. Roger B. Mondor, che è membro del Comitato Esecutivo Canadese per l'Anno Internazionale dell'Handicap, ha accettato la Presidenza d'onore dell'evento.

Gli organizzatori della raccolta hanno fissato un obiettivo di 250 donatori, che permetterebbe di oltrepassare le donazioni degli anni precedenti.

La raccolta di sangue di St. Leonard avrà luogo martedì 26 maggio 1981, tra le ore 14.30 e le ore 20.00, nel Pavillon Saint-Leonard, 8255 boul. Lacordaire.

Tutti sono invitati a "rimboccarci le maniche".

BIJOUTERIE DOMINIC

6810 BOUL. ST. LAURENT
TEL.: 274-8015

Orologi gioiello per lei - orologi di precisione per lui...

Per tutti:

BULOVA

PRECISIONE,
BELLEZZA,
ELEGANZA,
ECONOMIA



Orologio per signora Bulova 17 rubini attorno a 8 splendidi diamanti. Cass. argentata con bracciale della linea elegante. Quadrante argentato con ore segnate in argento e nero.



Orologio automatico giorno/notte, 17 rubini. Acciaio inossidabile. Quadrante blu.

STANDA

Da Standa troverete tutto: Abbigliamento per tutta la famiglia. Biancheria, tende, coperte, articoli da regalo. Cristalleria e tutto per la preparazione delle vostre prossime vacanze: valigie, baui, ricordini marcati "Montreal".

La vendita termina il 23 maggio, tutto a prezzo speciale, per ringraziare la nostra affezionata clientela

SPECIALI IN TUTTI I REPARTI.
3269 FLEURY EST (vicino al Boul. St. Michel)

Per Signora:

Gonne 100% Poliestere - a fiori - Prezzo Speciale
Grandezza 12-18. **\$4.98**

Magliette estive maniche corte
Reg. \$5.98, Speciale **\$2.98**

Blue-Jeans unisex, con cuciture bianche
Prezzo Speciale **\$14.95**

Abiti di lusso per serate impegnative
grandezza 7-15-14%, 22%, tutti a prezzo speciale

Per Uomo:

Camicie maniche corte, nuove arrivate
Reg. \$9.98, Speciale per **\$10.00**

Pantaloni estivi 100% poliestere grandezza 30-42.
Speciale **\$14.95**

Per Ragazzo:

Vestitini estivi, grandezza 4-6X, con guarnizione di merletto
\$4.98

Magliette 7-14 anni, modelli vari
Vendita finale **\$1.00**

Articoli generali:

Tovaglie da tavola, in lino e cotone, motivi floreali grandezza 51 X 68.
Reg. \$5.98, Speciale **\$3.98**

Federe ricamate a mano
Reg. \$3.98, speciale **\$2.25** il paio

Asciugamani da spiaggia, grandezza 34x56, disegni stampati, stoffa di spugna.
Reg. \$5.98 Speciale **\$3.98**

Asciugamano di spugna pesante.
Reg. \$5.98 Speciale **\$3.98**
Misure 23X46, colori vari.

Tende muro a muro, in poliestere, grandezza 150x95.
a prezzo Speciale di **\$39.95**

Asciugacapelli 1500 WT, 4 controlli, formato pistola.
\$29.95, Speciale **\$11.95**

Servizi di piatti per 8 persone, 45 pezzi, motivi a fiori.
Reg. \$79.95, Speciale **\$39.95**

Piatti fondi, motivi a fiori, \$1.49, ciascuno Speciale **\$9.98** la dozzina.

Si accettano le CARTE DI CREDITO.

Presso STANDA soddisfazione garantita e risparmio sicuro, oppure denaro restituito.

**BISSONNET
MANCE**

erà ugualmente
Bissonnet, di
un ruolo par-
te produttivo a
lla commissione
tare della Fun-
blica e di quella
ri Municipali.
sentante di una
e conta numerosi
hesi di origine
"Avv. Bissonnet
re membro della
ione parlamen-
comunità cultu-
l'immigrazione.

TURA

l'acquerelli alla
boke ovast - dal
ura al pubblico
lle 18, giovedì e
lle 10 alle 17 e

**ANGUE
RD**

donard assume
il sergio. Nel
è membro del
e per l'Anno
ha accettato la
o.
anno fissato un
metterebbe di
precedenti.
ard avrà luogo
e 14.30 e la ore
d, 8255 boul.
le mariche"l

icoli da
vacanze:

ela

tyestere, grandezza

39.95

T, 4 controlli,

11.95

persone, 45 pezzi,

39.95

tivi a fiori,
peciale

la dozzina.

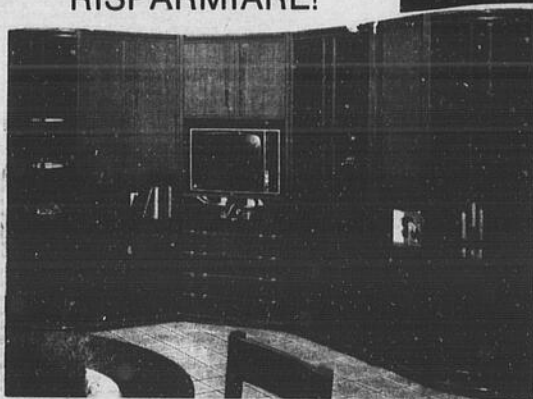
ito

**FELICE
FURNITURE**

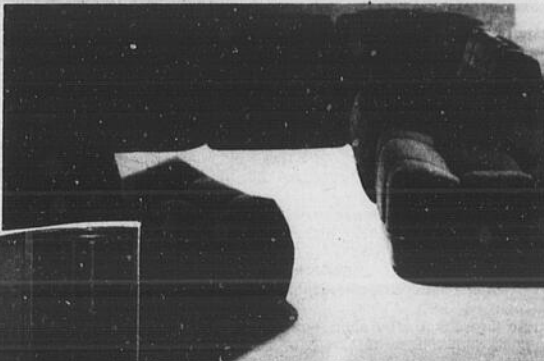
Centro Commerciale E.M.C. **326-5108**
6880 JARRY E. 326-7161
(Angelo Pascal Gagnon) St-Léonard

**SCONTI DAL 10 AL 40 PER CENTO
su tutti i mobili in esposizione**

**UNA VERA
OCCASIONE
PER CHI VUOLE
RISPARMIARE!**



Vasta scelta di soggiorni importati dall'Italia in legni pregiati: ebano, noce e palissandro



*Moderno salotto modulare -
Tessuti e colori vari, in esclusiva.*

Da FELICE FURNITURE potete trovare mobili in tutti gli stili: moderno, tradizionale, provinciale e orientale!
**RATEAZIONE FINO A 36 MESI
DEPOSITO DELLA MERCE GRATIS**
Profittate ora, non pagate tasse!

**SUPERBA
CAMERA DA LETTO
IMPORTATA DALL'ITALIA.**

**COLORI VARI E
PREGIATO LEGNO
DI FAGGIO.**

**SPECIALE
DA FELICE**



SILENCIEUX G.M.S.

allencieux gms

Valutati per qualsiasi manina, tubo di equipaggiamento e tutti i lavori generali.

VINCENZO CARMELO E ROSARIO

3242-0704 (angolo Grandes Prateries)

Superior Muller

1981, Anno dell'Handicappato

INTEGRAZIONE HANDICAPPATI

a cura di Luciana Soave



200 000 quebecchesi minacciati

Il documento "Prévention et déstigmatisation de handicapés" pubblicato dall'Office des Personnes Handicapées nel febbraio di quest'anno riporta i risultati di alcuni studi recenti secondo i quali circa 200 mila quebecchesi tra i 35 ed i 64 anni soffrono di ipertensione e sono, di conseguenza, minacciati da possibili incidenti cardiaci o cerebrovascolari che potrebbero renderli invalidi fisicamente o mentalmente per tutta la vita.

Prevenzione

Purtroppo non è sempre possibile fare in modo di prevenire l'insorgere di una malattia come non è sempre possibile prevenire un handicap. Spesso però molte penose situazioni avrebbero potuto essere ridotte o minimizzate semplicemente evitando certe situazioni o facendo certe cose invece di altre.

Quali sono le pratiche o

le abitudini che possono divenire nocive per il nostro organismo? Non è facile in poco spazio elencarle tutte; voglio presentare qui, in sintesi, alcuni esempi che sono di solito portati da medici e specialisti quali cause di malattie e di handicap permanenti:

1) ALIMENTAZIONE

Come, quando e cosa si mangia è estremamente importante per la nostra salute e per il buon funzionamento dell'organismo. L'alimentazione deve essere varia, molta frutta e verdura. Ricordate che non è bene mangiare troppo, non mangiate cibi troppo salati o troppo dolci o troppo grassi, non mangiate in fretta e disordinatamente.

Conseguenze:

Conseguenze: L'abuso di farinacei, di sandwich, di grassi, di fritti, di pasticcini e dolciomi pro-

duce l'obesità, aumenta il rischio del diabete, di malattie cardiache, renali, vascolari ed epatiche.

2) MALATTIE VENEREE

Le malattie veneree si stanno diffondendo a vista d'occhio, in particolare modo tra i giovani tra i 15 ed i 25 anni. La mancanza di informazione, a volte persino sui problemi più elementari, può essere una delle cause. La liberazione di molti tabù sessuali e l'aumento della promiscuità hanno senz'altro una influenza determinante nella diffusione delle malattie veneree come pure la mancanza di igiene. Conseguenze: La gonorrea, che si trasmette attraverso l'atto sessuale, può infettare la parti genitali e produrre sterilità, può inoltre provocare eruzioni cutanee ed una forma di artrite molto dolorosa che può lasciare strascichi permanenti. La donna incinta può contaminare gli

occhi del neonato, durante il parto, con possibilità di produrre la cecità. La sifilide, che è molto più pericolosa della gonorrea, non si trasmette necessariamente solamente attraverso l'atto sessuale, ma anche attraverso il contatto con oggetti infettati. La sifilide può provocare malattie di cuore, epilessia, paralisi, meningite, cecità o malattie mentali.

(Fine della prima parte)
Luciana Soave
337-9344

P.S. Per ulteriori informazioni sulle attività dell'Associazione Multi-Atena per l'Integrazione degli Handicappati, venite a trovarci al chiosco che sarà allestito al VELODROMO durante la Fiera del Commercio Italiano che si terrà il 29, 30, 31 maggio prossimi. Saranno distribuiti gratuitamente i formulari governativi per ottenere una riduzione delle tasse a tutti coloro che hanno un figlio handicappato sotto i 18 anni.

PROVINCE DU QUEBEC



ELEZIONI MUNICIPALI DEL 28 GIUGNO 1981
RICHIESTA DI UFFICIALI DI ELEZIONI

QUALITÀ RICHIESTE:

- Essere iscritti nelle liste elettorali a) cittadini canadesi b) maggiorenni al 28 giugno 1981 c) domiciliati nel comune dal 28 aprile 1980
 - Essere di preferenza bilingue
 - Essere disponibili per tutta la giornata del 28 giugno 1981 e per una serata di informazione che avrà luogo la settimana precedente al 28 giugno 1981.
- Gli interessati dovranno rivolgersi prima del 5 giugno 1981 a:

VILLE DE SAINT-LEONARD,
SERVICE DU GREFFE
8400 BOUL.-LACORDAIRE
TEL.: 321-7630

dando il loro nome, indirizzo, numero telefonico, nonché le informazioni su eventuali esperienze precedenti.

IL PRESIDENTE DI ELEZIONI
GEORGES LARIVEE
VILLE DE SAINT-LEONARD

Incontro...

(segue da pag. 12)

- **Terrorismo, inflazione...** Come vede il futuro dell'Italia?
- Di terrorismo noi in Sicilia non ne abbiamo. Questo non è che sia una cosa da poco. Ci sarà qualche fenomeno di delinquenza, come in tanti altri posti.
- **È ottimista o pessimista nei confronti dell'attuale situazione italiana?**
- No, non sono pessimista. Sono preoccupato. Del resto chi no lo è?
- **Vede segni di ripresa?**
- Sennaltro. La lotta al

terrorismo ha conseguito grossi successi, una notevole parte del quale è attribuibile alle forze di polizia, alla vigoria con cui è proceduto, agli strumenti che si sono apprestati. Parlo non inascurabile è dovuta al fatto che, rispetto al fenomeno del terrorismo, la generalità del paese è in fase di rigetto assoluto. Il fenomeno della violenza terroristica non riscuote consensi. Riscuote disprezzo e ostilità.
- **Per quanto riguarda l'economia, quali effetti prevede che la recente svalutazione della lira avrà**

sull'Italia?
- Mi si tratta proprio di una svalutazione. Noi ci siamo fatti accordare un'oscillazione nell'ambito della fascia dello SME, rispetto alle altre valute, che è del 6% superiore a quella di prima. Prima era già il 6% ed è diventata il 12. Se per caso la nostra moneta scende ad livello più basso del 6% che ci era consentito, essendo aumentato questo tasso d'oscillazione, noi non abbiamo un'esigenza d'intervento a sostegno della moneta. Il provvedimento è quindi diverso dalla svalutazione.
- **Cosa pensa della scuola monetaria: restringendo la massa monetaria, si riesce a domare l'inflazione?**
- I rimedi che si possono adottare nella lotta contro l'inflazione sono molteplici. Puntare soltanto sull'uno o sull'altro è un errore. Per risolvere questi problemi bisogna avere una visione complessiva. Noi in Italia, oltre alle misure che abbiamo preso, ci accingiamo a prendere altre collaterali, che servono ad attenuare certi effetti, che, se spinti al massimo, determinerebbero conseguenze non auspicabili. E invece se noi le mitigiamo e le accompagniamo con altri provvedimenti - dal sostegno dell'economia, alla riduzione della spesa pubblica, alla correzione di certi effetti perversi dell'indizzazione spinta al massimo in tutti i settori - non soltanto in quello del lavoro - solo allora pos-

siamo sperare di ottenere risultati positivi. Ecco, occorre guardare poliedricamente il problema, affrontandolo con misure collaterali e non adottando soltanto misure monetarie.
- **Adesso le fa parte una domanda che le viene una risposta esauriente richiederebbe un vero e proprio trattato. La Sicilia, senza alcun dubbio, ha dato un alto contributo d'impulso all'Italia. Come spiega allora il ritardo economico e sociale di questa regione?**
- Innanzitutto bisogna dire che la Sicilia, da quando ha la sua autonomia, ha fatto grandissimi passi avanti. In tutto: nel costume, nelle usanze, nelle tradizioni, nelle condizioni di sicurezza, nello sviluppo economico e sociale, nel progresso nel campo dell'istruzione. Direi che è profondamente trasformata. Si è creato anche un tessuto di piccoli imprenditori che sostengono molto validamente l'economia siciliana. La Sicilia è cambiata anche nella consapevolezza che i cittadini hanno acquistato di essere soggetti e non oggetti della vita politica. Non sono più, come ai tempi degli intermediari... quali che fossero ma comunque intermediari erano... Ci intendiamo: i cosiddetti "cospicopi", che poi erano qualche volta persone per bene; altre volte no lo erano proprio per niente e facevano parte di organizzazioni mafiose. Adesso il

16 IL CITTADINO CANADESE, 20 MAGGIO 1981



STERMINIO ASSOLUTO DI QUALSIASI
INSETTO. Parliamo italiano.
PERSONALE ESPERTO. CON LICENZA

Central Pest Control

Residenziale - Commerciale - Industriale

722-2425



16 anni di esperienza nello sterminio di insetti.
Garanzia scritta - Lavoro garantito - Servizio 24 ore
Le nostre auto non sono munite di scritto
Per informazioni chiamate il 722-2425

(continua a pag. 20)

GUAR...
Panoram...

LA "DI...

- Signor Roura, pe... che riguarda il se... responsabilità de... bilico, la partec... all'utilizzazione d... specie per i bambi... trattato, si sono n... cambiamenti d... persona che detur... situazione non sa... rivelato". Per cui a... livello non vi sono... che possono suscit... la popolazione può... garanzia che i no... saranno rivelati a n... D'altra parte pens... persone" non s... ciente mente ab... prendere delle risp... sociali, nel senso d... al riciccolo del lo... siero e del loro de... Mi spiego: que... vedono delle co... accaduto, sovente... sciocchezze, scov... le strutture sociali... che è orrendo, che... necessario far que... comincia la serie... che, vero la polizi... come cittadini, n... ciamo nulla. Per c... dicevo precedente... trattata? -
- Possiamo dire c... 1981; se la parag... agli anni 79 e 80, l... zione ha tenden... lizzarsi per quel... riguarda l'infanzia... tata, anche se e... leggero aumento... permettere di gi... normale, nel senso... dovuto a vari mov... pronsabili. Tuttavia... che ci sia una r... scenza enorme a... dell'articolo 40 c... delitti commessi...

GUARDAMOCI ATTORNO

Panoramica di informazione sociale a beneficio della comunità.

a cura di GIANNI ANELLI

LA "DIRECTION PROTECTION DE LA JEUNESSE"

Intervista al capo di divisione Lucien Proulx, assistente sociale.

(2)

- Signor Proulx, per quello che riguarda il senso di responsabilità del pubblico, la partecipazione all'utilizzazione della legge specie per il bambino maltrattato, ai sono notati dei cambiamenti dal 1979 ad oggi? Ovevero il pubblico è più aperto, più confidente nei confronti della Legge 24, articolo 387?

- Come la legge afferma a proposito delle segnalazioni, delle dichiarazioni che possono esserci fatte, non vi è alcun problema poiché il tutto è confidenziale e, rispetto, la legge stipula in maniera molto chiara che: "il nome della persona che denuncia una situazione non sarà mai rivelato". Per cui a questo livello non vi sono dubbi che possono sussistere, e la popolazione può avere la garanzia che i nomi non saranno rivelati a nessuno.

D'altra parte penso che le persone non sono sufficientemente abituate a prendere delle responsabilità sociali, nel senso di andare al ricollo del loro pensiero e del loro desiderio. Mi spiego: quando si vedono delle cose che accadono, sovente siamo scioccati, sconvolti, li discutiamo, affermando che è orrendo, che sarebbe necessario far qualcosa e cominciamo la serie di critiche, verso la polizia, verso le strutture sociali, ma noi, come cittadini... non facciamo nulla. Per cui, come dicevo precedentemente, la legge è buona a condizione che tutti si occupino, non alla legge, ma alle proprie responsabilità, e una delle nostre responsabilità quando siamo al corrente di quella di segnalare il caso al Direttore della Protection de la Jeunesse. È un obbligo legale, ed anche un obbligo morale e sociale.

- Qual'è la situazione attuale dell'infanzia maltrattata?

- Possiamo dire che nel 1981, se la paragoniamo agli anni 79 e 80, la situazione ha tendenza a stabilizzarsi per quello che riguarda l'infanzia maltrattata, anche se c'è un leggero aumento che mi permetterebbe di giudicare normale, nel senso che è dovuto a vari motivi comprensibili. Tuttavia penso che ci sia una recrudescenza enorme a livello dell'articolo 40 che tratta i delitti commessi dagli

adolescenti: non posso affermare una percentuale esatta, ma posso dire che l'aumento è più che sensibile, al punto da essere giudicato inquietante. A questo proposito possiamo ancora dire che mille ragioni potrebbero essere evocate, come le limitazioni sociali, le difficoltà socio-economiche, la disoccupazione, genitori che sono superati dalle situazioni, una folla di fattori che fanno parte di questa situazione che, ripeto, è realmente inquietante.

-La legge non penso sia fatta per risolvere le cose, ma per aiutare coloro i quali si trovano in questa situazione. Il fatto che la popolazione attenda che la legge risolva tutti i problemi è da considerarsi una cattiva interpretazione della legge 24?

- Sì, sarebbe come pensare che il medico può fare dei miracoli. Prima si dovrebbe pensare a come alimentarsi o ad evitare i malanni. E

come quel tipo che si reca dal medico per un problema al fegato dopo aver fatto abuso di alcolici per oltre 20 anni: gli viene trovata una cirrosi epatica e vuole il "miracolo" da parte del medico. Penso che la stessa cosa si applica alla legge: non fa miracoli. La legge in se stessa non può far nulla, sono le persone che la devono utilizzare, non solo come la serie di critiche, ma devono utilizzare lo spirito. Io penso che la legge 24 ha uno spirito poiché le persone dovrebbero essere responsabili per se stesse e per gli altri. Una responsabilità sul piano sociale, sul piano morale.

- Si parla di bambini di pochi mesi bruciati con mozziconi di sigaretta, picchiati con estrema violenza. Sono nati tutte queste notizie che ci sono riportate dai giornali?

- Di tanto in tanto leggiamo grossi titoli sui giornali: "La madre ha strangolato il figlio", una mamma ha fatto questo, ha fatto quello e paragonerei questo ad un film d'orrore e di paura come ad esempio il film "Jaws" che ha fatto enormi incassi, un film spaventoso e poniamo una domanda: Come mai che delle persone correvano per poter veder queste cose? Possiamo affermare che le persone amano aver paura? Quando dei fatti come dei bambini bruciati o picchiati fanno notizia sui giornali tutti si indignano, gridano allo scandalo. Sì, è vero, questi fatti si produ-



(ill. dalla rivista "Justice")

Vi sono poi dei genitori che abusano di adolescenti di 12, 13 e 14 anni e padri che abusano sessualmente delle loro giovani figlie. Personalmente sono sempre un poco sorpreso di veder aumentare il numero di questo tipo di delitto. Non sono più casi particolari, capita troppo spesso. Alle volte non è un abuso chiaro e diretto, ma se la figlia fosse consenziente, lo sarebbe.

Dandovi appuntamento per la prossima settimana vi ricordiamo il numero d'urgenza per la Direzione della Protection de la Jeunesse: 527-7211.

Gianni Anelli

DR. FIORE EGIZIANC B.S.C., O.D.
Oftalmotriste/Oculista

Clinique d'ophtalmologie St. Michel
9235 Boul. St. Michel, suite 200
Tutti i giorni su appuntamento

TEL: 325-5025

CLINIQUE VIAU
MEDICINE GENERALE

• Medicina generale • Specialisti • Oculista
• Radiologia • Farmacia • Chirurgia dentista

Aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 23
il sabato e la domenica dalle ore 9.00 alle 17.00

CON O SENZA APPUNTAMENTO

8465 VIAU - ST-LEONARD - 326-7203

CHIROPRACTICO
DR. GIOVANNI VIDAS

Dottore in chiropratica - Italiano
Dottore in medicina naturale
Laureato in California - studi in Italia
Mati di schiena, testa, collo, spalle, braccia,
petto, gambe, sciatica, reumi, reumatismi, artrite,
nevralgie, raggi X.

TUTTE LE ASSICURAZIONI GRUPPO
COPRONO LE SPESE DI QUESTE CURE

Clinica Chiropratica

6020 JEAN TALON EST, SUITE 540
ang. Valdombre - COMPLEXE LE BARON

TEL: 253-7977



Dr. A. D'ANNA
MEDICINA GENERALE

Ore: lunedì, martedì,
mercoledì, giovedì e sabato
dalle 7 alle 8 p.m.

Per appuntamento
6818 ST. DENIS - TEL. 371-9412

DOCTEUR
Salvatore Mancuso
— MEDICINA GÉNÉRALE —

ME, dalle 7 p.m. alle 8 p.m.
SA, dalle 2 alle 4 a.m.

Visite e domicile tutti i giorni
Inclusi domenica e festi

6844 ST. DENIS - BOURNEVILLE
TEL. 373-6466

DENTUROLOGISTE
Giuglietto
Venerelli, D.D.
APERTO TUTTI I GIORNI
DELLA SETTIMANA

1673 PROVENÇAL
ST. LEONARD

TEL.: 376-6941

DR. CARLO
VERNACCIA

Medicina generale -
Maternità - Bambini

6025 Jean Talon Est
Tel.: 256-1362

OTTICO
Palange Ernest
ESAME DEGLI OCCHI

441 BELANGER ST. EST
MONTREAL - TEL. 371-6892

Solo per appuntamento

Otorinolaringolatra

Dr. J.T. Bercovici
ORECCHIO - NASO
GOLA

Con appuntamento

TEL.: 270-2141
1146 JEAN TALON E.
(C. Colomb)

DENTISTA
Dr. A. Del Grande
Su appuntamento

1819 JEAN TALON E.
(Camera 209)
TEL.: 725-4764

DOTT. GIOVANNI SCALIA, B.Sc., D.C.

Dottore in Chiropratica

Mal di schiena, testa, collo, spalle, braccia,
petto, gambe, sciatica, reumi, reumatismi, artrite,
nevralgie, raggi X.

ORARIO VISITE: Dal lunedì al sabato 10.00 a.m. - 8.00 p.m.

Clinica Chiropratica di St-Leonard
4869 Jarry est. suite 206 (tra Viau et Lacordaire)
322-1980

Dott. MARIO LAURIA
Medico chirurgo

7920 Lefebvre, camera 202 Villa La Salle

TEL: 363-3427

Orario: Lunedì, martedì, giovedì, venerdì
dalle due alle cinque (2-5) e dalle sette alle
nove (7-9) il mercoledì dalle 18 alle 21.

Dr. Napoleon
DE LA FUENTE

Chirurgo
Dentista

Anche per bambini
100 Jean Talon Ouest

TEL: 276-8884

Dr. A.
MAURIELLO

Medicina generale
Pianificazione Familiare

1807
Jean Talon Est
Tel.: 725-2445

Fiorista
Raffaella
Fiori per tutte le occasioni -
piante, articoli da regalo -
servizio rapido e cortese

6717 BOUL. ST. LAURENT MTL., TEL.: 279-6391

FIORISTA
MARTELLO
OGNI GENERE DI FIORI
PER QUALSIASI OCCASIONE

6427 PAPINEAU AVE. - TEL. RA. 7-8723

FIORISTA
Madonna di Pompel
Fiori e piante per ogni occasione
APERTO LA DOMENICA
- Servizio rapido -

8870 BOUL. ST. MICHEL. NEG. e RES. 387-9943
(ang. Emile Jurgat)

FIORISTA
ALLA MODA
Fiori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica: ore 10-4

6402 ST. HUBERT Proprietario italiano **270-3151**
(ang. Desautels)

Fiorista LA SCALA
Il più artistico mazzo di fiori in
augurio, omaggio e partecipazione
SPECIALE PER MATRIMONI

5822 JEAN TALON EST
ST. LEONARD - TEL.: 255-1152

FIORISTA SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
Aperto la domenica
dalle 10 alle 16

1727 Jean Talon E.
(angolo Marquette)
Tel.: 376-6901

Fiorista GARDENIA
Il più esperto fiorista italiano a Montreal
Fiori per tutte le occasioni
Matrimoni e decorazioni

9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950
(Aperto anche la domenica)

Fleuriste Jean Talon
Fiori per tutte le occasioni
• Sposali • Battesimi • Comunioni
• Funerali, ecc.

Da oltre 25 anni al servizio della comunità

248 Jean Talon O. (Ann. Marconi) 273-4291

IMPRIMERIE
RIVIERA
PRINTERS & PUBLISHERS INC.

210 MOZART OUEST TEL.: 273-9981

Se pensate di
abbellire o rimodernare
il vostro giardino
rivolgetevi ad un esperto!

Chiamate
MR. REA - Tel. 488-8453
Prezzi di concorrenza

Arti e spettacoli a cura di Riky Garofoli

Il tenore simpatia che ha conquistato l'America



A leggere la classifica degli Lp di musica classica della rivista specializzata americana "Billboard" c'è da non credere ai propri occhi. Prendiamo, ad esempio, quella del 24 gennaio di quest'anno: 1. Pavarotti, "Verismo Arias" (da 5 settimane in classifica); 2. "Pavarotti's Greatest Hits" (36 settimane); 3. Jean-Pierre Rampal & Claude Bolling, "Suite for Flute & Jazz Piano"; 4. Pavarotti, "O sole mio" (62 settimane); 5. "Bravo Pavarotti!" (125 settimane); 6. Bolling, "Picnic Suite"; 7. Pavarotti, "Hits from Lincoln Center" (118 settimane). Luciano Pavarotti è al primo, secondo, quarto, quinto e settimo posto: cinque su sette, con presenze che toccano il giro di boa dei due anni. Un fenomeno! Ma non è tutto, con "O sole mio" il nostro tenore - circa un anno fa - era entrato anche nei primissimi posti delle classifiche del "leggero", a conferma di una popolarità straripante, non solo da melomani ma che coinvolge tutto il pubblico del disco.

Nato a Modena nel 1935, Luciano Pavarotti giunse al canto dopo aver conseguito il diploma magistrale, e dall'epoca del suo debutto a Reggio Emilia quale Rodolfo in "Bohème" (1961) la sua carriera è stata letteralmente trionfale, con immediati ed acclamati riconoscimenti all'estero. Nel 1964 debutta negli Stati Uniti e in quello stesso anno è la sua prima apparizione alla Scala (ancora "Bohème") con Karajan.

Oggi si può veramente affermare che non vi è grande teatro al mondo ove Pavarotti non abbia fatto risuonare la sua voce, valendosi, fra l'altro, di un repertorio vastissimo. La "sua" "Bohème" nell'edizione 1977 del Metropolitan viene ripresa dalla televisione e così pure "Un ballo in maschera" della Scala: la sua voce, la sua inconfondibile figura, la sua teatralità, il suo gesto scenico entrano in milioni di case, entrano in milioni di cuori.

Oggi Luciano Pavarotti è un personaggio pubblico. I settimanali gli dedicano servizi che lo ritraggono nell'intimità familiare, fra le sue tre figlie e la moglie nella bella villa presso Modena. Veniamo a sapere i suoi gusti, i suoi hobby, ci commuoviamo all'attaccamento che il grande tenore ha per il padre, si presenta come uno di noi, anche se, forse, un poco più bravo e un poco più fortunato. Pavarotti è un "divo", ma di stampo partecipe: è pronto al dialogo con i suoi fans (cui dedica molto del suo tempo, accogliendoli anche in camerino dopo le recite), è cordiale, alla mano, ed è anche intelligente, il che, per un uomo d'arte e di spettacolo, è un'arma in più per ben amministrare il proprio "patrimonio".

Pavarotti contraddice anche il luogo comune "nemo propheta in patria". Patria, Pavarotti, è profeta. Ne parliamo con Paolo Tosi, Direttore Artistico Decca,

cosa alla quale è da sempre legata la vicenda discografica di Pavarotti (debutto nel 1965 con un 45 giri EP con aria da "Bohème", "Tosca" e "Rigoletto"). "Discograficamente parlando, Pavarotti è un artista Decca - ci dice Tosi - e credo che il "matrimonio" sia fra quelli felici, per entrambi i contraenti. Agli inizi di carriera ebbe modo di incidere un "Amico Fritz" per la EMI e recentemente è uscito un Lp con la Fonit Cetra, "per gentile concessione Decca", ma sono eccezioni che confermano la regola".

A partire dall'ormai lontana "Beatrice di Tenda" (1967), Pavarotti in effetti ha inciso per la Decca ventuno opere complete e quindici Lp con selezioni o altre composizioni vocali. Anche la casa discografica che il tenore aveva creato alcuni anni fa la Cime - è stata ora rilevata dalla Decca.

"Pavarotti si vende a

CONCERTO VIVALDI
Per chiudere in bellezza la sua stagione modenese, l'Orchestra da Camera Mod'89 eseguirà un concerto dedicato a musiche di Vivaldi, il 23 maggio alle ore 20.30, nella Church Cathedral (in Inglewood East e La Bell). Al concerto, che sarà diretto come di consueto dal M.^{re} Alexander Brac, M.^{re} Sore le violiniste Concetta Chirri Julliet, il programma, lo colibrì "Quattro stagioni" del grande misticista veneziano - a un brano del compositore canadese André Fradet.

Photo Magni
FOTO
PER
PRIMA COMUNIONE E CRESIMA

UN RICORDO CARO NELLA VITA DEI BIMBI

Servizi fotografici in studio o altrove per
MATRIMONI
FIDANZAMENTI
BATTESIMI
BANCHETTI
FOTO TESSERA
Eseguiamo film a colori 8 mm o super 8

1890 EVERETT (ang. CARTIER)
TEL.: 727-1928

Boucherie Charcuterie
A. CAPALDO
Nuova amministrazione
(F. Isenza)

Carni ingrosso e dettaglio
al
3186 Beaubien Est Tel.: 729-1819

Un il P

Il XXXIV Festival Francesco Paoletti si apre domenica 25 maggio con una rievocazione professionale, e rievocando altre prove.

"Tre fratelli" ha Nella foto: un

PER U

FRUITANDO di rievocazioni hanno conff

SINCA TALBOT
Compra rievocazioni 21 giorni a

RENAU

Talbot Show il road

18 IL CITTADINO CANADESE, 20 MAGGIO 1981

di
arofoli

merica

aviglia - conferma Tosi-
opera completa come la
tème" con Mirella Freni o
randot" con Sutherland e
allé ne abbiamo ormai
dute a decine di migliaia:
fatto straordinario per il
tro mercato". Così, per
casa discografica che ha
produzione strutturata
de quella della Decca, un
sta come Pavarotti riesce
he ad attuare il contrac-
no della crisi del mercato.

il dicembre del 1979
demmo 20.000 copie
"Lp "O sole mio" - è
ora Tosi che parla - e
so che l'ultimo uscito,
le veriste", ripeterà
politi". Che Pavarotti sia
vero "bruciatassifiche"
ontina anche un altro
di lui si vendono molto
e anche le musicassette,
ne vuoi dire che la gente
lo ascolta anche in
schina o durante il picnic.
ro Pavarotti

Alberto Palermi

WIVALDI

le suo stagione
da Camera fuorché il
e musiche di Vivaldi,
nelle Chetel Church
loz e La Bale),
come di concerto del
Nepre le violonisti
regiment, in cui
mentre la sua lista
ndere André e Pini

Magari

O

UNIONE
SIMA

LA VITA DEI BIMBI



(ang. CARTIER)

1928

Un film italiano apre il Festival di Cannes



Il XXXIV Festival di Cannes è stato inaugurato da un film italiano fuori concorso di Francesco Rosi, "Tre fratelli", che ha avuto un'accoglienza entusiastica. Critici e pubblico si sono dimostrati concordi nell'ammirazione e nell'applauso. La presentazione del film ha avuto un risvolto drammatico, allorché, mentre Rosi teneva una conferenza stampa dopo la proiezione, è giunta la notizia dell'attentato al Papa. Il regista aveva da poco affermato, riferendosi alla vicenda del film: "Io non accetto il terrorismo, da qualunque parte provenga".

"Tre fratelli" ha come interpreti principali Charles Vanel, André Ferréol e Michele Placido. Nella foto: un'immagine tratta dal film.

ABBONATEVI AL CITTADINO CANADESE

277-3181

PER UN SOGGIORNO MENO CARO IN EUROPA

Per le loro vacanze o i loro viaggi d'affari
in EUROPA consultate gli agenti clienti

"L'AUTOMOBILE"

o i

PIANI SPECIALI

AIR FRANCE
EUROP AUTO



Frullano di una tariffa preferenziale e di un servizio la cui serietà è riconosciuta sia da coloro che li hanno utilizzati che dalle società che ci hanno confidato la loro distribuzione esclusiva.

EUROP AUTO

Gli specialisti al vostro servizio

	Distributori esclusivi	
	CITROËN europcar	
Compra ricompra 21 giorni e 6 mesi	Affitto 3 giorni e più	Compra ricompra 21 giorni e 6 mesi

Groesista

RENAULT

Tariffe Speciali per l'Italia

Piano Compra ricompra



Riservazioni:

725-3083
735-0791
730-0141
1-800-381-0837



Il nostro catalogo 1983 è disponibile presso gli uffici AIR FRANCE

IL RE SCOMPARSO



Bob Marley, il "re del reggae". Il cantante che aveva condannato l'uomo bianco come oppressore e inchiodò i poveri alla rivolta, è stato ucciso da un mulo incurabile. Il cantante, le cui canzoni si sono fatte folgoranti, era figlio di un capitano dell'Esercito inglese e di una giamaicana. Dopo la morte del padre, la famiglia si era trasferita in un quartiere povero di Kingston, ed è in questo ambiente che il giovane Bob ha maturato i suoi sentimenti di ribellione, espressi in seguito con la musica. Il cancro, che si era manifestato alcuni anni fa, si era col tempo diffuso al cervello, al fegato ed ai polmoni. La nativa Giamaica ha tributato a Bob solenni onoranze funebri. Marley, che era sposato, è stato sepolto nel suo villaggio natale di Nine Miles.

LIQUIDAZIONE DI PIASTRELLE DI CERAMICA

- NOVITA' IMPORTATE DALL'ITALIA
- OLTRE 50.000 PIEDI QUADRATI
- PREZZI ESTREMAMENTE RIDOTTI fino al 50% di sconto.

**INOLTRE
GRAN VENDITA SULLA DISPONIBILITA'
NORMALE**

comprendente oltre 1000 modelli di
PIASTRELLE IN CERAMICA E MOSAICO

di tutti i
Adeisivo, scanalature bianche e colorate, utensili,
accessori in porcellana, soglie di marmo, ecc.

CONSIGLI GRATUITI PER LA POSA

CERDEC

Grande Centro della ceramica
6400 S. Sebastiano s.m.
V.le Laccedonia e Longobardi
Tel. 251.3032

Orario d'apertura: lun. mar. e merc. dalle 9 alle 18;
giovedì e venerdì fino alle 21; sabato tutta la giornata.

AMPIO AUTOPARCHEGGIO

Le club med c'est la belle vie!



Pensate un po': al Club Med c'è il mare, il sole, la sabbia calda, apparecchiature sportive per tutti i gusti, pasti da rel. Riposo o azione? Non avete che da scegliere. Da noi, è tutto compreso, perfino la manca.



Club Med

SINONIMO DI DOLCE VITA

Per una vacanza spensierata e senza problemi,
consultate la vostra agenzia di viaggi di fiducia

AGENCE DE VOYAGE
ATLANTIC TRAVEL AGENCY

6896 Boul. St. Laurent (Bélanger) 271-3545

SALE

BUFFET RIVIERA

3 sale per meglio servizi
Capacità da 650, 350, 250
Grande parcheggio
Aria condizionata
6065 Boul. Des Grandes Prairies, St-Leonard
UFFICIO: 322-6981 — RES.: 325-1998
Prop.: Pietro, Andrea, Lulji Socolunmiri

UFF.: VILLE D'ANJOU
353-2610
3 GRANDI SALE

Da 150 a 700 persone - aria condizionata - ambiente elegante - banchetti e ricevimenti - cucina italiana - buffet a domicilio.



BUFFET
J.G. Morelli, prop.

BUFFET SALA DELLE STELLE

Titolari Nino e Maria Finaldi
3 moderne sale con capacità fino a 300 persone
Aria condizionata, parcheggio
Cucina italiana e francese
Banchetti - matrimoni - fidanzamenti
battesimi - riunioni • Servizio a domicilio
— 2521 — 2523 Charland E.,
Montreal, Tel.: 368-7276
Dopo le ore 21, res.: 332-5606 oppure 332-9074

BUFFET MAIORINO

Sale per banchetti
MATRIMONI, COMUNIONI, CRESCINE, RIUNIONI
Capacità: 75, 150 e 350 persone
Tutto il sarà servito come ordinato
APERTURA: 1° GIUGNO 1981
6353 boul. St. Michel • 328-7242 • sera 254-5056
(ang. Champdoré) Vasto parcheggio

DEPANNEUR CHARLAND INC.

• CARNE FREDDA • BIRRA
• VINO E SIDRO

2300 CHARLAND • 384-8140

Per i vostri inviti matrimoniali rivolgetevi a



210 MOZART OVEST 273-9981
Vasta scelta di partecipazioni

Se gli occhi sono lo specchio dell'anima
Mir-A-Gust è lo specchio del vostro buon gusto

Uno specchio Mir-A-Gust dà più prestigio e più classe alla vostra casa

Mir-A-Gust-Inc.

Specializzato in specchi artistici e bars
8901 ST. DOMINIQUE TEL.: 272-6623
(angolo Bélanger)

"CINQUE MINUTI D'ORO"

Rubrica a cura di Silvio Cadeo
Ministro di culto della Chiesa di Cristo.

ALLA FINE SAREMO TUTTI SALVATI?

Viviamo in un periodo di aspettativa ecumenica nel quale sembra che da un momento all'altro tutte le chiese si uniranno, gli uomini diventeranno tutti fratelli e non è strano che qualcuno si chieda se alla fine saremo tutti salvati.

A riguardo della salvezza l'Apostolo Giovanni, che è stato detto "l'Apostolo dell'amore", ebbe a dire: "Figlioli miei, lo vi scrivo queste cose affinché non pecciate; se alcuno ha peccato, noi abbiamo un avvocato presso il Padre, cioè Gesù Cristo, il giusto; ed egli è la propiziazione per i nostri peccati e non soltanto per i nostri (peccati), ma anche per quelli di tutto il mondo" (1 Giovanni 2: 1-2).

Gesù quindi non è venuto soltanto per una categoria di persone, ma per tutti gli uomini del mondo e il suo sacrificio si applica a tutti gli uomini. Lo stesso Apostolo Giovanni ci avverte però che Gesù rimette solamente i peccati che ai suoi uomini riconoscono: "Se confessiamo i nostri errori, Egli (Gesù non gli uomini) è fedele e giusto da rimetterci i peccati e purificarci da ogni iniquità" (1 Giovanni 1: 9).

Qui è bene precisare che nel senso biblico confessare i propri peccati significa ravvedersi e cambiare vita.

Ne consegue che per salvarsi non basta appartenere ad una determinata chiesa ed assistere assiduamente a certi riti esteriori, ma dobbiamo bensì consacrare la nostra vita al Signore.

Al Giudice che pensavano di salvarsi per il solo fatto che osservavano scrupolosamente la tradizione di Abramo, Giovanni il Battista ebbe a dire: "Razza di vipere, chi vi ha insegnato a fuggire dall'ira a venire? Fate dunque dei frutti degni

del ravvedimento. E non pensate di dire dentro di voi: io sono salvato per via di Abramo; perché io vi dico che Idolo può da queste pietre far sorgere dei figli ad Abramo. E più la scure si porta alla radice degli alberi; ogni albero che non fa buon frutto, sta per essere tagliato e gettato nel fuoco" (Matteo 3: 7-10).

Gesù stesso evitò d'illudere gli uomini con false promesse e a coloro che lo sottovalutarono egli, in molte occasioni, ebbe a sottolineare che al giudizio finale solamente alcuni si sarebbero salvati: "Poiché molti sono chiamati, ma pochi gli eletti" (Matteo 22:14). Gesù non solo ci avverte che saranno pochi a salvarsi, ma aggiunge che all'ultimo giorno molti saranno sorpresi di venire respinti: "Poiché molti sono chiamati, ma pochi gli eletti" (Matteo 22:14). Gesù non solo ci avverte che saranno pochi a salvarsi, ma aggiunge che all'ultimo giorno molti saranno sorpresi di venire respinti: "Poiché molti sono chiamati, ma pochi gli eletti" (Matteo 22:14).

La validità delle concessioni deve intendersi limitata come segue: il

Notizie



AGEVOLAZIONI TARIFFARIE PER CITTADINI ITALIANI RECANTISI IN ITALIA PER CONSULTAZIONI ELETTORALI

Allitalia informa che in occasione delle elezioni siciliane del 21 giugno, si applicherà a favore dei cittadini italiani, residenti all'estero, interessati alle elezioni, una riduzione del trenta per cento su tariffe normali e speciali, comprese tariffe escursione, escluse tariffe CCF e APEX, per viaggi di andata e ritorno su servizi intercontinentali.

Preveduta facilitazione sarà concessa dietro esibizione da parte degli interessati della cartolina avverso rilasciata dai Sindaci, o certificato elettorale, o in mancanza degli stessi, di una dichiarazione delle autorità consolari, attestante che il passeggero è un elettore.

La validità delle concessioni deve intendersi limitata come segue: il

viaggio di andata deve iniziare non prima di otto giorni, e il viaggio di ritorno non oltre otto giorni dalla data delle elezioni stesse. Non sono consentite fermate intermedie. Riavvicinamenti involontari sono permessi soltanto su servizi Allitalia. I termini di validità di cui sopra, non potranno essere prorogati in nessun caso, salvo per indisponibilità posti per il viaggio di ritorno.

Per gli elettori interessati alle elezioni che avranno luogo in Sicilia il 21 giugno, o alla consultazioni amministrative che interesseranno vari comuni e province nazionali lo stesso 21 giugno, le agevolazioni in questione saranno valide per l'intero periodo comprendente tutte le consultazioni, alle stesse condizioni di cui sopra.

Incontro pubblico con gli anziani di St. Michel.

Viellir en santé a St. Michel

In occasione della settimana nazionale delle persone anziane, il Comitato di Assistenza agli Anziani di St. Michel e la Clinique St. Michel (DSC - Hôpital Sacré-Coeur) organizzano un incontro con la persona anziana del quartiere. Vorremmo sapere quali sono i bisogni specifici di tali persone e avere dei suggerimenti sul lavoro da svolgere in futuro, allo scopo di poter migliorare le condizioni di vita degli anziani che abitano questo quartiere.

Tutti i residenti di St. Michel sono invitati a partecipare a tale incontro che si svolgerà martedì, 26 maggio, alle ore 13:30 nei locali della clinica al 7605 François Perrault (nei

parco che porta lo stesso nome). Gli interessati che desiderino più ampie informazioni o le persone che partecipano devono chiamare al 725-5761 entro il 22 maggio.

ARMANDO CICCETTI

In speciale modelli ZENITH



modello portatile 20'

\$569.

Vendita e riparazione

3980 MONSELET

(vicino Pio IX)

Montreal Nord, Que. H3H 2K4

324-1842

ATTIVITÀ RICREATIVE DEL COMUNE DI MONTREAL

Corsi di vela

Il servizio "Sports et Loisirs" del Comune di Montreal organizza dei corsi pratici per gli appassionati della vela. I corsi, che avranno luogo al bacino olimpico dell'Ile Notre-Dame, saranno impartiti da istruttori specializzati e i partecipanti si serviranno di imbarcazioni fornite dal Comune. La stagione estiva è stata

suddivisa in dieci sessioni di cinque giorni ciascuna, la prima delle quali inizierà il 22 giugno.

Le iscrizioni si ricevono al Padiglione degli atleti all'Ile Notre-Dame, tra le 9 e le 17 del lunedì ai venerdì, dal 25 maggio prossimo. Il costo per i residenti a Montreal è di soli 4\$ per i bambini e di 10\$ per gli adulti. Per procurarsi gli

opuscoli d'informazione, si prega di telefonare al 725-6451.

Corsi per allenatori di baseball

In collaborazione con l'Associazione regionale di Baseball di Montreal, il servizio "Sports et Loisirs" organizza dei corsi preparatori gratuiti, su tre livelli, per allenatori di baseball, diretti da istruttori qualificati. Per maggiori informazioni: 725-9501 (alg. Roland Bleau).

DECORATO EVERETT

2733 EVERETT (St. Michel)

• 721-8921

SPOSINI SPOSMI

VI OFFRE

Una vasta scelta di bomboniere e articoli da regalo per qualsiasi occasione

Per la vostra casa TENDE E MANTOVANE SU MISURA

Confezione gratuita

Pittura e carta da parati a prezzi convenienti



Ancora una volta zione è stata risp Juventus a ric conquistare l'Eu al S. Paolo contro tra i partenopei contento solo il per l'incasso record milioni. La Roma, con la del mircolo di S. ha giocato contro stoesi all'Olimp pr vincendo da oltre 70.000 spettatori, di cui 50.000 a squadra bianconeri. Ci vorranno qu ultimi 90 minuti per designare la Campione d'Italia. Continua la se della Fiorentina, c contro l'Ascoli ha il risultato; i giocheranno l'ult al Comunale di contro la Juventus no gli arbitri dello Il Catanzaro a aveva concluso tempo in vanta nella ripresa a superare dagli le. L'inter ha co campionato con maula scorsa con davanti al proprio poco numeroso, nerazzuri, sfon Coppa del Car prevedono molt menti. Il Brescia ha rit tradizione cons nel derby lomba giocando una v vale forse la sal Il Torino ha co campionato dav pubblico con un fisch; non è nemmeno a b modesta Udinesa. A Bologna, l'A conquistato prezioso che gli di sperare nella Se in testa a ormai è quasi de ma la Roma app in coda la sifi ancora fluida; Perugia e Pisa attende il verdet terz'ultima co compagnia. Con ese, a quota 23 maggiori perloc giocherà in cas Bologna, mentre ricaverà Napoli in serie positive

Allitalia

**ARIFARIE PER
NI RECAZIONI IN
NSULTAZIONI
ORALI**

Viaggio di andata deve iniziare non prima di otto giorni, e il viaggio di ritorno non oltre otto giorni dalla data delle elezioni stesse.

Non sono consentite fermate intermedie. Rilasciamenti involontari sono permessi soltanto su servizi Allitalia. I termini di validità di cui sopra, non potranno essere prorogati in nessun caso, salvo per indisponibilità posti per il viaggio di ritorno.

Per gli elettori interessati alle elezioni che avranno luogo in Sicilia il 21 giugno, o alle consultazioni amministrative che interesseranno vari comuni e province nazionali lo stesso 21 giugno, le agevolazioni in questione saranno valide per l'intero periodo comprendente tutte le consultazioni, alle stesse condizioni di cui sopra.

anziani di St. Michel.

**anté
t. Michel**

carco che porta lo stesso nome).

gli interessati che desiderino più ampie informazioni o le condizioni che partecipano devono chiamare al 725-5751 entro il 22 maggio.

**ARMANDO
CICCHETTI**

In speciale
modelli ZENITH



modello portatile 20"

\$569.

Vendita e riparazione

3980 MONSELET

(vicino Pia IX)

Montreal Nord, Que. H3A 2C4

324-1842

EVERETT (St. Michel)

721-8921

**casà
AVANE**

gratuita

Il Cittadino Sportivo

LA JUVENTUS PASSA SUL CAMPO DEL NAPOLI

Ancora una volta la tradizione è stata rispettata: la Juventus è riuscita a conquistare l'intera posta al S. Paolo contro il Napoli; tra i partenopei è stato contento solo il cassiere per l'incasso record di 720 milioni.

La Roma, con la speranza del miracolo di S. Gennaro, ha giocato contro la Pistoiese all'Olimpico, ma pur vincendo davanti ad oltre 70.000 spettatori non è riuscita ad agganciare la squadra bianconera. Ci vorranno quindi gli ultimi 90 minuti di gioco per designare la squadra Campione d'Italia.

Continua la serie d'oro della Fiorentina, che anche contro l'Ascoli ha fatto suo il risultato; i viola, che giocheranno l'ultima gara al Comunale di Torino contro la Juventus, saranno gli arbitri dello scudetto. Il Catanzaro a Cagliari avrà concluso il primo tempo in vantaggio, poi nella ripresa si è fatto superare dagli isottoni.

L'inter, ha conquistato il campionato con una gara maiuscola contro il Perugia davanti al proprio pubblico, poco numeroso, però. Per nerazzuri, sfortunati in Coppa dei Campioni, si prevedono molti cambiamenti. Il Brescia ha rispettato la tradizione contro il Como nei derby lombardo, conquistando una vittoria che vale forse la salvezza. Il Torino ha concluso il campionato davanti al suo pubblico con una salve di fischi; non è riuscito nemmeno a battere la modesta Udinese.

A Bologna, l'Avellino ha conquistato un punto prezioso che gli permette di stare nella salvezza. Se in testa lo scudetto ormai è quasi della Juventus la Roma spera ancora in coda la situazione è ancora fluida; spiacevoli Perugia e Pistoiese, si attende il verdetto per la terza ultima che gli farà compagnia. Como e Udinese, a quota 23, corrono i maggiori pericoli; il Como giocherà in casa contro il Bologna, mentre l'Udinese riceverà Napoli al "Friuli". In serie positiva la Roma,

che non perde da 21 giornate, cioè dal 23 novembre (gara con il Cagliari); i giallorossi hanno conquistato da allora 31 punti; 10 vittorie e 11 pareggi.

Perugia e Pistoiese invece hanno conquistato il "primo negativo" dei campionati a 16 squadre; la Pistoiese contro la Roma ha inflitto la 19a sconfitta e ben otto in casa, sette consecutive.

Il Perugia ha perso due partite e ben nove volte su undici pareggi non è riuscito ad andare oltre lo 0-0. Cinque le vittorie delle squadre di casa: una vittoria esterna-quella della Juventus e Napoli - e due pareggi, ambedue a reti inviolate.

Ancora una giornata avara di gol, 13, di cui sei nel corso del primo tempo. Il totale di campionato è ora di 445, con perdita di molto terreno rispetto ai corrispondenti due precedenti campionati; quello rispetto al campionato scorso si è ridotto a +15; (430 del 1979-80). Anche in serie B l'incertezza persiste ancora: tutto il Milan, ormai promosso a cinque giornate dal termine, la lotta si riduce forse a tre: Cesena, 42 punti, Lazio, 41 e Genoa, 39.

Domenica prossima ci sarà

lo scontro a Marassi fra Genoa e Cesena, una vittoria dei liguri riaprirebbe le loro speranze, un pareggio sarebbe per il rossoblu forse l'addio. La Sampdoria con la sconfitta interna con il Rimini, ormai appare tagliata fuori; i blucerchiati a quota 37 difficilmente riusciranno a recuperare.

La Juventus a Napoli ha forse ipotizzato il suo 1° scudetto. Sullo schermo del Paul Sauvé, grazie all'interessamento del gruppo che fa capo ai sostenitori del "Manic", è stato possibile vederla l'intera gara che si è disputata al S. Paolo; l'affluenza però non è stata numerosa, poco più di 800 persone, poche per una gara del genere. E poi tutti si lamentano che qui a Montreal non vediamo le partite di campionato! L'organizzazione perfetta: complimenti a tutti, anche ai tifosi, composti e corretti durante tutta la ripresa. Ha vinto la Juve, apparsa più completa, ma le occasioni migliori le ha avute il Napoli che con Guidetti e Pelleggrini hanno fatti il baraggio nel corso del primo tempo. Se gli azzurri avessero segnato nelle due azioni, la gara avrebbe preso senz'altro

un'altra svolta. La Juventus apparsa però fallosa, specie nella ripresa, con le ammonizioni per Tardelli, Gentile, Fanna e con l'espulsione di Verza a tre minuti dal termine, ha ancora una volta fatto vedere che la formazione bianconera non è più "la signora del calcio". Se in casa gli juventini sono protetti dagli arbitri, fuori

non possono comportarsi così". Vinceranno lo scudetto, Fiorentina permettendo, però questo campionato lo ricorderemo a lungo. Il gol vincente è stato messo a segno da Verza (che aveva sostituito Cauzi nella ripresa), grazie ad un abbaglio della difesa napoletana e ad un errore di Castellini. Un pareggio

avrebbe premiato in parti uguali le due squadre. L'ultima vittoria del Napoli in casa risale ad oltre sette anni fa: 2-0, 34 ottobre 1973, gol di Cané e Clerici. La Roma ancora carica di botte ricevuta a Torino, con Falcao menomato ed anche Pruzzo malconico, sostituito nella ripresa da De Nadi, priva di Scarnecchia e Bruno Conti, squalificati, ha battuto di misura la Pistoiese con un gol di Di Bartolomei al 25', lo stesso giocatore coltiva un palo al 13' della ripresa. Per oltre un'ora il pubblico ha sperato in un risultato

(continua a pag. 25)

IMPORTANTE INCREDIBILE FAVOLOSO

Chaussures BARI Shoes

ha aperto un nuovo negozio di scarpe importate dall'Italia a prezzi eccezionalmente bassi, anzi bassissimi...I migliori della città!

a St. Léonard - 5870 Jean Talon est

SCARPE PER TUTTA LA FAMIGLIA

PREZZI ...basta vederli per crederci
STILE ...all'avanguardia internazionale
QUALITÀ ...primissima scelta
TOTALE ...BARI SHOES

Accorrete e ve ne renderete conto

Tel.: 254-1112

PLOMBERIE et CHAUFFAGE Inc.
ANTONIO PISANO
ISTALLAZIONE DI OGNI GENERE
RESIDENZIALE, COMMERCIALE, INDUSTRIALE
SERVIZIO RAPIDO, PREZZI MODICI
Servizio 24 ore al giorno - Tel.: 322-9306/7

W. GROTE ENRG.
RADIO - T.V. Vendita e Servizio
Specialità: riparazione di T.V. a colori. Giorno e sera, su appuntamento. Sconto sui prezzi per apparecchi portati da voi stessi all'atelier.
25 DELANGER EST TEL: 273-5836

636 NUMERI VINCENTI IN QUALUNQUE ORDINE

1	7	9	14	28	34
6 sur 6	0	421,365,005			
5 sur 6	320	620,105			
4 sur 6	41879	48,405			
5 sur 6+	3	44,988,605	2,296,005		

MONTE PREMI
Approssimativo, variabile **651,000\$**

Provinciale

3582923	500 0005
582923	50 0005
82923	1 0005
2923	1005
923	255
23	105

Tutti i biglietti sono ancora disponibili agli sportelli e per posta alla sede sociale di Loto-Québec, 2885, rue Bonaventure, 2885. I biglietti sono disponibili presso i rivenditori autorizzati. Per maggiori informazioni, telefonate al numero verde 1-800-363-6363. Per favore, non fumate.

Lotus DATE: 15-05-81

Numero	Possibilità da
215879	3
15879	30
5879	297
879	2970
79	29700

In caso di ripetizione di numeri, il numero di numeri ripetuti è la metà del numero di numeri ripetuti. Il numero di numeri ripetuti è la metà del numero di numeri ripetuti.

L'escursionista Pégase Hauterive il 24 maggio

Noi ci saremo... e voi?

La corsa a piedi, uno sport, una vittoria, una festa.

In una giornata nera per l'Arrows

Reutemann prende il largo in Belgio

Gravi responsabilità degli organizzatori nella bagarre della partenza. Spettacolare uscita di strada di Jones. Quarto posto per Villeneuve e settimo per Pironi. Reutemann saldamente al comando del mondiale.

di M. Theodoli

Che sia l'anno di Carlos Reutemann? Sarebbe proprio così, stando ai risultati fin qui fatti registrare dall'argentino della Williams. In cinque gran premi disputati Reutemann è infatti salito altrettante volte sul podio: secondo a Long Beach, primo in Brasile, secondo a Buenos Aires, terzo a Imola e primo in Belgio. Non c'è che dire, un ruolino di marcia veramente invidiabile.

Ma, anche se ha messo in luce la "fuga" di Reutemann in classifica il Gran Premio del Belgio 1981

verrà ricordato come uno dei più tristi essendo stato marcato da gravi incidenti. Già il venerdì delle prove proprio Reutemann aveva investito uno dei meccanici della Casella, riproponendo il grave problema delle pericolose condizioni di lavoro nel box. Al momento della partenza, dopo il giro di ricognizione, le vetture si sono portate sulla linea del via in attesa che il semaforo da rosso diventasse verde. L'auto di Patrese si è trovata improvvisamente in difficoltà tanto che si è reso necessario l'intervento di

un meccanico. Gli organizzatori però avevano deciso di dare il via alle 15:00 esatte e così è stato. Quando ancora il meccanico si attendeva intorno al bolide dell'italiano il semaforo scattava improvvisamente sul verde: Patrese rimaneva fermo, i primi dietro di lui riuscivano ad evitarlo ma, ironia della sorte, proprio il suo compagno di scuderia, Stohr, lo investiva in pieno ferendo gravemente alla gamba il meccanico della Arrows. Per le due auto inglesi e per i due piloti italiani la gara terminava dunque prima ancora di cominciare.

Il gran premio veniva subito fermato e la partenza ripetuta dopo oltre mezz'ora. Durante la gara il campione del mondo in carica, l'australiano Alan Jones, si rendeva protagonista di un'uscita di strada spettacolare terminata con la distruzione della sua Williams contro il guard rail; fortunatamente illeso il pilota.

Da quel momento Reutemann ha avuto vita facile non dovendo far altro che amministrare il vantaggio sino al termine. Al secondo posto si è classificato il francese Jacques Laffite su Talbot-Ligier mentre sorprendente terzo è giunto l'inglese Mansell su Lotus.

La Ferrari ha dimostrato di essere in netta progressione tanto da accaparrarsi un ottimo quarto posto con Villeneuve ed un settimo con Pironi.

Ancora nell'ombra la Alfa Romeo: Giacomelli ottavo, Andretti decimo.

Dopo la quinta prova del mondiale questa è la classifica generale:

- 1) Reutemann .. 34 punti;
- 2) Piquet .. 22 punti;
- 3) Jones .. 18 punti;
- 4) Patrese .. 10 punti;

Prossimo appuntamento mondiale il 31 maggio con il classico Gran Premio di Montecarlo.

M.T.H.



Carlos Reutemann: un ruolino di marcia invidiabile.

CALCIO

RISULTATI SERIE A

Bologna-Avellino	0-0
Brescia-Como	1-0
Cagliari-Catanzaro	2-1
Florentina-Ascoli	2-1
Inter-Perugia	3-1
Napoli-Juventus	0-1
Roma-Pistoiese	1-0
Torino-Udinese	0-0

RISULTATI SERIE B

Catania-Bari	1-0
Cesena-Milan	0-0
Foggia-Lecco	1-0
Monza-Atalanta	3-2
Pescara-Spal	1-1
Pisa-Lazio	1-1
Sampdoria-Rimini	2-3
Taranto-Palermo	1-1
Varese-Vicenza	1-1
Verona-Genoa	0-0

CLASSIFICA SERIE A

Juventus	42	Ascoli	24
Roma	41	Avellino	24
Napoli	38	Brescia	24
Inter	35	Como	23
Florentina	32	Udinese	23
Bologna	29	Pistoiese	16
Catanzaro	28	Perugia	16
Cagliari	28	Bologna, Avellino e Perugia penalizzate di 5 punti.	
Torino	26		

CLASSIFICA SERIE B

Milan	46	Foggia	32
Cesena	42	Bari	30
Lecco	41	Verona	30
Genoa	39	Lecco	29
Sampdoria	37	Vicenza	28
Pescara	36	Palermo	27
Catania	36	Palermo	27
Pisa	33	Taranto	26
Spal	32	Atalanta	25
Rimini	32	Monza	23

Ultima giornata

Ascoli-Brescia
Avellino-Roma
Catanzaro-Inter
Como-Bologna
Juventus-Florentina
Perugia-Torino
Pistoiese-Cagliari
Udinese-Napoli

PROSSIMO TURNO

Atalanta-Vicenza
Bari-Pescara
Genoa-Cesena
Lazio-Sampdoria
Lecco-Monza
Milan-Pisa
Palermo-Catania
Rimini-Varese
Spal-Foggia
Verona-Taranto

Mécanique Greco
Enr. 

Aperto dal 1° maggio

Mecchanica generale, debossage e pittura | Specializzazione su macchine europee

Il signor Dominic è lieto di servirvi

9835 Lauzanne, (Mil. Nord) • 321-1232 (Boul. Industriel)



VENDITA DI PORTE E FINESTRE IN ALLUMINIO

Profittate della sovvenzione del Governo del Quebec fino a \$500.00 per l'isolazione

- Estimazione Gratis
- Garanzia 20 anni
- Pagamento a 90 giorni senza interesse
- Installazione eseguita da persone esperte
- Telefonate di giorno o di sera

Robert Aluminium Ltd.
Montreal 733-3771 • Laval 681-8861

AVETE GIÀ ISOLATO LA VOSTRA CASA?

Approfittate dell'opportunità che vi viene offerta dal Governo Canadese.

Il Governo paga tutto il materiale più 1/3 della manodopera, su tutte le case costruite fino al 1960. Se la vostra casa è tra quelle qualificate, non perdetevi quest'occasione, chiamate

721-3361 • 727-8933

Progresso

per chi ne ha bisogno

4313 CHARLEROI, MTL. - NORD
Tel.: 328-2844



EVA 2000
MARMOLE &
CERAMIC
IMPORTING

IMPORTATORI
DI MARMO
CERAMICA
CAMINETTI IN MARMO
E TEGOLE

- IL NOSTRO MARMO NON TEME CONCORRENZA
- PEZZI GIÀ TAGLIATI SU MISURA
- PREZZO DI VENDITA UGUALE PER GROSSISTI, COMMERCIANTI E PRIVATI

Abbonatevi al **CITTADINO**
• 277-3181

RIPARAZIONI RADIO T.V.

TONY T.V.

Per riparazioni T.V., radio cassette, stufe elettriche, frigoriferi e tutti altri accessori elettrici. Chiamate al 254-2553

TIPOGRAFIE

Per i vostri inviti matrimoniali rivolgetevi a

IMPRIMERIE
RIVIERA
PRINTERS & PUBLISHERS INC.
210 MOZART OVEST 273-9981
Vasta scelta di partecipazioni

LAVORI IN METALLO

G.T. ALUMINIUM
J. Tizzone, gerente



Rivestimenti
ALCAN

QUALITÀ SUPERIORE
PREZZI INFERIORI

1825 Charland (angolo Papineau) Tel.: 387-0787
9483 Pascal Gagnon St. Leonard Tel.: 323-2954

È nel vostro interesse!



Se dovete cambiare o sostituire porte, finestre in alluminio, verande, cornici, griglie

RIVOLGETEVI SENZA ESITAZIONE A
Salvatore CAROLA

Rivestirà la vostra casa con prodotti ALCAN di prima qualità e a PREZZI IMBATTIBILI.
Res.: 376-9488 - Tel.: 725-7421

IDRAULICI (Plomberie)

PLOMBERIE CHAUFFAGE MARIO - RAGOSTA

Riparazioni generali per impianti idraulici e di riscaldamento
Vendita di serbatoi di acqua calda (Cascade)

Tel.: 381-3373

"PLOMBERIE"

Installazione, riparazione, specialista in riscaldamento e ogni genere di lavori di idraulica. Attrezzati con macchinari polidrici di tubi di scotto.

Chiamate Giovanni Farruggia
SERVIZIO 24 ORE AL GIORNO

G.F. Plomberie e Chauffage Inc.

5825 rue Bel Herbe St-Leonard, Tel.: 255-3366

PLOMBERIE

AMAR Enrg.

RIPARAZIONI ED INSTALLAZIONI GENERALI
LAVORO ACCURATO E GARANTITO

Per ulteriori informazioni chiamate:

PASQUALE al 325-7788

VECCHI pavimenti



RIMESSI A
NUOVO
RIFINITURA
IN
PLASTICA

321-1069
Fernand Cloutier, prop.

RITORNATE IN ITALIA?

Perché pagare di più? Prezzi speciali per spedizione di baull, masserizie, automobili per l'Italia. Chiamate senza alcun impegno
849-5671 int. 247
CHIEDERE DI IDA
SERVIZIO BAULL
PANALPINA
WORLD TRANSPORT (EASTERN) LTD.

Porte, finestre, tette persiane, cornici, ringhiera in alluminio?



Per un lavoro di qualità, chiamato, 24 ore al giorno, Giuseppe: uff.: 256-1703 res.: 255-8742

RIPARAZIONI GENERALI

MOLISE FURNITURE

Riparazione generale di mobili, RIPULITURE, RI-TOCCHI, cambiamenti di colore, RIPARAZIONE di bruciatori di sigarette, RINNOVAMENTO generale di porte e cambiamento di colore.

Per informazioni:
BENIAMINO: 384-5838



RIPARAZIONE di elettrodomestici (frigoriferi, lavatrici, lavastoviglie, ecc.), di tutte le marche
Chiamate Tony Tel.: 722-1681 giorno e sera
Se occupato: 725-4178

MECCANICA GENERALE

CONSALVO & D'ANDREA
proprietari di

JOHNNY-FRANK Service Station

Sono lieti di comunicare ai gentili clienti che per meglio servirvi hanno messo a loro disposizione il
CENTRE SHELL JEAN TALON
323 Jean Talon E. (vicino St. Denis)

Servizio competente e accurato per: verifica e messa a punto del motore, riparazioni generali, allineamento delle ruote, ingrassaggio, saldatura, servizio rimorchio.

PER INFORMAZIONI TELEFONARE:
277-3839 • 274-2760

TAPPEZZIERI

MARIO SEGNERI FURNITURE

Sofà e poltrone rimesse a nuovo, SPEC. \$139,00



Completo
3 pezzi in
stile Barocco
IN GRANDE SPECIALE

Tende complete 95"x155" ... Speciale \$49,95
Riparazione di sedie da cucina ciascuna \$ 3,95
Fodere in plastica spessa ... 3 pezzi \$49,00
6648 Clark (ang. St. Zolique)-Montreal
Tel.: 277-0985 -

PER VESTIRE CON ELEGANZA?
PER DISTINGUERVI?
PER AVER SUCCESSO?



Boutique AU ROUET
1985 Jean Talon Est
Tel.: 725-3036

TONY BENEDETTI: vi assicura vestiti su misura da sartoria di classe

SIGNORA LIDIANA

— PARLA ITALIANO —
Vi aiuterà a risolvere i vostri problemi in amore, matrimonio, affari o qualsiasi altro problema. Vi fa vedere i risultati e vi libererà dal malocchio e fatture; andate a trovarla: rimarrete soddisfatte dal primo momento. Appuntamento: 9 a.m. alle 9 p.m.

1330 HENRI BOURASSA
TEL.: 384-4553
(vicino Christophe Colomb)

SE DOVETE PARTIRE, CONSULTARE LA VOSTRA AGENZIA DI RISCO



605 BOUL. ST. LAURENT - MONTREAL 27 - P.Q.

277-3181
277-3181
277-3181

ANNUNCI ECONOMICI

VENDESI

Duvernay, vicino ponte Papi-
neau, bungalow di 6 anni.
Riscaldamento elettrico; 8½
stanze, entrata cucina e sala
da pranzo in ceramica; 2
cucine, caminetto, bar, bidè,
cantina. Tel. 661-5315.

A Rivière des Prairies
Direttamente dal
costruttore bungalov
completamente staccato
GRANDE SPECIALE
• \$69,500 •
Per arrivarci prendere
il Boulevard Perras, fino alla
57ma. avenue, verso il boulevard
Gouin angolo 3a.
Rue - 648-4330
• Nuovo grande
progetto di
negozi •
**GINO CAPRINI
CONSTRUCTION**

Vendesi lussuoso cottage a St-
Michel - Ipoteca al 10%.
Prezzo \$78.000. Particolare.
Tel. 727-6345.

Occasione: Laprairie, a 30
minuti da Montreal, 5 arpenti
di terra, con recinto, alberi da
frutta, pozzo e roulette. Si
vendono al completo oppure
in parte. 273-6297.

Vendesi causa partenza camera
da letto e tavolo da
cucina con 10 sedie. Telefo-
nare il 274-5044.

Vendesi un divano e un letto
solo. Per informazioni chiama-
re il 277-9385.

Ristorante con licenza completa.
Specialità italiane, consegna a domicilio. Regione
Beiolesi. 464-4327.

Vendesi causa partenza -
salotto, cucina, camera da
letto, lavatrice, frigorifero e
veneziano. Telefonare il 327-
2315

Occasione
Vendesi terreno zona
commerciale - industriale,
 Blvd. St. Martin, Laval. Per
ulteriore informazioni chiamare
al 277-3181 e chiedere Nick.

ATTENZIONE:
Contadino vende conigli,
presso la Rivière Sud, al 90 Boulevard
Eduard VII, St-Philip, comté La
Prairie, a sei miglia dal ponte
Champlain. Per ulteriori
informazioni chiamare al 659-
2739; 659-8113 per consegna
la domenica, il sig. Gilles
Pilotte

Boulangerie - pasticceria da
vendere. Per informazioni
telefonare Nicole 325-7412

Laval, vendesi charcuterie
situata in centro di acquisti.
Licenza completa di vino e
birra. Chiamare il 667-5025,
oppure il 669-2338.

St. Joseph de Soulanges, a 23
miglia da Montreal - Terrono
5½ acri. Prezzo richiesto
\$15,000 o migliore offerta. Tel.:
323-1611.

OFFERTE DI LAVORO

CARRIERA OFFERTA NELLA VENDITA
- Remunerazione garantita, commissione e
bonus
- 1 anno di formazione iniziale impartita dalla
compagnia
- 2 anni di formazione professionale
- 3 anni di specializzazione
SI DEVE:
- Possedere un diploma di studi secondari
- parlare correntemente il francese
- essere ambizioso/a
- essere pronto/a a sostenere degli esami di
attitudine.
Per appuntamento:
FRANÇOIS BEGIN 253-1622

BUONA OPPORTUNITÀ
Per persona esperta nel campo
tipografico con conoscenza del lavoro di
"paste-up" "stripping" e "stampa" su
macchina offset. Paga commisurata
all'esperienza. Buone condizioni di
lavoro. Rivolgersi al 6896 Boul. St.
Laurent. Telefonare per appuntamento
al 277-3181

CERCASI
Persona esperta nel lavoro di ufficio,
con buona conoscenza della lingua
italiana, francese e inglese e della
dattilografia, per interessante impiego
ditta italiana. Salario secondo
l'esperienza. Buone condizioni di
lavoro. Inutile presentarsi senza i
requisiti richiesti. Per appuntamento
telefonare al 277-3181.

CERCASI
fabbricante di cornici. Buone
condizioni di lavoro.
Tel.: **735-1501**

VARIE
Posso scoprire il vostro futuro
con le carte, il caffè e l'oro-
scopo. Chiamate per appun-
tamento: Signora Fortin, tra le
8.30 e le 11.30 A.M. Tel.: 737-
1341.

Contabilità e amministrazione
generale per piccole e medie
compagnie. Lavoro ben fatto a
prezzo modico. Tel.: 388-3528.

AFFITTASI
Affitti 5½ riscaldato, 2° piano.
Coppia tranquilla, preferibil-
mente anziana. Tel.: 274-9514.

Macchine per cucire **PERFECT** sewing machine Co.
affittasi 1,599.
\$599. Casti & carry
vendesi overlock
6627 St. Laurent Tel.: 271-7993
Mtl. Que. M2S 3C5 272-5677

AFFITTASI LOCALE,
adatto per ricevimenti, banchetti,
matrimoni, due piani 6,500 p.l.q.
ogni piano. Zona commerciale.
1805 Charland (angolo Papi-
neau) - Occupazione immediata.
Per informazioni Sig. Joe Tizzoni
387-7381.

ESTIMATORE per danni causati
da fuoco, furto, vandalismo, tempeste
alla vostra casa e mobili.
Chiamate il massimo della vostra assicurazione!
Tel.: 256-1703 • 255-8742

ABBONATEVI

OCCASIONE
Vendesi triplex a St-Leonard - 3 appartamenti di 4½.
Proprietario 6 stanze. Grande terreno, riscaldamento
ad olio. Libero per il compratore. Privato -
5439 Menereuil (tra Bélanger e Jean-Talon vicino
L'Assomption). Ipoteca al 12½%. Telefonare il 725-
8523.

PRIVATO VENDESI:
Montreal Nord, Avenue Brunet, Duplex nuovo
semiletticato, 2x5½ e grande sotto suolo con bar,
cucina, caminetto, cantina, sala da gioco, garage e
molte altre comodità. Prezzo \$150,000.
Tel.: 323-3515.

OCCASIONE,
vendesi "grosseria charcuterie" con orario di dépanneur.
Licenza completa di vino, birra e sidro. Frutta e verdura
fresca tutti i giorni. Per informazioni rivolgersi al 3912
Monselet. (Mtl. Nord).

OCCASIONE
Garage da vendere. Riparazione generale.
Attrezzatissimo per riparazione di macchine
americane ed europee. Chiamare Salvatore al
325-0496 oppure rivolgersi al 3644 Sabrevois
Montreal-Nord, P.Q.

Fabbrica di mobili cerca
operai con un po' di esperienza
per lavoro alle macchine
oppure al reparto montaggio.
Rivolgersi al 5820 Place
Turcotte, oppure telefonare al
935-1146, chiedere del sig.
Castellano.

Si richiedono 5 donne che
vogliono lavorare a tempo
pieno o parziale. Per informa-
zioni chiamare Maria al 256-
7964 e Amalia al 728-5926.

Cercasi barbiere con carta di
competenza o carta B oppure
apprendista. Chiamare dalle 9
alle 5 p.m. il 363-2821

Cercansi operatrici a domicilio
con macchina semplice, per
confezionare pantaloni da
bambini. Lavoro a sezione
tutto l'anno. 8697 St. Laurent,
stanza 202. 360-0640.

Si richiedono **VENDI-
TORI E VENDITRICI**
tempo pieno o parziale.
Lavoro a commissione,
periodo di addestra-
mento. Telefonare al
721-3361.

LES IMMEUBLES
durante
SUCCURSALE OUEST -
4815 BESSBOROUGH N.D.G. 489-3867

Se volete vendere o com-
perare un immobile, rivolgetevi a Tony Di
Fruscia il quale vi garantisce
esperienza, onestà e
discrezione. 388-3528,
489-3867.

Laval, in ottimo centro di
acquisti, ristorante ben
arredato, con una citta di
affari di 21,000 al mese.
Costante \$70,000, il resto
per cinque anni al 12%
Tony Di Fruscia, 388-3528,
489-3867.

Charcuterie e pasticceria in
centro di acquisti, coperto
con 45 negozi. Citta di
affari \$200,000 annui.
Contattaci 35,000. Tony Di
Fruscia 388-3528, 489-3867

"Grosseria" situata in posto
strategico, incasso annuo
di 3,000,000 di dollari.
Contatti \$150,000. Tony
Di Fruscia 388-3528,
489-3867.

"Discount store": Inven-
tario \$150,000. Prezzo
\$175,000. Tony Di Fruscia
388-3528, 489-3867.

Villeray vicino parco Jerry,
duplex 2x5½, ipoteca
\$47,800. Ipoteca \$30,000.
Prezzo \$120,000 e 3½ rinnovati.
Tony Di Fruscia 388-3528,
489-3867.

Ashurst St. Scursi duplex
ben rinnovato con tutte le
comodità, libero per
giugno, Tony Di Fruscia
388-3528, 489-3867.

N.D.G. Vicino Somerset,
1x6½, 5x3½, ipoteca
\$53,000 al 9½% fino al
1988. Un garage, grande
giardino. Ottimo prezzo.
Chiamate Daniele
342-2097, 489-3867.

Ville Emeri, strada Mess-
rin vicino Springland,
costruzione di 18 anni.
2x5½ 12x4½, buona condi-
zione. Prezzo \$68,000. Chiamate
Daniele 342-2097,
489-3867.

(segue da pag.
positivo del Na-
la in un paraggi-
nuncio del go-
ha perso ogni
recupero. Nor-
gara ad alto
mezza squadra
non si poteva
più.

L'interdive
pubblico scari-
al Mezzo il
gara di addi-
mercato al 5
poi al 20 Prob-
a due dei reti e
20 della ripro-
su calcio di
Fortunato (C
Italiana) segn-
Perugia.



UNA
Apprendiamo
da Infratesta
scoperta del
Giacomo Luni-
sio, strappato
suoi cari il 23
da un impres-
dente.
Nato a Roma
1954, il Dr.
aveva frequen-
elementari
prima di tri-
Toronto, dov-
gli studi sup-
toria Park
School, otten-
to il "Bachelo-
(B Sc Hono-
l'Università.
Nel laborator-
del Prof. M
dipartimento
all'Università
aveva compli-
ricerche per
Sciences (M
solamente di
Laureato di
Chiropactic

AS
La pr
Avete ma
• Un sal
• Un lav
• Una fo
situazio
Se avete
Se poss
Se poss
Una cr
Per que
Vittorio

durante
DURANTE • DURANTE • DURANTE • DURANTE • DURANTE • DURANTE • DURANTE • DURANTE • DURANTE • DURANTE

ARIO da prestare su
ca a 15%.
729-3233
otio RADINO

ro da prestare rapida-
su propria - telefo-
-9-4333

BBONATEVI
277-3181

Extension: al 7422
m, affitti \$5, secondo
di un moderno duplex.
idamento elettrico in-
te. Giorno: 276-2669,
324-7754.

sewing machine Co.

1,599,

overlock

271-7993

272-5677

CALE,
ti, banchetti,
ni 6,500 pi.q.
commerciale.
ngolo Papi-
Immediata.
Joe Tizzoni

danni causati
tempese
stra assicurazional

TEVI

489-3867

vicino a Sauriol dup-
Un garage, grande
edilizia, libero per
no, Tony Di Fruscia
3529, 489-3867.

Q. Vicino Somarèd,
1%, 5x3%; ipoteca
0.00 al 9% fino al
10. Un garage, grande
edilizia. Ottimo prezzo.
amato Daniele
2691, 489-3867.

Emard, strada Maza-
vicino Springland,
trusione di 18 anni
10%. 124%, buona rendi-
Prezzo \$28,000. Chie-
le Daniela 342-2091,
-3867.

TE • DURANTE

(segue da pag. 21)

positivo del Napoli, oppure in un peregrino, ma all'annuncio del gol bianconero ha perso ogni speranza di recupero. Non è stata una gara ed alto livello, con mezza squadra accosciata non al poteva pretendere di più.

L'inter davanti ad un pubblico scarno ha battuto il Meazza il Perugia nella gara di addio: apriva le marcature al 5' Beccatosi, poi al 20' Prohaska portava a due le reti ed Altobelli al 20' della ripresa triplicava su calcio di rigore. Al 36' Fortunato (prima rete italiana) segnava il gol del Perugia.

Il Brescia, con un gol di Sella al 41', ha conquistato la seconda vittoria casalinga, superando i bianchi in classifica; se riuscirà a conquistare un punto nella prossima trasferta di Ascoli, la salvezza è sicura. La gara è stata veloce e combattuta, il Como ha colpito un palo con Pozzato nella ripresa, ma la vittoria il Brescia l'ha ampiamente meritata.

A Firenze l'Ascoli cercava almeno un punto ma la squadra viola, che voleva concludere davanti al suo pubblico con una vittoria, passava in vantaggio con Casagrande al 20', portava a due le reti con Antognoni

al 12' della ripresa, l'Ascoli accorciava le distanze con Anastasi al 30'. A Cagliari il Catanzaro, dopo aver chiuso il primo tempo in vantaggio grazie ad un rigore realizzato da Palanca al 40', è stato prima rigato da un gol di Piras al 26' della ripresa e superato poi da un gol di Ouellet al 36'. Gara senza storia, le due squadre hanno giocato a viso aperto, ha avuto la meglio, il Cagliari, deciso a festeggiare l'addio con una vittoria davanti al pubblico sardo.

Il Torino ha concluso il campionato in casa sotto una valanga di fischi. I granata non sono riusciti a battere neanche l'Udinese,

ed il pubblico non gli ha risparmiato la sua disapprovazione. A Bologna l'Avellino, con una gara dolce, ha strapuntato un punto prezioso; domenica prossima ospiterà la Roma, che ancora spera nello scudetto, quindi, come ha detto Vinicio a fine gara, è meglio impegnarsi a Bologna, poi con la Roma si vedrà. L'Avellino però non dovrebbe correre pericoli: anche a parità di classifica possiede un miglior quoziente reti.

Tony Benedetti

UNA VITA FALCIATA



me DG - Dottore in
Chiropratica, dove era
stato Vice-presidente del
Consiglio degli Studenti
per due anni, era inoltre
membro della CIBPA,
membro del comitato di
ammissione di Villa Colum-
bo e del Consiglio di
amministrazione dello
stesso Istituto.
La famiglia, nell'impossi-
bilità di ringraziare personal-
mente quanti hanno parte-

ecipato al suo cordoglio,
desidera ringraziare i suoi
sentiti ringraziamenti at-
traverso questo giornale.
Alla famiglia amica cost'
crudelmente provata, il
"Citadino", associandosi
al suo cordoglio, porge le
sue sentite condoglianze.

A scholarship fund has been
established at the Canadian
Memorial Chiropractic Col-
lege. Anyone wishing to
contribute to the Giacomo
D'Ambrosio Memorial Schol-
arship Fund may send their
contributions care of Villa
Colombo, 40 Playfair Avenue,
Toronto.

Apprendiamo con profon-
da tristezza la notizia della
scomparsa del giovane Dr.
Giacomo Luigi D'Ambrosio,
strappato all'affetto dei
suoi cari il 23 aprile scorso
da un imprevidibile inci-
dente.

Nato a Roma il 13 dicembre
1954, il Dr. D'Ambrosio
aveva frequentato le scuole
elementari a Montreal,
prima di trasferirsi a
Toronto, dove completava
gli studi superiori al
Victoria Park Secondary
School, ottenendo in segui-
to il "Bachelor" in scienze
(B.Sc Honours) in quel-
l'Università.

Nel laboratorio scientifico
del Prof. Metrick (capo
dipartimento di zoologia
all'Università di Toronto)
aveva completato tutte le
ricerche per il Master of
Sciences (M.Sc) e doveva
solamente discutere la tesi.
Laureato dal Canadian
Chiropractic College (co-

LES IMMEUBLES G. GIANCASPRO

COURTIERS-BROKERS
382-7516

REALTIES INC.
384-7426

1609 Terrasse Garnier,
triplax semistaccato 1x2,
2x3 con appartamento
nel sottosuolo, garage,
contante \$25,000. prezzo
da discutere.

Duplex situato al 3300
Fleury Est, angolo Aldouin:
2x5% più nego. Buona
rendita. Prezzo e contante
da discutere.

Al 9631 Bruchel triplex
staccato, grande terreno,
sottosuolo rifinito. Prezzo e
contante da discutere.

10700 Plaza vicino Fleury
duplex 2x4, sottosuolo
rifinito. Prezzo e contante
da discutere.

Al 4145 Boul. des Grandes
Prairies, edificio 7x4,
1x3%. Prezzo e contante da
discutere.

Nuovo Bordeaux 1x1 Réal;
si devono costruire tre
triplex di casa. Prezzo e
contante da discutere.

Al 4145 Boul. des Grandes
Prairies, edificio 7x4,
1x3%. Prezzo e contante da
discutere.

Vicino Langelier e Henri
Bourassa 2x4%, reddito
annuo 20,800. Prezzo
\$155,000.

durante 253-3855
LES IMMEUBLES DURANTE L'ÉTÉ. COURTIER
5993 JEAN-TALON EST

La più grande compagnia immobiliare italiana in Nord America cerca ASPIRANTI AGENTI IMMOBILIARI

Avete mai pensato ad una professione che può offrirvi:
- Un salario superiore alla media
- Un lavoro indipendente
- Una formazione professionale che può cambiare radicalmente la vostra situazione attuale?

Se avete 21 anni di età
Se possedete un certificato di studio secondario
Se possedete un'automobile

Una carriera nell'immobiliare può offrirvi questi ed altri vantaggi.

Per qualsiasi informazione chiamate i signori Lorenzo Boverelli e Alessandro
Vitalone interessati alla formazione dei nuovi agenti.

le Permanent

Villerey, rue Marquette
2x6%, 2x5%, 1x4%. Sotto-
suolo, riscaldamento
elettrico. Libero. Jean
Panneton, 687-8562.

5315.
Rosemont: blocco di
6x4%, terreno 108 piedi,
prezzo \$65,000. E. Ca-
pone 254-4591, 661-
5315.
St. Michel, 15me. ave-
nuo vicino Jean Talon;
duplex 2x5%, sottosuolo
rifinito, garage. E. Ca-
pone, 254-4591, 661-

centina, 2 garage. E.
Capone 254-4591, 661-
5315.
St. Leonard, due bei
bungalow sulla strada
Coulages vicino Le-
volair. E. Capone, 254-
4591, 661-5315.

A.E. LEPAGE COURTIER EN IMMEUBLE

Il nome che un
amico raccomanda
325-2610

R.D.P.: \$158,000 Triplex
moderno, costruzione
nuova, ceramica. Ipoteca
\$82,000 al 10%. Sotto-
suolo rifinito con bar,
caminetto e cucina molto
grande. No. finiera \$1100.
Tel: 325-2610.

Montreal Nord: \$69,000.
Collage stileco, 7 stanze. Ri-
scaldamento elettrico.
tappeti muro a muro dapp-
tutto. Sotto-suolo con sala
da gioco, sala per il bagno
ecc. Grande terreno. Zona
molto ricercata. Anna
Marciano 325-2610.

St. Leonard: \$122,000.
2x5%, 2x4%, 1x3% riscaldamento
elettrico. Rendita
annua \$14,436. Ipoteca al
10% fino al 1984, aperta.
Possibilità di rimessa di
vendita col proprietario.
Mary Miliozio 325-2610,
378-8331.

Level: \$455,000. Edificio
commerciale di 24, 687 pi.
q. terreno di 50235 pi.2. Sud
bout. Leveque, tra l'auto-
strada da Pia IX e Papineau.
Rendita annua di \$52,800
netti. Solamente due loca-
teri. A chi le tornerà - V.
Del Conte 325-2610.

St. Leonard, 326,000.
Balone da parrucchiere
venduto. Prezzo \$28,000.
Molto ben situato Anna
Marciano, 325-2610.

R.D.P.: \$43,000. Collage
stileco, 7 stanze. Ri-
scaldamento elettrico,
tappeti muro a muro dapp-
tutto. Sotto-suolo con sala
da gioco, sala per il bagno
ecc. Grande terreno. Zona
molto ricercata. Anna
Marciano 325-2610.

Rosemont: \$115,000, 4
appartamenti più un gran-
de negozio. Costruzione
1978. Riscaldamento elet-
trico; buona rendita. Mario
Longo 325-2610.

Nord: \$69,500. Triplex,
riscaldamento elettrico,
1x5%, 3x3%; sottosuolo
rifinito con grande sala da
gioco, pavimenti in ceramica
ecc. Situato sulla
strada Cartier. Anna Mar-
ciano 325-2610.

R.D.P.: \$63,000. Collage
semistaccato, 8 stanze.
Garage, sottosuolo semi-
finito; primo piano con
ceramica. Mary Miliozio
325-2610, 378-8331.

Rosemont: Casa con ren-
dita: 6x4% non riscaldati.
Staccato; situata all'angolo
di Bélanger e Viss. Laurent
Gauzeaud, 325-2610.

Montreal Nord: \$57,000.
Duplex semistaccato 2x5%,
finiera in alluminio, sotto-
suolo rifinito. Possibilità di
bachelor, garage. Mario
Longo, 325-2610.

St. Michel: \$77,000. Pala-
zio di quattro apparta-
menti spaziosi e comodi.
Riscaldamento a cartone del
locater. Vicino Parc Olym-
pique. Grande terreno,
porte e finestre in allu-
minio, balconi in cemento.
V. Del Conte, 325-2610.

St. Leonard: \$148,500.
Fiveplex semistaccato,
costruzione 1971. Sotto-
suolo rifinito, cog camina-
to, bar, camera fredda.
Situato all'angolo di strada.
Proprietà impeccabile.
Idoneità Pelli 325-2610.

Rosemont: \$66,000. Duplex
semistaccato vicino Bélan-
ger. Terreno 192 piedi di
profondità con alberi da
frutta. Ideale per persone
anziane che vogliono
vivere tranquille e vicino ai
mezzi di trasporto. V. Del
Conte, 325-2610.

St. Michel: Duplex 2x4%,
riscaldamento elettrico, in
fronzo a scuola, sottosuolo
rifinito, garage. Prezzo
interessante. Mario Longo,
325-2610.

Nuovo Rosemont: Triplex
semistaccato 8 stanze;
2x5% con bachelor, due
caminetti, piscina scava-
la-Vai-mar; balcone in
cemento. Rendita \$735 al
mese. Primo piano libero
per il compratore. Alcide
Decoste 325-2610.

Abundant: \$89,000. Duplex
30x40, 2x5%, zona tran-
quilla. Sottosuolo rifinito
con bar e camerotto. No.
finiera 11167; 325-2610.

St. Michel: Duplex 2x4%,
riscaldamento elettrico, in
fronzo a scuola, sottosuolo
rifinito, garage. Prezzo
interessante. Mario Longo,
325-2610.

5940 boul. des Grandes Prairies tel. 325-2610

UFF.: 729-5275
Res.: 326-1691

Montreal Nord Place Armande Lavagna duplex riscaldamento elettrico, grande sottosuolo, con bar, cucina, garage, cantina ecc. Prezzo 327.000. Vincenzo Crivello 326-1691, 729-5275.

St. Leonard, strada Brunelleschi, duplex con balcone in cemento, porta e finestra in alluminio, grande camera da letto, matrimoniale; garage doppio, cantina. Prezzo 399.000. Inf. V. Crivello 326-1691, 729-5275.

St. Leonard, strada Doremy, vicino Des Gales, 2



Vincenzo Crivello triplex uno di fronte all'altro entrata in murso. Sottosuolo con sala da gioco, caminetto, bar, cantina, garage doppio. Inf. V. Crivello 326-1691, 729-5275.

Montreal Nord, 10821 St. Julien vicino Da Castle, duplex semicamminato 15% 1x45, 1x30. Riscaldamento elettrico, prezzo 359.900. Inf. V. Crivello 326-1691, 729-5275.

(segue da pag. 16)

ciudadino ha un contatto diretto con il governo, con lo Stato, che è ormai rappresentato in Sicilia dalla Regione. Ed è proprio la Regione ad aver dato al cittadino questo senso di vicinanza, questa atteggiabilità rapida fino al vertice del potere, tenuto conto che in Sicilia il vertice ha poteri grandi quasi quanto quelli dello Stato. Se si tolgono la Giustizia, la Difesa, gli Esteri, si può

dire che la Sicilia ha poteri che sono pari a quelli del governo italiano.

- Quindi non ha nessuna riserva da fare nei confronti della Regione Siciliana?

- Se lo facessi rinnegherei me stesso. In 20 anni sono stato deputato all'Assemblea regionale, presidente dell'Assemblea, presidente della Regione, assessore in quantità di assessorati...

- Si è però parlato, più di una volta, di "finanza

allegria" per descrivere l'amministrazione della Regione Siciliana e di altre Regioni...

- Guardi: le dirò una cosa, ma forse lei non la dovrebbe scrivere. Quando è venuta l'esperienza delle altre Regioni, mi è venuto fatto di dire scherzosamente a tutti quelli che mi avevano detto che in Sicilia c'era la finanza allegria, che le cose si facevano in modo approssimativo e in situazioni di correttezza con l'autorità dello Stato, contro il quale si facevano valere le forze centrifughe... mi è venuto fatto di ricordare, parafansandola, una reclame che diceva: "Mi pareva che il tuo vestito fosse bianco, finché non ho visto il mio lavato con Omo". Cioè, allora è venuta fuori la grande saggezza, la grande misura con cui i Siciliani hanno impostato l'autonomia. Un'autonomia che se spinta agli estremi limiti consentiti dallo Statuto sarebbe già quasi una forma di distacco dall'Italia. Invece, coloro che hanno fondato l'autonomia, nei cui novero io mi vanto di essere - tra questi occorre ricordare soprattutto Franco Reativo, ora scomparso, che fu uomo di grandissima saggezza - hanno dato prova di senso della misura. Hanno impostato l'autonomia nel senso della prudenza e del rispetto dell'integrità e dell'unità dello Stato.

C'è qualcuno che l'ha colpito in modo particolare durante il suo viaggio?

- Mi ha colpito il modo in cui queste comunità ita-

liane, provenienti da questa o quella regione, sono rimaste legate tra di loro, con lervando integre certe tradizioni, certe costumanze. Quasi quasi mi sono sentito riportato indietro nel tempo nella mia infanzia e al seno della famiglia di allora.

- A che gruppo in particolare lei pensa?

- Ai Siciliani. Si sono integrati in modo da riempire di contenuti, di significati nuove pregnanti la loro vita di ogni giorno, nelle relazioni sociali con gli altri.

Quindi sono cambiati... Si sono modernati. Si sono inseriti in questo paese modernamente, nel ritmo di lavoro, nell'attività, nell'interprendenza che non è proprio spiccatamente meridionale. E lei lo ha visto nei contenuti mentali nuovi che però stranamente non ha inciso sul rispetto della tradizione. Si sono inseriti alla pari con gli altri. Hanno accettato il prestigio della loro intelligenza, con la loro capacità di inserirsi senza disturbare. Questo è un paese libero e democratico che con il suo programma del multiculturalismo si mostra generoso ed accogliente verso chi proviene da una cultura diversa. Ma loro hanno saputo inserirsi in modo che non disturbano, non si notano, ecco. Come un nuovo edificio che rispetta lo stile circostante. Faccio questo esempio perché è più espressivo.

Secondo lei, però, quali sono più felici - se esiste la felicità - quelli rimasti o quelli partiti?

- Sono situazioni difficilmente comparabili. Perché c'è chi vive qui tranquillamente felice di quello che ha. Altri rimpiangono il paese lasciato. Anche in Patria vi sono i contenti e gli insoddisfatti.



3394 Fleury Est Mil. Nord. • 327-4838

L'immobiliare **Latina** in collaborazione con **G. Orsini Const. Inc.** è lieta di annunciare un nuovo progetto di lussuosi bungalow nella più avvantaggiata zona di R.D.P. al nord di Maurice Duplessis sulla strada **Phillippe Panneton** vicino la **7ma Ave.**

Troverete: qualità, grande terreno, finizioni di lusso con bagno romano, caminetto, ceramica italiana; prezzi imbattibili per una proprietà completamente "A SE".

Finanziamento con la cassa popolare **St. Bernardin** (ipoteche aperte). Per ulteriori inf. chiamate con fiducia **S. ROMANO**, agente autorizzato.

Tel.: 327-4838

L'IMPRESA DI COSTRUZIONE EDILE

REMO Construction Inc.

è lieta di annunciare la messa in cantiere di un nuovo grande progetto di COTTAGES - SPLIT LEVEL - BUNGALOW NELLA ZONA RESIDENZIALE DI CARTIER VILLE / CASA MODELLO - 7800 GOUIN OVEST PER PIÙ AMPIE INFORMAZIONI

CINAMARE 334-6153 CANTIERE 331-8853 Remo Zeppilli

Durante 253-3855 LES IMMEUBLES DURANTE LTEE, COURTIER 5993 JEAN-TALON EST

- 1. Sulla 6da Avenue e Pte D, edificio 8x15 in perfetta condizioni, vendita \$12.000, prezzo incredibile. A. Di Manno 253-3855, 321-7706.
- 13. St. Leonard, triplex di 6 anni, 1x5% 2x4%. Sala da gioco, caminetto e cantina. Riscaldamento a acqua. Prezzo di vero sacrificio. Carozza, 253-3855, 322-7853.
- 20. St. Michel duplex 30 piedi di facciata, con garage, sala da gioco, cucina, cantina, buon prezzo. Di Paolo 253-3855.
- 20a. Abitativo proprietà con reddito. Buon prezzo, ipoteco al 13% aperta. Di Paolo 253-3855.
- 21. R.D.P. piccolo progetto di bungalow staccati, garage, sottosuolo con ceramica, caminetto, bar, cantina. Prezzo medio, bilocale 253-3855.
- 24. St. Leonard, edificio semicamminato staccato in cemento armato. Riscaldamento elettrico individuale, garage per 1 auto. Grande parcheggio per 15 da commercial. Bilocale 253-3855.
- 33. P.A.T. edificio commerciale, 13 appartamenti da 4%, 5 negozi. Vendesi per 5 volte la rendita. Situato di fronte ad un grande centro di acquisti. Zona residenziale, DI Stefano 321-0424, 253-3855.
- 41. Châteauguay, nel buoi. St. Joseph, affittato spazio commerciale ottimo per panetteria, ristorante, macelleria ecc. Beverelli 253-3855.
- 45. Montreal Nord, grande cottage, sala da pranzo, pavimenti in ceramica. Sistema di aria condizionata centrale. Grande terreno con alberi da frutto. Zona tranquilla. Prezzo 145.000. Nicola Comito 253-3855, 648-4032.
- 49. Nuovo Rosemont: vicino Lacordaire, lussuoso triplex, ceramica, grande sala da gioco, caminetto, doccia, bagno, 2 cantine, terreno 110 p. di profondità sistema elettrico individuale, un vero gioiello. Costati 253-3855, 353-2268.

- 61. Montreal Nord, cottage ben mantenuto, 3 camere da letto al secondo piano; primo piano salone e cucina. Sottosuolo con sala per baccaro ecc. Prezzo richiesto \$42.000. Una vera occasione per coloro che si accontentano di inascoltata castella. Cosimo Comito 253-3855, 322-1182.
- 62. St. Leonard, attenzione Vincenzo Lrokier, triplex 33x45 riscaldamento ad acqua calda. Inquinili scali. Primo piano libero il 30 giugno '82. Ipoteca 284,50 all'1%, fino al 15 ottobre '84. Un bellissimo affare. Prezzo \$159.000 negoziabile. Chiamato senza impegno. Costo Condo 253-3855, 322-1182.
- 67. R.D.P. Grande cottage con cucina in ceramica e sala da pranzo. Sottosuolo 23x23 con sala da gioco, bar, caminetto, due bagni e garage. Disponibili 253-3855, 354-3544.
- 68. R.D.P. sulla 15ma Avenue vicino Paros, bellissimo bungalow - sottosuolo rifinito con salotto, sala da gioco, bar, caminetto, doccia e ceramica. Disponibili 253-3855, 354-3544.
- 101. Montreal Nord, su Allard, duplex semicamminato di 5 anni, con appartamento. Sala familiare, caminetto, autorimessa e cantina. Campanelli 253-3855.
- 113. Negozio di scarpe in St. Leonard. Magnifica opportunità per la persona interessata. Pugliesi 253-3855.
- 128. St. Leonard, bellissimo duplex, zona molto ricercata, appartamento nel sottosuolo, Tony Crivello 253-3855, 327-0138.
- 130. St. Michel, duplex con "depanneur" buona cifra di affari. Tony Crivello, 253-3855, 327-0138.
- 131. Rosemont, 30a avenue e Beaubien, blocco di 14 appartamenti, buona rendita. Tony Crivello 253-3855, 327-0138.
- 131a. Montreal Est, su Pierre de Coubertin, triplex indipendenti, individuale vicino parco e autobus. Tony Crivello 253-3855, 327-0138.
- 132. Rivière des Prairies, cottage in eccellenti condi-

- zioni, tutto rifinito con ceramica, bar, caminetto, grande terreno. Costruzione di 8 anni. Ipoteca all'1% fino all'84. Pugliesi o Ferraro, 253-3855.
- 134. Nuovo Rosemont, due magnifiche costruzioni: un duplex e un triplex di soli tre anni. Isolamento e finizione superiore. Riscaldamento elettrico. Vero gioiello. Pugliesi o Ferraro 253-3855.
- 135. St. Leonard, triplex 1974, vicino tutte le comitati. Ceramica, bar, cantina. Ipoteca all'11% fino all'84. Buon prezzo. Ferraro o Pugliesi 253-3855.
- 136a. Montreal Nord, edificio di 8 appartamenti, 45% 4x4. Costruzione di 6 anni in buona bar, cantina, ipoteco all'11% notariale. Casale 253-3855, 387-8821.
- 37. St. Michel vicino Emile Journeault duplex 30x30, 2x5% sottosuolo rifinito con sala da gioco, cucina e bagno. Occupazione in affitto. Ipoteca all'11% notariale. Casale 253-3855, 387-8821.

PER I NOSTRI LETTORI IN OTTAWA



Per abbonamenti, articoli, commenti ed avvenimenti: sociali, i lettori sono pregati di rivolgersi al nostro collaboratore

ANELLO CASTRUCCI
1069 Guertin Ave
Ottawa, Ont.
Tel.: (1-613) 737-4292

... provenienti da que-
... quella regione, sono
... stite legate tra di loro,
... servando integre certe
... lezioni, certe costu-
... zioni. Quasi quasi mi
... sento riportato
... ntro nel tempo nella
... infanzia e al senso
... di famiglia di allora.
... che passo? In parte
... Siciliani. Si sono
... o sentito riportato
... di contenuti, di signi-
... sempre pregnanti la
... vita di ogni giorno,
... relazioni sociali con
... tri.

... indì sono cambiat-
... sono moderni. Si sono
... rti in questo paese
... eramente, nel ritmo
... lavoro, nell'attività,
... intelligenza che è
... proprio spiccatissi-
... meridionale. E lei lo
... è quindi una mentali-
... ova che però strane-
... non ha inciso sul
... to della tradizione. Si
... inseriti alla pari.
... no acquistato prestigio
... la loro laboriosità, con
... intelligenza, con la
... capacità di inserirsi
... a disturbare. Questo è
... paese libero e demo-
... cratico che con il suo
... ramma del multicultu-
... rismo si mostra gene-
... accogliente verso
... rovine da una cultura
... sa. Ma loro hanno
... to inserirsi in modo
... non disturbano, non si
... no. Ecco. Come un
... edificio che rispetta
... le circostante. Faccio
... to esempio perché è
... espressivo.

... condo lei, però, quale
... più felici - se esiste
... lità-quelli rimasti o
... i partiti?
... no situazioni difficil-
... comparabili. Perché
... hi vive qui tranquille-
... mente felice di quello
... che rimangono. E lei lo
... Altri rimangono. Anche
... in a vi sono i contenti e
... insoddisfatti.

C.A.

ER I NOSTRI
LETTORI IN
OTTAWA

... abbonamenti,
... ticoli, comunicati di
... vimenti, sociali, i
... ti sono pregati di
... gherarsi al nostro
... laboratore

ANELLO
CASTRUCCI
169 Guertin Ave
Ottawa, Ont.
Tel.: (1-613)
737-4292

La polemica...

(segue da pag. 1)

... alla borghesia che era tutta
... infrancese, e per questo
... aveva molto i consensi.
... In ogni paese c'era il mondo
... del grano, quello degli orti,
... il diritto di fare il bosco, di
... portare la mandria in
... montagna sui territori dello
... Stato, eccetera. I piemontesi
... levavano tutto, misero
... tasse; e se qualcuno si
... rivoltava... era antitaliano.
... Altro che "Frattelli d'Italia!"

Ma le accuse che il Sud fa
... al Nord non si fermano qui.
... Napoli che sotto i Borboni
... era una delle capitali più
... attive dell'Europa, cultural-
... mente ed economicamen-
... te, è stata ridotta ad una
... larva di se stessa dall'oblio
... dei governanti di Roma e
... dall'ingordigia degli afa-
... ristari del Nord, pronti ad
... andare nel sud per lucrare
... gli incentivi della Cassa del
... Mezzogiorno e dileguarsi.

Il coacervo di accuse e
... contro-accuse tra i difen-
... sori di Napoli, cioè del Sud,
... e chi invece critica una
... certa mentalità pre-indu-
... striale tipica delle aree
... coltivate a pomodori e ad
... olive, è stato ben espresso
... dal dibattito svoltosi sulle
... pagine di Panorama e di
... altri settimanali. Come
... sempre avviene, la pole-
... mica invece di chiarire
... alcune cose ha fatto pioni-
... re buio a mezzogiorno.

La caratteristica fonda-
... mentale di questi ludi
... cartacei è discussioni e
... infatti la non intesa totale
... su tutto. Per il rappresen-
... tante di Panorama, la
... causa di tutti i mali del
... Sud. Anche per Montanelli
... l'industrializzazione del
... Sud è stata mal fatta. È
... stato un grande errore di
... strategia politica ed econo-
... mica, si sono costruite
... grandi fabbriche fican-
... doli dentro gente strap-
... pata direttamente ai campi
... di lavoro di trasformazione.
... Non si può
... passare dai pomodori alla
... siderurgia o all'auto, ci
... vuole una fase di passag-
... gio. E questa fase è
... l'industria di trasforma-
... zione. Franco Campagna,
... ministro della
... Marina Mercantile e di-
... rettore della rivista Nord-Sud,
... non è affatto dello stesso
... avviso: "La politica meri-
... tonista non è per niente
... fallita. Lo ricordo bene
... ancora la valle del Sele al
... tempo della mia funzio-
... naria, con le bufale e gli
... uomini nelle paludi. Adesso
... la valle del Sele è piena
... di serre di fragole e di
... frutteti." Per Ghirelli i
... lamenti sull'assenteismo
... all'Alfa-sud ricordano il
... discorso di Pio XII contro
... gli operai che avevano
... scoperto la Vespa e se ne
... andavano tutti in gita

Invece di pensare all'au-
... tentica. Russo è d'accordo
... con lui: "Si è fatto tanto
... rumore per nulla perché
... l'Italia ha bisogno di un
... capro espiatorio, deve
... prendersela con qualcuno
... per gli intrighi del potere, il
... terremoto, i massimi vertici
... messi sotto accusa". Guar-
... niri invece non è d'accordo
... sulla difesa ad oltranza
... del Sud, fatta in nome del
... Meridione offeso, e trova
... che l'Alfa di Bagnoli come
... esempio positivo di indu-
... stria al Sud, fatto valere dai
... meridionalisti, è qualcosa
... di aberrante: "L'Alfa di
... Bagnoli è uno dei più
... grossi espedienti di devasta-
... zione non solo della natura,
... del paesaggio, ma dei
... connotati culturali del
... Mezzogiorno".

Il Sud dovrebbe quindi
... notiziare gli imprenditori
... di Roma e tantissimo.
... Ghirelli: "Quando parlo di
... tecnologia avanzata lo
... penso ad una tecnologia
... applicata anche all'agricol-
... tura". Sull'Europa Romo-
... Prodi, economista
... illustre, non è d'accordo:
... "Me lo spiegano come
... fanno 20 milioni di persone
... a vivere con il solo reddito
... agricolo?". Al giornalista
... Russo l'idea di trasformare
... il Sud in un enorme cam-

ping turistico sembra
... un'idea staliniana: "Quan-
... do si decidevano le sorti
... dell'Italia, dopo la guerra,
... Stalin aveva detto: fac-
... ciamo due bellissime auto-
... strade sulle coste di questa
... Italia. Mandiamoci un po' di
... Russi e un po' di Americani
... e il problema è risolto".

L'abituale fiume di chiac-
...chiere polemiche, che in
... Italia annega di volta in
... volta i vari tenti alla moda,
... non è servito a chiarire
... affatto i tumi del settore,
... che ha poi appreso per-
... plessato dal presidente
... dell'Alfa Romeo Ettore
... Massacesi, intervistato
... dall'Europa, che "Parlato
... non parlita l'8 aprile
... l'assenteismo non è cre-
... sciuto. Né ad Arrese né a
... Pomigliano d'Arco. La
... notizia sull'indice record di
... assenza sarebbe basata su
... un equivoco nella trasmi-
... sione dei dati delle assen-
... ze". Ma non è tutto. Anche
... il mito della ricostruzione
... dei Friuli che sarebbe
... avvenuta secondo i metodi
... del Nord - cioè con effi-
... cienza ed onestà - è pietra
... di paragone nella polemica
... contro il Sud, è uscito
... molto accalcato dal libro
... "Le pietre dello scandalo".
... Nonostante gli enormi aiuti
... provenienti da tutto il

mondo solo il 5 per cento
... del patrimonio edilizio
... ricostruito sarebbe stato
... ricostruito, mentre 40 mila
... persone vivrebbero ancora
... nelle baracche.

C. Antonelli

Constructions V.M.C.

MONTREAL NORD, al 10887 rue Plaza

Due triplex ultramoderni;
Riscaldamento elettrico individuale;
Bagno romano;
Materiale di prima qualità;
Primo piano libero. Appartamenti tutti ben
affittati;

Si può pagare il rimanente direttamente al
contrattore con ipoteca di un anno al **13%**

Tel.: giorno: **721-0782**

sera: **324-7847,
326-0452**

TRUST GENERAL
COURTIERS, BROKERS
RESIDENZA 324-6475
UFFICIO 324-0725
C. ROSELLI

grande terreno, costru-
zione S243. Come nuovo.
Prezzo interessante.

St. Leonard, su Bélanger, 2
proprietà semicommercia-
li, costruzione 1977, 2
negozii, 1a5%, 2a3%. Riscaldamento
elettrico. Prezzo \$190.000 ciascuna.
Rosselli.

Ahuntsic, su Fleury, duplex
semicommerciale, costru-
zione S248; 1a5% più
commercio. Riscaldamento
elettrico. Reddito
\$14.000. Vendita con commercio
di pasticceria o
senza. Buon investimento.

COURTIERS
ENNA Ltée/Ltd.
BROKERS
2490 EST. RUE FLEURY, MONTREAL H2B 1L3
• TEL: 384-3400

Centro città: Centro di
acquisti con 11 negozi;
ottimo investimento. Prezzo
ipotoca. Chiamate Giuseppe
al 384-3400, 389-4030.

L'Épiphanie, vicino strada
Balcanterio di Bari, terreno
100x150, chiamato Lorenzo
al 384-3400, 729-4293.

Se volete costruire una
casa a vostro piacere, in St.
Leonard, su un terreno di
5.600 piedi quadrati, chiama-
mo Giovanni al 384-3400,
oppure al 721-5274.

23ma. avenue vicino Ro-
bert, cottage isolato rino-
vato e ingrandito 1975,
riscaldamento elettrico, tre
camere in tutto più sala da
pranzo. Soggiorno al piano
terreno, dimensioni 28x23,
bar, caminetto, seminterra-
mento rifinito, per inf. Mario
Galio 255-8904, 259-0878.

Montreal Nord edificio
semicommerciale 4x5%,
più due negozi. Anno di
costruzione 1978. Riscaldamento
elettrico, rendita
annua \$27.740, con su-
plemento automatico ogni
anno. Inf. Mario Galio 255-
8904, 259-0878.

Montreal Nord, negozio di
mercato per tutta la fami-
glia stabilito da 5 anni al
vende per ragioni di salute.
Ideale per coppia. Per inf.
Mario Galio 255-8904, 259-
0878.

Vincio Henri Bourassa
3x5% più 1x3%, ceramica
nell'entrata; vicino tutte le
comodità. Grandissimo
terreno. Prezzo ragione-
vole. Mario Galio 255-8904,
259-0878.

Rosselle e Villiers, 6x4%,
riscaldamento individuale;
finestre in alluminio, 2
garagi inf. Mario Galio
255-8904, 259-0878.

St. Leonard duplex vicino
Provencher 2x5% con
beholder; entrata in mar-
milla, sala da gioco, bar,
caminetto, cucina. Informa-
zioni Michael Mitchell
255-8904, 722-0250.

Parcella semicommerciale a 30
miglia da Montreal, stati-
f. R.D.P., 5a avenue e Henri
Bourassa; garage, 2
uffici, terreno S2x88;
fabbriato 40x80; libero il
compratore il 30 aprile
1982. Chiamate Giuseppe
al 384-3400, oppure 389-
4030.

A VENDRE
IMMEUBLES
CASAMART
coursiers
255-8804
L'Enseigne de Confiance"

ta da 30 anni, anche usate
per la consegna del pne
costruzione ed equipaglia-
mento. Per informazioni
Maurice Amatusio 255-
8904, 356-2872.

D.D.O. Quartiere elegante,
grande terreno, prezzo
\$2.25 il p.p. Per inf. 255-
8904.

R.D.P. Ottimo quartiere,
terreno al prezzo di \$1.75
il p.p. Per informazioni 255-
8904.

St-Leonard bungalow staco-
cato in zona residenziale,
grande terreno, buon
prezzo. Elio Paradiso 255-
8904, 394-2739.

St-Leonard duplex 2x5 e
mezzo appartamento nel
seminterrato grande ter-
reno. Prezzo \$255-
8904, 394-2739.

St. Leonard lussuoso tri-
plex semicommerciale, cam-
inetto, bar, camera fredda,
di fronte a parco. Vicino
trasporti e centro d'acquisti
zona di scelta. Una visita vi

comincerà. Maurice Amatusio
255-8904, 356-2872.

Montreal Nord duplex 2x5 e
mezzo, seminterrato finito,
mattone, garage bisogna
vendere. Elio Paradiso 255-
8904, 394-2739.

St. Leonard duplex 2x5 e
mezzo, 8x2 e mezzo, sala
da gioco, caminetto, can-
tina, grandissimo terreno.
Elio Paradiso 255-8904,
394-2739.

St-Leonard duplex riscalda-
mento elettrico; grande
cucina in ceramica. Sot-
tano rifinito, cucina can-
tina, garage, inf. Elio
Paradiso 255-8904, sera
394-2739.

St. Leonard duplex riscalda-
mento elettrico; vicino tutte
le comodità. Sala da gioco
con caminetto; grandissimo
terreno. Vicino Rol-
land e Léves. Inf. Mario
Galio 255-8904, 259-0878.

12ma. avenue vicino Denis
Pagny, edificio di 6 appartamenti
di 4% con riscaldatori.
Finestre in alluminio, balconi.
Ottimo investimento. Cambierobert
con proprietà più grande. 255-8904

St. Leonard triplex vicino
Jean Talon e Lanquetot.
Grande 6% con sala da
pranzo. Sala da gioco con
caminetto, cantina e cu-
cina. Ottimo prezzo. Elio
Paradiso 255-8904, 394-
2739.

Montreal Nord, bungalow
semicommerciale, vicino tutte
le comodità. Sala da gioco
con caminetto; grandissimo
terreno. Vicino Rol-
land e Léves. Inf. Mario
Galio 255-8904, 259-0878.

Riviera des Prairies, vicino
16ma. avenue e Duplessis,
100.000 piedi quadrati di
terreno edificabile. Prezzo
\$1.95 il p.p. 255-8904.

Vincini 200 lotti, 800 ft p.p.,
255-8904

Laval Ovest, 45 lotti,
località accollata \$1.50 il
p.p. 255-8904

**BUNGALOW, SPLIT-LEVEL, COTTAGE, RIVIERE DES PRAIRIES: NUOVO PROGETTO, VICINO
23MA AVENUE-PERRAS. INFORMAZIONI: ELIO PARADISO, 255-8904.**

**5596 Est Jean Talon
St-Léonard-Qué.**

255-8804

MEMBRI
AUTORIZZATI DI

LA VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA TEL. 271-3545



A.T.C.
T.A.S.P.C.

ATLANTIC

AGENCE DE VOYAGE - TRAVEL AGENCY 6896 BOUL. ST. LAURENT (di fronte a BELANGER)



N. permis
12347969-0239

PARIGI & LONDRA!

a/r		1/5-13/5*
giorni feriali		13/9-9/12
Montreal-Parigi	Adulti	500\$
Montreal-Londra	Adulti	530\$

Per altre partenze: 271-3545

*solo per Londra

"Prezzi garantiti di vacanza con Wardair"

Una volta effettuato il pagamento totale del volo, noi garantiamo che non verrà praticata alcuna altra volta effettuata il pagamento totale del volo, noi garantiamo che non verrà praticata alcuna aumento successivo di tariffa, purché non si facciano cambiamenti sulle prenotazioni inviate. Durante il periodo citato nell'annuncio potrebbero non essere previsti voli. Per maggiori informazioni in proposito si prega di consultare l'elenco Wardair e di comunicare con il proprio agente di viaggi poiché alcuni voli potrebbero già essere alleggeriti.

*Tariffa di commercio depositata da International Travelers Ltd. (Interair)

Avviso importante: - Entro 7 giorni dalla data di prenotazione dovrà essere versato a Wardair un deposito non rimborsabile pari al 10% della tariffa senza per ogni viaggiatore. Il saldo potrà essere versato al momento della prenotazione o, al più tardi, 42 giorni prima della data di partenza. Si possono utilizzare prenotazioni unicamente sui voli andata-ritorno. Soggiorno minimo per l'Inghilterra: 6 giorni; per Parigi: 10 o 14 giorni, secondo il periodo del viaggio. Soggiorno massimo, ultima data stampata sul calendario. La tariffa di cui sopra sono quelle in vigore al momento della pubblicazione. Tariffa e tipo di aereo soggetti a cambiamento senza preavviso. Prenotazioni 21 giorni prima della partenza.



Viaggiate
con i nostri prezzi charter;

ITALIA!

Partenze:

1 apr. - 14 maggio
15 sett. - 31 set.

15 maggio-20 giu.
1 agosto. - 14 sett.

MILANO

\$748. \$867.

ROMA

\$769. \$881.

- Prenotare 21 giorni prima della partenza
- Validità: 13-60 giorni
- Penalità in caso di cancellazione

GRECIA

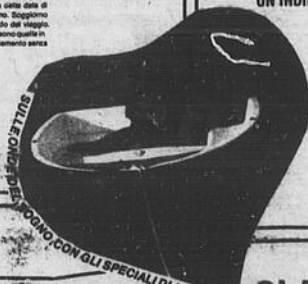


IMBARCATEVI SULLA M.T.S. JUPITER VERSO
UN'INDIMENTICABILE LUNA DI MIELE!

Una settimana in crociera e
una settimana di soggiorno
ad Atene per

\$1.839.

Partenze ogni domenica dal 10
maggio al 18 ottobre



CLASSICAL ITALY



Un'esperienza unica e indimenticabile: un
viaggio di dodici giorni attraverso la storia e
l'arte, nelle splendide città di Roma, Firenze,
Venezia, Milano, Genova, Napoli, Pompei,
Capri ed altri incantevoli luoghi della
Pensola, per soli

\$840.

(in camera doppia non bagno)

Partenza del 1° aprile al 30
dicembre.

* Il prezzo comprende SOLTANTO i pasti e i
trasferimenti. Viaggio aereo in più.



Nicola Ciarrara



Clara Pisanu



Lucia Ciarrara



Luisa Seurino



Fabiana Pisanu



Lina Luongo

38 IL CITTADINO CANADENSE, 20 MAGGIO 1981

Per maggiori informazioni,
consultate la nostra Agenzia **271-3545**

dal lunedì
al venerdì:
ore 9-19
sabato:
ore 9-17